Archiv der Gossner Mission

im Evangelischen Landeskirchlichen Archiv in Berlin

Signatur **Gossner_G 1_0233**

Aktenzeichen 1/30

Titel

Berichte aus den Gemeinden, Schulen, Kirchenkreisen der GELC

Band 1

Laufzeit 1978 - 1988

Enthält

Schriftwechsel zwischen Gossner Mission und Gemeinden und Kirchenkreisen der Gossner Evangelical Lutheran Church (GELC); Grußadressen und Memoranden zu Besuchen der Missionsdirektoren Siegwart Kriebel und Dieter Hecker in Indien; Südost-Anchal und Nordwe

Digitalisiert/Verfilmt 2009 von Mikro-Univers GmbH

Gossner Mission

G o s s n e r k i r c h e

1/3o Bericht aus den Gemeinden, Schulen, Kirchenkreisen, usw.

A. 1. Südostanchal (SE)
2. Nordwest-Anchal (NW)
3. Madhya-Anchal (M)
4. Orissa-Anchal (O)
5. Assam Anchal (A)
6. Headquarters Congregation (HC)

B. Nordwest-Gossnerkirche (NW-GELC)

LEITZ Trennblätter
zum Selbstausschneiden
von Registertasten
1650 chamois ohne Ösen
1652 farbig ohne Ösen
1654 chamois mit Ösen

Gossner Mission

Süd-
Ost-
anchal

SE

1
2
3
4
5
6
7
8
9
0

LEITZ Trennblätter
zum Selbstausschneiden
von Registertasten
1650 chamois ohne Ösen
1652 farbig ohne Ösen
1654 chamois mit Ösen

Gossner
Mission

Eingegangen
11. Okt. 1988
Erledigt:.....

31-32/88

Rev. Dicter Hecker

Director Gossner Mission
Handjerystrasse 19-20
1000 Berlin 41 (Friedenau)

Dear Rev. Hecker,

I am enclosing copy of letter No. 689 dated 14.9.88 from the Controller of Imports and Exports, Govt. of India together with the Photo copy of custom clearance permit (CCP) No. J/3077791 which is valid for 9 months from the date of shipment.

Please inform the protestant church of Suedlengern/Westfalia to ship the iron bell to Calcutta Port as early as possible, with intimation to me.

Please let me know after receipt of this letter of any information that we would require.

We wish you all the best in your congregation and greet you in the name of our Lord Jesus Christ.

Yours Sincerely,
Nicodim Bhuinya
27-9-88.

(Rev. Nicodim Bhuinya)

G.E.L. Church, Kadma, Khunti, 835210
P.O. Khunti,
Dist. Ranchi,
(Bihar)

Encl:-CCP/Licence No.P/J/3077791.

Copy to:
Pfr.L.Westerholt
Ev.Gemeinde Südlengern.

ADDRESS:

REV.NICODIM BHUINYA,PRESIDENT
G.E.L.CHURCH KADMA(KHUNTI)
RANCHI (BIHAR)
INDIA.

Gossner Mission

Regd.

Government of India
Ministry of Commerce
Office of the Chief Controller of Imports and Exports,
Udyog Bhawan, New Delhi.

File No. 7/36/AM87/ALS/ 689 dt. 14.9. -1988.

To

REV. NICODIM BHUIYA, PRESIDENT,
GEL CHURCH, KADMA (KHUNTI)
RANCHI (BIHAR).

Subject:- Import of ONE NO. OLD IRON CHURCH BELL WEIGHING 220 KG.

Dear Sir,

With reference to your application No. _____
dated _____, I enclose herewith Licence/CCP No. P/J/3077291
dated 14.9., 1988, for Rs. 19,410/- only.

2. In order that you have no difficulty in operating upon the Licence/CCP, please check carefully whether the licence/CCP as well as list of goods attached is complete in all respects. In this connection your attention is invited to para 147 of Hand Book of Import-Exports Procedures, 1988-91.

3. Please acknowledge receipt.

Yours faithfully,

(V.S.RAMALINGAM)
Controller of Imports and Exports
for Chief Controller of Imports and Exports

Encls:- CCP/Licence in dup.
List of goods.

Gossner Mission

IMPORT TRADE CONTROL

लाइसेंस सं. पी/जे/ Licence No. P/J/ 3077791 /N/HC/09/H/07/ALS

AS PER DECISION OF THE IDC HELD ON 19.6.07

सीमाशुल्क निकासी परमिट CUSTOMS CLEARANCE PERMIT

केवल सीमाशुल्क प्रयोजनों के लिए
For Customs purposes only

आयातकर्ता की श्रेणी Class of Importer	A.U.
मुद्रा क्षेत्र Currency Area	सामान्य / विशिष्ट General / Specific
लाइसेंस की अवधि Licensing Period	18.07

पत्तनीकरण का पत्तन
Port of Registration

मुख्य नियंत्रक, आयात और निर्यात, नई दिल्ली

संयुक्त/उप/सहायक मुख्य नियंत्रक, आयात और निर्यात .....

द्वारा जारी किया गया।
Issued by :-

C.C.I & E. New Delhi

Jt/Dy./Asstt. C.C.I. & E. .....

** THIS CCP IS ISSUED SUBJECT TO THE CONDITION THAT THE GOODS IMPORTED AGAINST THIS LICENCE SHOULD BE USED BY THE CCP HOLDER FOR THE PURPOSE IT IS BEING IMPORTED & NOT BE SOLD OR DISPOSED OF IN ANY OTHER MANNER **

(सभी भारतीय पत्तनों के लिए विधिमान्य) (Valid for all Indian Ports)

अहस्तान्तरणीय NOT TRANSFERABLE

Messrs. REV. NICODIM BHUIMYA, PRESIDENT SEL CHURCH, KADMA (KHUNTI) RANCHI (BIHAR).

के सर्वश्री ..... को इसके द्वारा
of are hereby authorised

निम्नलिखित माल का आयात करने के लिए प्राधिकृत किया जाता है :-
to import the goods of which particulars are given below :

1. किस देश से परेषित F.R.G.
Country from which consigned.

उद्गम देश F.R.G.
Country of origin.

दक्षिण अफ्रीका संघ, दक्षिण - पश्चिम अफ्रीका, को छोड़कर अन्य सभी देश।
All Countries excluding Union of South Africa, South West Africa.

3. माल का विवरण ** ONE NO. OLD IRON CHURCH BELL WEIGHING 220 KG. **
Description of goods.

4. आयात व्यापार नियंत्रण अनुसूची की क्रम सं. और भाग AS PER DESCRIPTION OF GOODS.
Serial No. and Part of the I.T.C. Schedule.

मात्रा AS PER DESCRIPTION OF GOODS.
Quantity.

6. अनुमानित मूल्य लागत - बीमा - भाड़ा (अंकों में) रु. 19,410/- (DM 2500)
Approximate value c. i. f. (in figures) Rs.

(शब्दों में) रुपए NINETEEN THOUSAND FOUR HUNDRED & TEN ONLY.
(in words) Rupees.

8. पोत लदान की अवधि : जारी करने की तारीख से 9 (NINE) महीनों के लिए विधिमान्य
Period of shipment : Valid for months from the date of issue.

सीमाशुल्क से निकासी के प्रयोजनों के लिए सीमा : मात्रा * ..... मूल्य * DOT
Limiting factor for purposes of clearance through Customs : Quantity Value

यह लाइसेंस आयात और निर्यात (नियंत्रण) अधिनियम, 1947 (1947 का XVIII) के अधीन जारी किए गए भारत सरकार, वाणिज्य और उद्योग मंत्रालय के यथासंशोधित आदेश सं. 17/55 तारीख 7 दिसम्बर, 1955 के अधीन दिया जाता है और माल पहुंचने के समय माल के आयात को प्रभावित करने वाला यदि कोई निषेध अथवा विनियम लागू होगा तो उसपर इसका कोई प्रतिकूल प्रभाव नहीं पड़ेगा।

This licence is granted under the Govt. of India, Ministry of Commerce and Industry order No. 17/55 dated the 7th December 1955, as subsequently amended, issued under the Imports and Exports (Control) Act, 1947 (XVIII of 1947) and is without prejudice to the application of any other prohibition or regulation affecting the importation of the goods which may be in force at the time of their arrival.

14.6.1988

..... 19

OFFICE OF C.C.I. & E. सील SEAL NEW DELHI

(V. S. RAMALINGAM)

आयात और निर्यात नियंत्रक Controller of Imports & Exports.

सहायक मुख्य नियंत्रक, आयात और निर्यात Asstt. Chief Controller of Imports & Exports.

कृते : मुख्य नियंत्रक, आयात और निर्यात for C. C. Imports & Exports

कृते : संयुक्त मुख्य नियंत्रक, आयात और निर्यात for Jt. C. C. Imports & Exports

कृते : उप मुख्य नियंत्रक, आयात और निर्यात for Dy. C. C. Imports & Exports

* जो लागू न हो उसे काट दें। * Strike out whichever is inapplicable

फाइल सं. ..... से जारी किया गया। Issued from File No. 7/36/AM87/ALS/

(आयात व्यापार नियंत्रण प्राधिकारियों द्वारा पृष्ठांकन के लिए स्थान) (Space for endorsements by Import Trade Control Authorities)

पृष्ठभाग देखिये P. T. O.

Gossner Mission

(1) यह लाइसेंस, जब तक अन्यथा न कहा गया हो, संगत आयात व्यापार नियंत्रण नीति पुस्तक में वर्णित इस लाइसेंस के माल के संबंध में लागू शर्तें अथवा यह लाइसेंस जारी करने की तारीख तक और उस तारीख को उनमें किए गए किसी संशोधन के अधीन होगा।

(2) यह लाइसेंस, जब तक अन्यथा न कहा गया हो, संगत आयात व्यापार नियंत्रण नीति पुस्तक और आयात-निर्यात क्रिया-विधि हैंडबुक में यथा निहित आयातक की श्रेणी पर लागू शर्तों अथवा लाइसेंस जारी होने की तिथि तक उन शर्तों में किसी भी संशोधन के अधीन होगा।

(3) यह लाइसेंस, जब तक अन्यथा न कहा गया हो, अद्यतन यथा संशोधित आयात (नियंत्रण) आदेश, 1955 दिनांक 7 दिसम्बर, 1955 की धारा 5, उप-धारा (2) और (3) में लाइसेंस जारी होने की तारीख तक किए गए संशोधन में निहित शर्तों के अधीन होगा।

(i) This licence shall be subject to the conditions in force relating to the goods covered by the licence as described in the relevant Import Trade Control Policy Book, or any amendment thereof made upto and including the date of issue of the licence, unless otherwise specified.

(ii) This licence shall be subject to the conditions applicable to the class of importer concerned as contained in the relevant Import Trade Control Policy Book and the Hand Book of Import-Export procedures, or any amendment thereof made upto and including the date of issue of the licence, unless otherwise specified.

(iii) This licence shall be subject to the conditions contained in Clause 5, sub-clauses (2) and (3) of the Import (Control) Order. 1955, dated the 7th December, 1955, as amended upto and including the date of issue of licence, unless otherwise specified.

लेनदेन की तारीख Date of transaction	लेनदेन का ब्यौरा Particulars of transaction	खोले गए साख-खाते अथवा साख-खाते के अलावा अदा किए गए बिलों और शेष का रुपये तुल्यांक Rupee equivalent of L/C opened or of bills paid not under L/C and balance.	वास्तविक धन-प्रेषण और शेष का रु. तुल्यांक Rupee equivalent of actual remittance and balance.	बैंक की मोहर और हस्ताक्षर Bank's Stamp and Signature.
1	2	3	4	5

Gossner Mission

Rev. C.S.R. Topno
G.E.L. Church Compound
Khunti - Kadma
Dt. Ranchi - Bihar India

1000 Berlin 41, 18.8.1988

Dear Rev. C.S.R. Topno!

After our holidays I found a letter from Dr. Bage on my desk, which informed us about the fact, that Rev. Walter Bage has been transferred from Govindpur to Topkara. Naturally, it is totally the affair of the South East Anchal, how to transfer the pastors. we are only concerned with the fact, how the New Life Light Centre will run in future, because we have tried to get support for it through a special fund raising campaign as you know. there people ask us, esp. also Mr. Vorberg with his group in East Frisia. If it will now happen, that no one can properly run and supervise the whole venture, we would be very much disappointed. And the only one with a special training after Dr. Bage seemed to be Walter Bage.

I would appreciate very much, if you could send us your opinion about the future of the New Life Light Center, so that we also do see clearer, how to handle this project from our side in future.

For the rest we are fine with our family and also in Gossner Mission. You know, that we are very much worried about the fact, that the KSS has not yet been formed. Especially the representatives of the churches in the Curatorium are very much worried about that and they insisted, that these things should be clarified from the side of the G.E.L. Church. And we so hope, that the formation of the KSS will take place soon. so that we can resume the transfer of the budgeted finances immediately after that.

Wishing you all the best i remain with kind regards,

Yours sincerely!

Dieter Hecker.

(Dieter Hecker)
Director

Gossner Mission

An Adress of welcome

I The Rev vo Balck, member of kuratorium - G.m.
II The Dr Hans uv schwedler Nepal Secretary G.m.
On the occasion of his visit to C.E.L. Church —
Govindpur on the 11th December 1987.

Honourable guests:—

Rev vo Balck and Dr Hans uv Schwedler ~~and with come all~~ guests —— we are very happy to find you amidts us. you can see our pleasure on our faces, how eager we are to welcome you in this church at Govindpur. So now we are singing a song in mundari. After, let us allow to wash your hands and to garland you. This is our way of welcome to honourable guests. Now each and every one is ready to — welcome you by uttering the word "yishusahay"

This church compaund has been given the name Gossnerpur" by the German missionaries, but is generally known as Govindpur. This is the head quarter of Govindpur Eloka. An Eloka is an — administrative unite. Under which there are four Sub-unite known as parish. They are Kolbo parish Jurdag parish, Kachanpur parish, and Govindpur parish. Each parish is looked after and governed by the parish chairman. Who must be an ordained person.

As a parish chairman, now I want to give you brife report of Govindpur parish and Govindpur head quarter.

Govindpur parish has 19 congregation The total number of baptised member is 5138. s. which comes from 915 families. The number of confirmed members are 2698. A congregation is looked after by a catechist. There are two congregation is looked after by volontiars. And two catechist who are taking care of two congregations. — Altogether there are 7 catechists one candidat

The inhabitants of this area are mostly tribal people who were oppressed for long. In this parish there is mayority of mundas. That is why the munda - centenary jubilee was celebrated here on th. 26th Oct 1951. The monument of which is existing nearby this church building.

The people of this area depend upon agriculture for their livelihood. So their economic condition is not satisfactory. Illiteracy is the other problem in this area. The Goverment the social organisations and the churches are making every - effort to overcome. This problem not only here but in the country.

At Govindpur, which is regarded to be the second mission station after Ranchi in G.E.L. church, There are many institutions. They are :—

1. procharak & Tabitabita training School.
2. Jubilee High school - for boys
3. Lutheran girls High school - for girls
4. Lutheran boys middle school.
5. Lutheran girls middle school -
6. New Life light centre -
7. Sewing centre -
8. prop - Gossner college Govindpur
9. prop - Kinder garden school & raunel home.

At present we are seriously thinking and working in all levels, for remodelling this church building. But till today we are not in a position to start the work due to lack of sufficient - fund. We are firm belief that God Almighty will make us soucee to serve his purpose in spiritual, social and educational fields.

Before coming to the concluding words, I, on behalf of Govindpur parish, request you to convey - our good wishes and greeting to our sister and brothers in christ, in your country.

"With thanks"

Rev A.M. Aind
4.12.84
Chairman
G. E. L. Church
Govindpur Parish

Gossner Mission

Welcome address to Dr.Hans U.V.Schwedler,Nepal Secretary, G.M. and Rev.Vone Falck,Member Kuratorium, on the occasion of their visit to Chaibas on 3rd December 1987.

Dear friends in Christ,

Today we are very much glad to see both of you in our midst.We heartily greet both of you with Yisusahay. On 28th Nov.83 we had the privilege to receive two distinguished German guests Dr.and Mrs Stieglitz from West Germany.Since then no German guest visited us.

Since your arrival here you have visited Ranchi,Bokaro, and Tatanagar.All these towns are industrial towns and the christian population there is educationally,socially and economically much more advanced.Now you are in the southern edge of Bihar State bordering Orissa.Chaibasa is the district headquarter of Singbhum district.This district is mainly inhabited bytribal Ho community,who are linguistically very close to Munda and Santhal communities.There are few other tribal communities here.With the passage of time several other communities from different parts of Biahr and Orissa have settled here.This district is full of mines and minerls.Just eleven miles ahead there is a cement factory at Jhinkpani and in the border of Orissa there are iron ore mines at Gua,Kiriburu and Chiria.Jamshedpur which is famous for its steel factory,is also within this district.It is also very rich in forest wealth. The famous Saranda forest is in this district.

More then hundred years ago the German Missionaries came here and established this mission station.At that time this place was full of forest.Different kinds of birds and wild animals were found here.The original name of Chaibasa was Che-Basa.In Ho language Che means birds and Basa means abode or dwelling place.So it was the dwelling place of beautiful birds. So early missionaries had to face the atrocities of wild animals also.Anyhow they worked against all these odds and established this mission station.But it was not very easy to convert the local people at that time.They were very much rigid in their attitude and so it was with great difficulty some members of Ho community embraced christianity.Since then the word of God is being preached here but with little success.Till now we have no big congregation of the local people as we find in Ranchi. The oldest congregation of Hos is at Kathbari.Mission field workers are working untiringly among Hos since long and ~~now~~ now the situation has considerably changed.We have now appreciable number of christiansfrom Ho community in Nakti area which falls under Chakradharpu Parish.

Gossner Mission

There are three major churches working in this area,i.e. the G.E.L. hurch,S.P.G.Church now called The Church of North India and the Roman Catholic Church.

Let us tell you something about Chaibasa parish. This parish consists of fifteen big and small congregations. They are Chaibasa,Jhinkpani,Ramsai,Kundruhatu,Saraikela, Kathbari,Jaganathpur,Hessapi,Dangoaposhi,Kumardungi,Manjhgaon, Karanjia,Kamania,and Hatgamaria.The total number of christian families in this parish is274,1211 baptised and 508 confirmed. Some of them are working in different Govt.offices,schools, factories and mines in different capacities,and rest of them are either farmers or daily wage earners.Their spiritual needs are being catered by two pastors and five catechists.

Most of the government servants,school teachers and factory workers have come from Ranchi district long ago.Though this district is rich in mineral and forest wealth,still the local people are poor.Most of them are farmers or daily wage earners. For the assistance of the pastors we have a parish committee in which all the congre gations ,big or small are being represented.

With this background this parish has lotto do for the local people of this area.First of all we feel the need of imparting secular education which is the first requisit for the upliftment of this area.Though our Govt is alive to the problem,yet we feel the church has a special roll to play. People prefer mission schools to that of the Govt school beca -use of the high standard of teach n and discipline .So we have one high school, one Middle school,one primary school for boys and one Primary school for girls.

We have sunday school for our young boys and girls for religious education conducted by our ymmn youth under the supervision of one of our pastors.Beside church services on sundays,we conduct regular cottage prayer meetings indifferent houses.This has proved a great help in our church ministry.

We are trying to identify curselves with the p problems of the local people.They require guidance for their upliftment,economically,socially and educationally.Whatever resources and manpower we have,we hope to win many souls for Christ in future.Thanks.

For and on behalf of G.E.L.Church
Chaibasa.

3/12/87

Welcome Address

Respected Dr. Hans Schwedle and Rev. VON Flack, Yisu sahay to you in the name of living Lord Jesus Christ.

Today the members of BFL church, Bokaro Steel city are glad to receive two honourable guests from West Germany. I on behalf of B. S. city congregation and Mandli Panch committee welcome you most heartily, as you have spared your valuable time to visit this congregation.

I would like to give a short introduction of Bokaro Steel City congregation. B. S. City congregation was started in the year 1965, with the setting up of Bokaro Steel Plant. Three employees of Bokaro Steel Project, namely, Mr. M.M. Hoso, Mr. Sobha Kulla and Mr. Nathaniel Ekka started Sunday worship in their temporary quarters in labour hut. Here, This will not be out of place to mention that Bokaro Congregation is fortunate enough to have one of its founder members, Mr. N. Ekka still with us. In the beginning, a combined church services with churches of North India were done in a small chapel made of bamboos and tiles in Sector III. Later, when the members of both the churches increased, a seperate church service was started under the same roof, but in different timings.

Gossner Mission

In the year 1973, Society of Christians was formed comprising 8 denominations. A committee of representatives from these denominations was constituted, and it was decided to make out a plan for acquiring a piece of land from Bokaro Steel Plant management to construct a building for worship. By joint efforts of the member denominations and the committee, a piece of land was allotted in the name of Society of Christians. On 20th February, 1974 the foundation was laid for Christian Centre Complex. Ever since the Christian Centre was completed, this has become a centre for church activities. Since GEL church is one of the active members of the Society of Christians, it is having time for worship and other church activities in Christian Centre.

Due to love and zeal of brothers and sisters for the Lord as well as for their congregation, B. S. City congregation has become independent in all respects within the time period of 22 years.

The total strength of Bokaro Steel city congregation including Balidih, Chas and Ghorabandha at present is below:-

Gossner Mission

I - No of Baptised member — 1104
II - No of Confirmed members - 623
III - No of families — 205
IV - No of Pastors — 2

The families are scattered in 9 Sectors as well as in Suburbs of Bokaro Steel City. A weekly prayer meetings are regularly conducted in each Sector. Our pastor normally conduct prayer meetings. Prayer meeting has proved to be very helpful in knowing the problems of different Sectors as well as of families living in these Sectors.

Mandli Panch committee is the management Committee of congregation. Mandli Panch Committee is composed of 2-3 elected representaties of 9 Sectors. These elected representaties are supposed to be responsible for arranging prayer meeting, organising Sunday School and collecting monthly Church contributions in their respective Sectors.

There is also an organisation for ladies members of the congregation, called "Mahila Samiti". They have their own various kinds of activities, including prayer meetings every month in different Sectors and in different families.

There is Youth organisation also, called 'Yuva Sangh'. Yuva Sangh helps the Church in various ways.

Gossner Mission

Beside, there are several Sunday School groups in almost every Sector. Sunday Schools are conducted by the teachers chosen by Sector people. The number of children in these Sunday School is quite encouraging.

It is noth mentioning, that the Secret of Congregation's financial stability is the regular monthly contribution by the membes, who are bound to Contribute 1% of their basic Salary. Because, the Lord has given us abundantly, the membes Contribute their share generously for the betterment of congregation and spreading the gospel of Lord Jesus Christ.

Hope, this short introduction will be helpful to you to understand Boxaw Congregation still more better.

We do hope that GEL Church will always get guidence from Gossner Mission. I once again welcome you in our midst and request you bins to uphold Boxaw Congregation in your prayer, so that it may grow and work for His name Sake.

Please extend our loving and christian greetings to brothers, Sisters and children of Germany.

Thank you,

20th Nov 1987

Brothers and Sisters
G.E.L Church, B.S. City.

Gossner Mission

Office of the Adhyaksh, S.E.Anchal, G.E.L.CHurch ,Kadma,Khunti,
Ranchi.

Memo No —

Dated- " 28th.Sept. 1987.

To,
The Director & Secretary
Board of Evangelism & Litrature
G.E.L.Church, K.S.S. Office, Ranchi.

Subject - Budget of G.E.L.Church, S.E.Anchal m/f Chaibasa

Dear Sir,

It is herewith, submitted you the Budget of G.E.L. Church, S.E.Anchal m/f Chaibasa for the ~~of 1988-~~ year of 1988, to be granted and needful.

1. Salaries of the m/f Workers for 1988	-------	Rs.2,22,o24.oo
2. P.F. Manager's Contr ,, ,, ,, ,,	--------	Rs. 17,713.92
3. Pension ,, ,, ,, ,, ,, ,,	--------	Rs. 8,856.96
-4.-		
Total	----------	Rs.2,48,594.88
4 Allowance of the Supervisor m/f	----------	Rs. 9oo.oo
Budget for payment ----- Total	----------	Rs.2,49,494.88
(5.) Budget for Five Points Pwogramme	----------	Rs. 3o,ooo.oo
6. ,, ,, Land purchage	----------	Rs. 15,ooo.oo
7. ,, ,, Constraction Works	----------	Rs. 5o,ooo.oo
8. ,, ,, House Repair Works	----------	Rs. 8,ooo.oo
9.,, ,, Unforseen	----------	Rs 2,ooo.oo
lo. Budget for Contingency	----------	Rs. 12,ooo.oo
Grand Total	----------	Rs. 3,66,494.88

(Rupees Three lakh sixty six thousand four hundred ninty four and N.P.Eighty eight only.)

3/9/87

Adhyaksh,
G.E.L.Church, S.E.Anchal
Kadma, Khunti, Ranchi.

Adhyaksh
S. E. ANCHAL
G. E. L. CHURCH, KADMA
KHUNTI (RANCHI)

Gossner Mission

Budget - 1988
G.E.L.Church, S.E.Anchal, m/f Chaibasa.

Centre	Sl.No	Name	Increament	B.Pay	P.F.	Pension	Total
Chai-basa	1,	Rev.H.Hansda	845.00+15.00	=860.00	68.80	34.40	=963.20
	2,	,,J.M.Topno	35.00+ 5.00	= 40.00	-	-	= 50.00
			890.00 +20.00	=910.00	68.80	34.40	=1013.20
Nakti.							
	3.	Rev.A.J.Aind	725.00+15.00	=740.00	59.20	29.60	= 828.80
	4.	Cate.C.B.Soy	323.00+ 8.00	=331.00	26.48	13.24	= 370.72
	5.	,,B.W.Topno	321.00+ 8.00	=329.00	26.32	13.16	= 368.48
	6.	,,J.Melgandi	321.00+ 8.00	=329.00	26.32	13.16	= 368.48
	7.	,,J.M.Oreya	313.00+8+2.00	=323.00	25,84	12.92	= 361.76
	8.	,,J.Soy	313.00+ 8.00	=321.00	25.68	12.84	= 359.52
	9.	,, H.Guria	313.00+ 8.00	=321.00	25.68	12.84	= 359.52
	10.	,,M.Hembrom	265.00+ 5.00	=265.00	21.20	10.60	= 296.80
	11.	,,P.S.Gagrai	256.00+ 6.00	=262.00	20.96	10.48	= 293.44
	12.	,,N.Purty	230.00+ 5.00	=235.00	18.80	9. 40	= 263.20
	13.	,,J.Kerketta	230.00+ 5.00	=235.00	18.80	9.40	= 263.20
	14.	,,J.Gagrai	230.00+ 5.00	=235.00	18.80	9 40	= 263.20
	15.	,,G.Surin	329.00+ 8.00	=337.00	26.96	13.48	= 377.44
			4164.00 +99.00	=4263.00	341.04	170.52	= 4774.56
Manoharpur.							
	16.	Rev.N.Kandulna	739.00+13.00=	752.00	60.16	30.08	= 842.24
	17.	Cate.S.Hembrom	313.00+ 8.00=	321.00	25.68	12.84	= 359.52
	18.	,, M.Bara	274,00+ 6.00=	280.00	22.40	11.20	= 313.60
	19.	,, D.Sinku	266.00+ 6.00=	272.00	21.76	10.88	= 304.64
	20.	,,M.Kandulna	260.00+ 6.00=	266.00	21.28	10.64	= 297.92
			1892.00+39.00	=1891.00	151.28	75.64	= 2117.92
Jagnathpur.							
	21.	Rev.A.B.Surin	752.00+13.00	=765.00	61.20	30.08	= 856.80
	22.	Cate.E.Samad	329.00+ 8.00	=337.00	26.96	13.48	= 377.44
	23.	,, I Lugun	329.00+ 8.00	=337.00	26.96	13.48	= 377.44
	24.	,, P.S.Topno	329.00+ 8.00	=337.00	26.96	13.48	= 377.44
			1739.00+37.00	=1776.00	142.08	71.04	= 1989.12
Jashipur.							
	25.	Rev.P.Sanga	699.00+ 12.00	=711.00	56.88	28.44	= 796.32
	26.	CateA.M.Manki	321.00+ 8.00	=329.00	26.32	13.16	= 368.48
	27.	,, P.S.Purty	245.00+ 5.00	=250.00	20.00	10.00	=280.00
	28.	,, K.Sinku	266.00+ 6.00	=272.00	21.76	10. 88	= 304.64
	29.	, J.Kandulna	235.00+ 5.00	=240.00	19.20	9.60	= 268.80
	30.	M.Sirka	235.00+ 5.00	= 240.00	19.20	9.60	= 268.80
	31.	,, C.C.Horo	235.00+ 5.00	= 240.00	19.20	9.60	= 268.80
	32.	,, D.Mundu	235.00+ 5.00	= 240.00	19.20	9.60	= 268.80
	33.	,, K.Birua	235.00+ 5.00	= 240.00	19.20	9.60	= 268.80
	34.	,, H.Oreya	235.00+ 5.00	= 240.00	19.20	9.60	= 268.80
			2941.00+ 61.00	=3002.00	240.16	120.08	= 3362.24
Rangamatia							
	35.	Rev.C.K.Marandi	625.00	= 625.00	50.00	25.00	= 700.00
	36.	CateG.Topno	266.00+6.00	272.00	21.76	10.28	= 304.64
	37.	,, J.Bage	299.00+6.00	=305.00	24.40	12.20	= 341 .60
	38.	,,H.Champia	260.00+6.00	=266.00	21.28	10.64	= 297. 92
	39.	,,P.D.Jonko	245.00+5.00	=250.00	20.00	10.00	= 280.00
	40.	,, D.Birua	235.00+5.00	=240.00	19.20	9.60	= 268.80
	41.	,,F.Hansda	225.00+5.00	=230.00	18.40	9.20	= 257.60
			2155.00 +33.00	=2188.00	175.04	87.52	= 2450.56

Gossner Mission

BUDGET- 1988

G.E.L.Church, S.E.Anchal, m/f Chaibasa.

Centre Sl.No.Name	Incre-	B.Pay	P.F.	Pension	Total
Kanpur,					
42.Rev.R.Sinha	725.00+15.00	=740.00	59.20	29.60	=828.80
43.Cate.C.B.Barla	329.00+ 8.00	=337.00	26.96	13.48	=377.44
44.,,S.P.Marandi	321.00+ 8.00	=329.00	26.32	13.16	=368.48
45.,,S.Kandulna	275.00+ 6.00	=281.00	22.48	11.24	=314.72
46.,,J.N.Marandi	268.00+ 6.00	=274.00	21.92	10.96	=306.88
47. ,,L.Marandi	265.00+6.00	=272.00	21.76	10.88	=304.64
48.,,C.M.Singh	266.00+ 6.00	=272.00	21.76	10.88	=304.64
49.,,S.M.Singh	275,00+ 6.00	=281.00	22.48	11.24	=314.72
50.,,J.Kandulna	235.00+ 5.00	=240.00	19.20	9.60	=268.80
51.,,C.K.Singh	245.00+ 5.00	=256.00	20.48	10.24	=286.72
52.,,P.Marandi	235.00+ 5.00	=240.00	19.20	9.60	=268.80
53.,,C.M.Tudu	235.00+ 5.00	=240.00	19.20	9.60	=268.80
54.,,KalephSingh	235.00+ 5.00	=240.00	19.20	9.60	=268.80
55.,,C.M.Hansda	235.00+ 5.00	=240.00	19.20	9.60	=268.80
56.,,NabinSoren	225.00+ 5.00	=230.00	18.40	9.20	=257.60
	4375.00+97.00	=4472.00	357.76	178.88	=5008.64

Grand Total ---

		910.00			
1.Chaibasa	890.00+20.00=	910.00	68.80	34.40	=1013.20
2.Nakti	4164.00+99.00=	4263.00	341.04	170.52	=4774.56
3Manoharpur	1852.00+39.00=	1891.00	151.28	75.64	=2117.92
4.Jagnathpur	1739.00+37.00=	1776.00	142.08	71.04	=1989.12
5.Jashipur	2941.00+61.00=	3002.00	240.16	120.08	=3362.24
6.Rangamatia	2155.00=33.00=	2188.00	175.04	87.52	=2450.56
7.Kanpur	4375.00+97.00=	4472.00	357.76	178.88	=5008.64
1Total Monthly-	18,116.00+386.00=	18,502.00	1,476.16	738.08	=20,716.24
Months -	x 12	x 12	x 12	x 12	x 12
1. Total Yearly-	2,17,392.00+4,632.00=	2,22,024.00	17,713.92	8,856.96	
				=	2,48,594.88
2. m/f Supervisor Allowance	75.00				
	x 12 =	900.00	------	=	900.00

Grand Total ------- = 2,49,494.88

(Rupees Two lakh forty nine thousand four hundred ninty four and N.P .Eighty eight only.)

Counterw Signature-

30/9/87

Adhyaksh,
G.E.L.Church, S.E.Anchal
Kadma, Khunti, Ranchi.

Adhyaksh
S. E. ANCHAL
G. E. L. CHURCH, KADMA
KHUNTI (RANCHI)

H. Hansda 28.9.87

Supervisor,
G.E.L.Church, S.E.anchal
m/f Chaibasa.

Supervisor
G. E. L. Church, S. E. Anchal
Mission Field Chaibasa.

Gossner Mission

Budget- 1988

For G.E.L.Church, S.E.Anchal m/f Chaibasa.

(A) Budget for Five Points Programme —

1. Education — Night Schools & Seminars Rs.10,000.00
2. Health - Medical Aids & Seminars ---- Rs.10,000.00
3. Agreeculture & Plant trees, Bee Keeping
   Other Occupations & Seminars ------ Rs.10,000.00
4. Economics — Seminars ---- Rs 5,000.00
5. Religious —Sunday School, Bible class
   Seminars ,Confrence —— Rs. 5,000.00

Rs. 30,000.00

(B-) Budget for Construction ,Land Purchage, and
Repair work .

Land Purchage-

1. At Kakrajit Congregation Rs.5000.00
2. ,,Chatmasole ,, Rs.5000.00
3. ,, Banki ,, Rs.5000.00

Rs. 15,000.00

House Construction -

1. Badam church ----------Rs.30,000.00
2. Jonko Church ---------- Rs.10,000.00
3. Kakrajit Church ------- Rs. 5,000.00
4. Banki Church ------- Rs.5,000.00

Rs. 50,000.00

House Repair work -

1. Nakti Quaters ----------Rs. 5,000.00
2. Udalkom Church & Quater Rs. 3,000.00

Rs. 8,000.00

(C) 1. Unforseen ---------- Rs. 2,000.00 Rs. 2,000.00

Grand Total — Rs.1,05,000.00

(Rupees One lakh five thousand only)

Counter Signature

30/9/87

Adhyaksh,
G.E.L.Church, S.E.Anchal
Kadma, Khunti, Ranchi.

Adhyaksh
S. E. ANCHAL
G. E. L. CHURCH, KADMA
KHUNTI (RANCHI)

H. Hansda
28-9-87

Supervisor,
G.E.L.Church, S.E.Ancha
l m/f Chaibasa.

Supervisor,
G E L Church S E Ancha
Dist. Chaibasa

Budget - 1988

G.E.L.Church, S.E.Anchal m/f Chaibasa.

Budget for Contingency —

1. T.A of the m/f workers	600.00	x 12	= Rs.6000.00
2. Contigent bill of them/f Workers	100.00	x 12	= Rs.1200.00
3. Meetings expenses -	300.00	x 12	= Rs.3600.00
4. Furnitures ----------	1200.00		= Rs.1200.00
Total			Rs. 12,000.00

(RUpees Twelve thousand only.)

Counter Sign.

Adhyaksh,
G.E.L.Church, S.E.Anchal
Kadma, Khunti, Ranchi.

Adhyaksh
S. E. ANCHAL
G. E. L. CHURCH, KADMA
KHUNTI (RANCHI)

Supervisor,
G.E.L.Church, S.E.Anchal m/f
Chaibasa.

Supervisor.
G. E. L. Church S. E. Ancha.
Mission Field Chaibasa.

Gossner Mission

To

Rev. N. Bhuinya
G.E.L. Church
Kadma - Khunti
Dt. Ranchi - Bihar / India

12.3.1987

Dear Rev. Bhuinya!

Thank you very much for your letter dated 23-2-1987 about the position in the question of the church bell for Khunti. It is difficult for us to give a proforma invoice, since this is an old bell. They may not even know about the price and noone is getting any payment for that, but it is a really free donation. I therefore include a certificate about this fact in duplicate. My suggestion is, that you hand that in. In case, this should not be sufficient, please let us know, so that the congregation in Südlengern might try to give an estimate and send it to you as a sort of an invoice.

I hope, this will be sufficient. We wish you all the best in your congregation and greet you in the name of our Lord Jesus Christ,

Yours sincerely,

Dieter Hecker.

(Dieter Hecker)

Gossner Mission

Pelikan adressiert

CERTIFICATE :

This is to certify, that the bell, which has been donated free from the protestant congregation of Suedlengern in Westfalia / Federal Republic of Germany to the Gossner Evangelical Lutheran Congregation of Kadma Khunti, District Ranchi / Bihar - India has no commercial value. It has been in use for more than 20 years at Suedlengern and had to be replaced, because a set of bigger bells has been acquired by this congregation. The bell has been given completely free without any compensation from a third party for the use of the Khunti congregation.

Berlin, 12th March 1987

Dieter Hecker

(Rev. Dieter Hecker)
Director 12-3-87

Gossner Mission

GOSSNER EVANGELICAL LUTERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

SOUTH EAST ANCHAL

Adhyaksh	*Up-Adhyaksh*	*Secretary*	*Treasurer*	*Office :*
Rev. C. S. R. Topno	**Rev. M. Barjo**	**Mr. P. S. Barjo**	**Mr. S. Bage**	**G. E. L. Church Kadma**
				P. O. Khunti-835210
				Dist. Ranchi (Bihar)

Ref No. 27/87/SEA

Date 5.3.87

Eingegangen
17. März 1987
Erledigt:.....

To

Rev.D.Hecker, Director GM.
Handjery Str. 19-20
1000 Berlin 41 (Friedenau)

Dear Dieter,

Many thanks for your letter dated the 15th January 1987. I am sorry for this delayed reply and hope to be excused.

I thank God for grand success in celebrating the 150 years Jubillee Gossner Mission.

Paster Jacob has not yet get the new Jeep but recently he has get an assurance about it. Actually there was something wrong with the bank to which the amount was remitted.Now it seems that he many get, the amount as well as the Jeep soon.Your letter came to me sometime in February and so Idid not try to convey any message to you through Miss Bhengra.I am really thankful for the help the Lohne congregation is ready to offer for Mr. Premoday Tirkey of Jamabandh. ~~xxx~~ I tried to get the price of wheel-chair in India, but I have not been able to do so.Now I am contacting some friends living in Calcutta, Madras and Bombay. I hope, they many be able to give me the required information.

With regard to the dialogue with the so called N.W.GEL.Church you would get the official information from the K.SS.Secretary.For the present it is sufficient to know for you that the topic was discussed throughly in the full K.SS. meeting(held on February 27 and 28) and new the K.SS.is willing to start this dialogue in the leadership of the Gossner Mission.

I heard from Rev. N.Bhuinya the local Chairman of Kadma, that all formalities have been furnished with import office in New Delhi, however the office has once again asked for some informations. You might have received the letter of Rev.N.Bhuinya by now. what I understood from my talk with him is that the process is in the last step now. But we have to wait ~~paiently~~ patiently till we get the import license.

I have received a letter also from Rev.Hembrom and may write to him within a day or two.

In the month of December I sent a letter to pastor Michael Hess,But I doubt, he many not have received it, because I have got his partial address only which was printed on his Card presented to him by a well-wisher. Would you therefore send me his full address.

I the members of my staff in the Anchal office as well as my family are keeping well.

Please convey my greetings to your family, the staff in the G.M. office and friends.

With best wishes.

Yours Sincerely

5/3/87

Gossner Mission

Eingegangen
5. März 1987
Erledigt:

G. E L. Church
Kadma, Khunti
Ranchi, Bihar
India
23-2-87

To, The Director,
Gossner Mission.

Dear brother Pastor Heeker,

I have to let you know that about the Iron bell, the Correspondence with the Government of India is going on. The Government of India, Ministry of Commerce, office of the Controller of Imports and Exports wants the following documents to process the Case further.

1. A Copy of FCRA 1976, issued by the M/o Home Affairs, New-Delhi.
2. Proforma Invoice showing the Value of the goods.

I request yor, please help me to give them the reply.

With all good wishes and Yeshuabay to you all from me and G.E.L. Church Khunti Congregation.

Yours Sincerely
Rev. N. Bhuinya
23-2-87
G.E.L. Church
Kadma, Khunti
Ranchi, Bihar
INDIA.

Gossner Mission

To
Rev. C.S.R. Topno
G.E.L. Church Compound
Kadma
Khunti, Dt. Ranchi/Bihar - India

12.3.1987

Dear REv. Topno!

I think, I have written you before about the donation of DM 1000.- forthe wheel chair of Mr. Pramodh Tirkey which was presented through the congragation of Löhne through Rev. Michael Heß. I have not heared anything about the procedure of sending the money or getting something done here. Maybe you could inform us about that in near future. I also would appreciate, if you could send a letter of acknowledgement to Michael Heß at Löhne. I have done this from Gossner Mission, but it would be much better, if they got a letter from India itself. You know, that they could also get some moire funds for that purpose, if necessary.

Mr. Hess and his wife also plan to make a visit to India on the invitation of Dr. N. Minz. They would have liked to join a group of Gossner Mission in 1987, but there will not be such a thing this year. I would find iot very good, if you could at least invite them also to Khunti. We have strongly advised them to see also people from the KSS side, so that there will not be built up another party in Germany having contacts with the NW-G.E.L. Church as against the official Gossner Mission connections.

I would naturally also be interested in hearing from you, how you assess the development in this question. We have not heared anything sop far about the decision of the full KSS in this matter, if they just endorsed the hard stand of the KSS samity. But I do think, that this will come soon.

Hoping, that you are quite well and the work in the SE-Anchal is alsodoing doing well, I remain with best regards,

Yours sincerely,
Dieter Hecker
(Dieter Hecker)

Gossner Mission

To Rev.
C.S.R. Topno
G.E.L. Church Compound
Kadma
P.O. Khunti 835 210 - INDIA

15.1.1987

Lieber Saban!

Please find included some photos, which we took during our visit to India in October and November. The group will meet again from 23.-25. of January at Berlin to evaluate the whole journey.

I donot know, if you have heared from the Pramukh or Dr. Singh about our jubilee and the session of the Kuratorium. I think it was quite good. Last week I was to GDR at the Solidaritätskonferenz of Gossner Mission at Baderseestraße and met quite a number of people, whom you also know. Especially Rev. Buntrock inquired very much about the position at Govindpur. It seems, that he is very much interested in getting the successor of Rev. Jakob at Govindpur. I donot know, if he has got his jeep now. We tried to do everything here, that they remit the money as soon as possible from Hannover. I think, after all he might have got it not only cheaper, but also faster through CASA at Bombay. Anyway, I did what we could do from here.

We have a tremendous cold spell here at present, since more than a week it is less than 20 below zero and many cars donot work; in GDR they had a lot of power cuts and breakdown in powerplants. All people hope, that it will be warmer soon. The Hembroms arrived safely and in time, although Ursula arrived just a few hours after them on 3rd January from West Germany and I had been to Michael Hess at Löhne. It uis quite cold for them now, but they are living in a quarter right at th Ökumenische Studienwerk, so that normally they can stay at theier residence or at the school. Their adress is: Rev. C. Hembrom, c/o Ökumenisches Studienwerk, Girondelle 80, 4630 Bochum.

There are two points, I want to tell you:

- The Löhne congregation have collcted DM 1000.- towards a wheel chair for this Mr. Pramod Tirkey from Jorabandh and he is asking now, what to do with this. Several persons are working in such a facotory and could provide a German one for a reduced rate. But he knows about the customs difficulty. So I told them, much better would be to send the money and get it made in India, so that it also can be repaired there. Please let us know your opinion. They could also collect some more funds, if required. So please contact Mr. Tirkey and let us know, where to remit the money and how much is required. Miss Bhengra might see us at the end of January, if she finds time after her meeting in Geneva. So you might also explain to her the situation.

Gossner Mission

- Since I am not quite sure, when the KSS will meet again, I do send you the extract of the minutes, which we also sent to the Pramukh. You may have heared, that the Kuratorium was not happy at all about the decision of the KSS samitee not to resume talks at present. To me it sounded very much as if two persons would have inspired it and it did not reflect anything of the talks which we had at the pastors' refresher course and the meeting at the day after in the KSS office. The KSS must know, what it decides. It was made quite clear however to Rev. Mohan and Dr. Singh, that if the full KSS also takes such an uncompromising attitude, we must consider ourselves, how to reäte to the NW-GEL Church independent from the decision of the KSS. We have not given any information to Dr. Minz so far about this decision and shall not do that before I am back from a meeting with the Lutheran Churches in America in the middle of February.

- Just a small thing at the end. Did you hear anything about the import license for the bell for Khunti. If so please let us know about it.

Mr. Ulrich from Hamburg was to come to Ranchi. I donot know, if he was there and you met him. He is from Wirtschaftsstelle Evangelischer Missionen, i.e. the people who procure goods and process them for export to churches overseas.

Wishing you all teh best for the New Year, I remain

Yours sincerely with Yishu Sahay!

(Dieter Hecker)

Encl.: Extract of minutes of India comitee.

Pelikan adretta

Gossner Mission

GOSSNER EVANGELICAL LUTERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

SOUTH EAST ANCHAL

Adhyaksh **Rev. C. S. R. Topno**

Up-Adhyaksh **Rev. M. Barjo**

Secretary **Mr. P. S. Barjo**

Treasurer **Mr. S. Bage**

Office :
G. E. L. Church Kadma
P. O. Khunti-835210
Dist. Ranchi (Bihar)

Ref No. 282/86/ SEA.

Date 2.10.86

To

The Director G.M.
Handjery Str. 19-20
1000 Berlin - 41

Eingegangen
14. Okt. 1986
Erledigt:.....

Dear Sir,

I am Glad to inform you that, I arrived at Ranchi and Khunti quite safe in 29.9.86. The letters and important papers have already been delivered to Rev. Cyril Hembrom and to the Pramukh Adhyaksh. I have also given special instruction to Rev. Hembrom in connection with his prepara-tion for Germany.

Now the invitation Card for SE. Anchal Silver Jubilee is being sent to you.

As you already knew I had to send some of my belongings from Frankfurt to Khunti by post. I also sent the books backto you so that you may kindly bring them along with you. Due to some inconvenience I have not yet met the Pramukh Ahyaksh, Only tomorrow I hope to meet him.

Today we had a meeting of the South East Anchal Officers. We all join in extending our hearty thanks to you for all Co- Opperation and help rendered to me by you and your Colleagues during my stay there in West Berlin and West Germany.

I hope you and the whole group is preparing for its flight to India, and So may ~~I~~ I wish you all a safe flight to Ranchi .

Please convey our Greetings to your Colleagues and family.

With Kind regards.

Your Simcerely

(Rev. C.S.R. Topno)
Adhyaksh
S.E. Anchal, Kadma, Khunti

Gossner Mission

Gossner Mission

Handjerystraße 19–20
1000 Berlin 41 (Friedenau)
Fernsprecher: (0 30) 85 10 21

☐ Indien ☐ Nepal ☐ Zambia

☐ Öffentlichkeit ☐ Gemeindedienst ☐ Verwaltung

☐ Lt. Rücksprache am _____
☐ Erledigung Ihres Anrufs/ Schreibens vom _____
☐ Mit Dank zurück
☐ Zum Verbleib bei Ihnen
☐ Anruf

Mit der Bitte um
☐ Kenntnisnahme
☐ Erledigung
☐ Rücksprache
☐ Stellungnahme
☐ Abzeichnung
☐ Rückgabe

Ihre Zeichen	Ihre Nachricht vom	Unsere Zeichen	Sachbearbeiter/Hausapparat	Datum
			Dieter Hecker	17.9.85

Gossner Mission · Handjerystraße 19–20 · 1000 Berlin 41 (Friedenau)

To
Rev. Bhuinya
G.E.L. Church Compound
Kadma
Khunti 835 210
Dt. Ranchi / Bihar INDIA

Dear Rev. Bhuinya!
In continuation of my last letter concerning the bell donated to your congregation, I enclose herewith the certificate containing the details of weight and value od the bell, which is necessary to apply for customs clearence or import license. - I hope you have reached Mrs. Kerketta about that question. With all good wishes and
Yishu Sahay, Dieter Hecker

(Dieter Hecker)

Anlagen Certificate for bell

Gossner Mission

Gossner Mission

Handjerystraße 19–20
1000 Berlin 41 (Friedenau)
Fernsprecher: (0 30) 85 10 21

☐ Indien
☐ Nepal
☐ Zambia

☐ Öffentlichkeit
☐ Gemeindedienst
☐ Verwaltung

☐ Lt. Rücksprache am _____
☐ Erledigung Ihres Anrufs/ Schreibens vom _____
☐ Mit Dank zurück
☐ Zum Verbleib bei Ihnen
☐ Anruf

Mit der Bitte um
☐ Kenntnisnahme
☐ Erledigung
☐ Rücksprache
☐ Stellungnahme
☐ Abzeichnung
☐ Rückgabe

Ihre Zeichen	Ihre Nachricht vom	Unsere Zeichen	Sachbearbeiter/Hausapparat	Datum
			Dieter Hecker	17.9.85

Gossner Mission · Handjerystraße 19–20 · 1000 Berlin 41 (Friedenau)

Herrn
Pfarrer Lothar Westerholt
Kirchstr. 41
D - 4983 Kirchlengern

Lieber Herr Pfarrer Westerholt!

Haben Sie vielen Dank, daß Sie die Angaben für die Glocke so schnell haben durchgeben lassen. Ich habe das sofort nach Indien weiter geschickt, wie Sie aus beiliegender Kopie ersehen können. Ich hoffe, es wird nun bald alles klappen.

Mit freundlichen Grüßen,
I h r

Dieter Hecker.
(Dieter Hecker)

Anlagen

Gossner Mission

Herrn
Pfarrer
Lothar Westerholt
Kirchstr. 41
D 4983 Kirchlengern

Berlin, den 13.9.1985

Lieber Herr Pfarrer Westerholt!

Sie werden von Ihrer Frau schon gehört haben, wie schwierig sich die Einfuhr der Glocke nach Indien herausgestellt hat. Ich habe sofort an Frau Kerketta geschrieben, die inzwischen Ministerin in Patna ist und hoffe, daß sie die ganzen Papiere zusammen bekommen kann. Sie haben eine Kopie des Briefes auf der Rückseite.

Ich bräuchte möglichst umgehend von Ihnen drei Angaben:

- Das ungefähre Alter der Glocke (ist nicht unbedingt erforderlich, aber nützlich).
- Das Gewicht der Glocke, für den Zoll.
- Das Material (Bronze oder Eisen, genauer muß es nicht sein).

Es wird zwar als Geschenk deklariert, aber man muß doch einen ungefähren Wert angeben, ich dachte an etwa 3000.- DM.

Ich bin in Eile, weil ich Herrn Topno nachher noch nach Ost-Berlin bringen muß.
Vielen Dank für Ihre Mühe, schon im Voraus undherzliche Grüße,

Ihr

(Dieter Hecker)

Gossner Mission

13.9.85

To whom it may concern:

This is to certify, that a bell has been donated to the G.E.L. Church at Kadma/Khunti, District Ranchi,Bihar by the Protestant Church at Suedlengern/ Westfalia free of charge with freight and all dues paid to Calcutta.
The following are the details about this bell:
Year of production: 1948
Weight: 220 kg
Material: Iron
Value: DM 2500.- (37 years old)

Berlin, 13th September 1985

Rev. Dieter Hecker,
Director Gossner Mission

Gossner Mission

To Rev. N. Bhuinya
G.E.L. Church Compound
Kadma
Khunti 835 210 - India

13.9.1985

Dear Rev. Bhuinya!

Rev. C.S. Topno has arrive safely at Berlin, is now staying with us and will proceed to East Berlin this evening. We had just a talk about the bell which should be sent to Khunti from the congregation at Südlengern and found out, that this will be quite a tough bisiness to get an import license.

I have written a letter to Mrs. Sushella Kerketta on this behalf and enclose the letter with the envelope, since you must know best, how to get it into her hands as fast as possible and we donot know her Patna adress. So please forward this letter to her. I also include a copy of this letter for yourt information, so that you know, what steps will have to be taken for this.

I must close this letter, so that it can still be posted today.

With all good wishes also from Mrs. Hecker, Paulus and Friso as well as The Adhyaksh Sahab Topno to all the Khunti people,

I remain, Yours sincerely,

Dieter Hecker

(Dieter Hecker)

Encl: One copy: Letter to Mrs. Kerketta

One letter to be forwarded to Mrs. Kerketta as fast as possible.

आदरणीय पादरी एन भुईंया,

मोमुताबिक आपको अपनी प्रार्थनाओं में लिए
जो आप मेरे लिए किए बहुत धन्यवाद! कृपया मंडली सेक्रेटरी
मारी बहनों को मेरा मोमुताबिक जरूर देंगे। मां को विशेष धन्यवाद!
जो कि सबसे बड़ी अड़चन रह गई थी। (लेकिन अब खत्म हो मोमुताबिक)

Gossner Mission

To Mrs.

Susheela Kerketta
G.E.L. Church Compound
Kadma
Khunti 835 210 / Dt. Ranchi

12.9.85

Dear Mrs. Kerketta!

I am so sorry, that I could not see you longer the last time I had been to Ranchi and Chotanagpur. I hope, that you are doing well and use the opportunity of being a minister of state to serve the people of Chotanagpur and the whole of Bihar. I do hope, to meet you at some later time again in India.

Today I have a special request. Rev. C.S.R. Topno has arrived at Berlin, is staying with us and will proceed to East Berlin this evening. We were just discussing the question of the church bell for Khunti, which Rev. Westerholt from Südlengern has promised for the G.E.L. Church in Khunti. I had assumed, that the bell is already on the way, but now I just learned from our counterpart of CASA at Hamburg WEM, who are doing shipment and clearence of goods for churches on our behalf, that they got the information from CASA in New Delhi,that it is difficult and nearly impossible to import a church bell to India, since this is not an ordinary commodity but a ritual object. So I would request you to get the necessary things done for getting an import license, otherwise we would have to give up the plan to send the bell to Khunti. The parish at Südlengern would be very much dissapointed about this, since they got it cleaned and overhauled just recently for Khunti.

Before dispatch we need the following two documents from India:

1. A no objection certificate for the import.
2. A Customs Clearence Certificate (CCP).

For the latter you will need a paper with the weight and value, which I shall forward within a few days, when I have the informations from Südlengern. I shall also give a certificate, that the bell is a donation free of charge and sent free to Calcutta without any freight to be paid by the adressee. Please let us know, if you need any other papers or documents for applying for these papers fromIndia India. We would like to get things done now as fast as possible.

Thanking you in advance for your kind cooperation and wishing you and your family all the best also from Mrs. Hecker, Paulus and Friso, I remain,

Yours sincerely,
Dieter Hecker.

(Dieter Hecker)
Director Gossner Mission

PS: The adress of the congregation in Südlengern is:
Ev. Gemeinde Suedlengern, c/o Pastor Lothar Westerholt,
D-4983 Kirchlengern 1, Kirchstr. 41, West Germany. Tel. 052 23/ 87 25.

Gossner Mission

Gossner Mission

Handjerystraße 19–20
1000 Berlin 41 (Friedenau)
Fernsprecher: (0 30) 85 10 21

Gossner Mission · Handjerystraße 19–20 · 1000 Berlin 41 (Friedenau)

To Mrs.

Susheela Kerketta
G.E.L. Church Compound
Kadma
Khunti 835 210 / Dt. Ranchi

☐ Indien
☐ Nepal
☐ Zambia
☐ Öffentlichkeit
☐ Gemeindedienst
☐ Verwaltung

Berlin, den 12.9.85

Dear Mrs. Kerketta!

I am so sorry, that I could not see you longer the last time I had been to Ranchi and Chotanagpur. I hope, that you are doing well and use the opportunity of being a minister of state to serve the people of Chotanagpur and the whole of Bihar. I do hope, to meet you at some later time again in India.

Today I have a special request. Rev. C.S.R. Topno has arrived at Berlin, is staying with us and will proceed to East Berlin this evening. We were just discussing the question of the church bell for Khunti, which Rev. Westerholt from Südlengern has promised for the G.E.L. Church in Khunti. I had assumed, that the bell is already on the way, but now I just learned from our counterpart of CASA at Hamburg WEM, who are doing shipment and clearence of goods for churches on our behalf, that they got the information from CASA in New Delhi,that it is difficult and nearly impossible to import a church bell to India, since this is not an ordinary commodity but a ritual object. So I would request you to get the necessary things done for getting an import license, otherwise we would have to give up the plan to send the bell to Khunti. The parish at Südlengern would be very much dissapointed about this, since they got it cleaned and overhauled just recently for Khunti.

Before dispatch we need the following two documents from India:

1. A no objection certificate for the import.
2. A Customs Clearence Certificate (CCP).

For the latter you will need a paper with the weight and value, which I shall forward within a few days, when I have the informations from Südlengern. I shall also give a certificate, that the bell is a donation free of charge and sent free to Calcutta without any freight to be paid by the adressee. Please let us know, if you need any other papers or documents for applying for these papers from India. We would like to get things done now as fast as possible.

Thanking you in advance for your kind cooperation and wishing you and your family all the best also from Mrs. Hecker, Paulus and Friso, I remain,

Yours sincerely,

Dieter Hecker

(Dieter Hecker)
Director Gossner Mission

PS: The adress of the congregation in Südlengern is:
Ev. Gemeinde Suedlengern, c/o Pastor Lothar Westerholt,
D-4983 Kirchlengern 1, Kirchstr. 41, West Germany. Tel. 052 23/ 87 25.

Gossner Mission

WEM · Mittelweg 143 · 2000 Hamburg 13

Ev.Luth. Kirchengemeinde Südlengern
c/o Pfarrer Lothar Westerholt
Kirchstr. 41

4983 Kirchlengern

Bei Antwort bitte unseren Betreff angeben
Please always quote our reference

Ihre Nachricht vom your letter	Ihr Zeichen your reference	Telefon Durchwahl (040) 41 58- 260	Unser Zeichen our reference Ull/mh	Datum date 13.2.1985

Sehr geehrter Herr Pfarrer Westerholt,

Betr.: Versand einer Glocke nach Indien
Unsere Ref. I/7065

Wir beziehen uns auf ein Schreiben der Gossner Mission, Berlin, Herrn Dieter Hecker, vom 4.2.1985, in welchem er uns darüber informiert, daß Sie eine Glocke zur Verfügung stellen wollen für eine indische Gemeinde. Wir würden uns gern um die Verschiffung und die möglichst zollfreie Einfuhr nach Indien bemühen, benötigen dafür von Ihnen jedoch folgendes:

1) den ungefähren Wert der Glocke
2) das Gewicht der Glocke selbst, sowie das Gewicht der Gesamtsendung mit eventuellem Gerüst.
3) den ungefähren Wert der gesamten Glocke einschl. Gerüst (Schätzung genügt).

Wir werden dann das Notwendige veranlassen und die indische Stelle ansprechen.

Inzwischen wäre es auch noch sinnvoll zu klären, ob die Glocke durch uns abgeholt werden soll oder Sie diese nach Hamburg schicken können. Vielleicht wäre es das Einfachste für Sie, wenn wir einen Spediteur zur gegebenen Zeit zu Ihnen senden. Wir gehen davon aus, daß Sie die Verpackung seemäßig in festen Kisten und korrosionsgeschützt durchführen können. Anderenfalls würden wir sonst eine geeignete Firma einschalten.

Wir sehen mit großem Interesse Ihrer Stellungnahme entgegen und sollten noch weitere Fragen zu klären sein, bitten wir Sie uns anzusprechen.

Inzwischen verbleiben wir,
mit freundlichen Grüßen,
WEM Wirtschaftsstelle Evangelischer
Missionsgesellschaften G.m.b.H.

ppa. (C.-R. Ullrich)

cc: Gossner Mission, Berlin
z.Hd. Herrn Dieter Hecker

Banken: Deutsche Bank AG Hamburg
(BLZ 200 700 00) Kto.-Nr. 52 10869
Commerzbank Hamburg
(BLZ 200 400 00) Kto.-Nr. 82 02020
Postscheck Hamburg
(BLZ 200 100 20) Kto.-Nr. 593 71-208

Sitz: Hamburg
Registergericht Hamburg HR B 6675
Geschäftsführer Jürgen Gotthardt

WEM Wirtschaftsstelle Evangelischer Missionsgesellschaften G.m.b.H.
Mittelweg 143, 2000 Hamburg 13
Telefon (040) 41 58-1, Telegramm: wirstem
Telex: 2 14 504 ewemi

Gossner Mission

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No.273 - J of 30-7-1921

Pramukh Adhyaksh — Rev. S. Mohan MG

Up Pramukh Adhyaksh — Rev. M. Tete

Secretary — Mr P. Topno

Treasurer — Mr. B. Mint

HEAD OFFICE
G. E. L. Church Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 545/85/KSS-78

Date August 30, 1985

From : Rev. C.S.R. Topno
GEL Church, Kadma
P.O. Khunti-835210
Dt. Ranchi, Bihar

To : Rev. D. Hecker, Director
Gossner Mission
Handjerystr 19-20
1000 Berlin 41

Eingegangen
9 Sep. 1985
Erledigt

Dear Sir,

Greetings to you in the name of our Lord Jesus Christ.

I am extremely sorry to inform you that due to the ill-health of my wife, I was compelled to postpone my travel, from 31st August to 10th September. Mr. Doolia Sh agreed to ~~dxx~~ do this on my request. I hope by God's grace I will be able to start my travel from Ranchi on 10th. Please do remember me in your prayer. I am not able to say about my onward journey from New Delhi. It may be either on the evening of September 10, or on the morning of September 11. This has to be confirmed by the Arya Travel Ranchi. Please excuse me for the inconvenience caused.

With kknd regards,

Yours sincerely,

Sd/- Rev CSR Topno
(Rev. CSR Topno)

CC

to Dr. G. Linn
Secretary for Ecumenical Relations

Gossner Mission

(१) कोरोंजो (२) टकरमा (३) मरचा (४) गोविन्दपुर (५) बुड़जू (६) सिंहभूम (७) टोकद (८) अमलेसा (९) पश्चिमी बंगाल। इसी के साथ कलकत्ता तथा अंडामन द्वीप पूंज भी हैं, और बिहार, उड़ीसा तथा पश्चिमी बंगाल के विभिन्न जिलों में मिशन क्षेत्र की मंडलियाँ भी हैं। भौगोलिक विचार से यह अंचल राँची जिले के खूँटी सबडिविजन, गुमला जिले के गुमला तथा सिमडेगा सबडिविजन, सिंहभूम तथा धनबाद जिला, और डुवर्स को छोड़कर समस्त पश्चिमी बंगाल तथा उड़ीसा प्रदेश के मयूरभंज और क्योंझर जिले, एवं अंडामन द्वीप पूंज में फैला हुआ है।

अंचल प्रणाली के आरम्भ में इसकी जनसंख्या लगभग ९०,००० (नब्बे हजार) थी, जो अब बढ़कर लगभग १,१७,००० (एक लाख सत्तरह हजार) हो गई है। जनसंख्या की बढ़ती न केवल मसीही परिवार के बच्चों द्वारा, परन्तु धर्मखोजकों के बपतिस्मा लेने के द्वारा भी हुई है। इस अंचल में ५६ पाद्री, ९ कंडीदत्त, ७७८ प्रचारक एवं १२ प्रचारिकायें कार्यरत हैं। पंच एवं स्वयं सेवकों के द्वारा भी मंडली के बहुत सारे काम किए जाते हैं, जिसके लिए हम उनके धन्यवादी हैं।

पदाधिकारी--

निम्न पदाधिकारियों ने इस अंचल में अपनी सेवा दी :—

वर्ष	अध्यक्ष	उप-अध्यक्ष	सचिव	कोषाध्यक्ष
१-११-१९६०—३१-१०-१९६३	डा० एम० बागे,	पा० जे० तोपनो,	स्व०एच० समद,	श्री एस० भेंगरा
१-११-१९६३—३१-१०-१९७२	पा० जे० तोपनो	{स्व०पा०डी हेमरोम पा०सी०बी० आईन्द}	स्व०एच० समद,	स्व०बी० तोपनो
१-११-१९७२—३१-१०-१९७८	पा०एन० भुई'या,	पा०सी०बी० आईन्द,	श्री एच० सोय,	स्व०बी० तोपनो श्री एस० बागे
१-११-१९७८—अब तक	पा०सी०एस०आर० तोपनो	पा० एम० बरजो, (२२-१२-८४ तक) श्री पी०एस० बरजो	स्व० एच० समद,	श्री एस० बागे

सूची देखने से स्पष्ट हो जाता है, कि श्री बिन्यामीन तोपनो, श्री हेरन समद तथा पाद्री दोरेफा हेमरोम हमारे बीच नहीं हैं, परन्तु अपने जीवन-काल में उन्होंने बहुत ही विश्वस्तता से अंचल के लिए कार्य किया।

आर्थिक स्थिति :—

इस अंचल को १९६० ई० में अपना कार्य शून्य से आरम्भ करना पड़ा, जिसके कारण पदाधिकारियों को कठिनाई हुई। तत्कालीन अध्यक्ष डा० एम० बागे तथा कोषाध्यक्ष श्री सलन भेंगरा ने सहायता के लिए जमशेदपुर की ओर अपनी आँखें उठाई। जमशेदपुर के तत्कालीन पाद्री जे० तोपनो तथा स्थानीय अधिकारीगण विशेष धन्यवाद के पात्र हैं, जिन्होंने ५००) रु० देकर उन्हें आर्थिक सहायता पहुँचाई एवं अंचल के काम को आगे बढ़ाया। पहला मियाद (१९६०–१९६३) के अन्त होते इस अंचल की आर्थिक स्थिति में सुधार आरम्भ हो गया। सभी इलाकाओं से अंचल को सहायता मिलने लगी, और दूसरे मियाद से (१९६३–१९६६) अंचल अपने पैरों पर खड़ी हो गई, और आज तक पूर्णतया अपने कार्यों के लिए स्वपालित हो चुकी है। इस निमित्त अंचल के सभी भाई-बहन, पंचगण, तथा कर्मचारी वर्ग धन्यवाद के पात्र हैं। आगे भी यह आशा की जाती है, कि अंचल के सभी कामों में आप सभों का योगदान हमेशा मिलता रहेगा।

आत्मिक स्थिति :—

इस अंचल की आत्मिक स्थिति साधारणतः अच्छी ही है। खानों तथा कल-कारखानों के आने से पाप और बुराईयों की भी बढ़ती हुई, परन्तु हमारे प्रचारक-पाद्रियों के द्वारा वचन और सक्रामेन्ट की सेवकाई अच्छी रीति से दी जा रही है, और इसलिए भाई-बहन परमेश्वर के भय तथा प्रेम में बने हुए हैं। बीते पच्चीस / छब्बीस वर्षों के जीवन में, इस क्षेत्र में बहुत प्रकार की आँधियाँ चलीं, समस्याएँ भी आयीं परन्तु परमेश्वर का धन्यवाद हो, कि उसने हर परिस्थिति में अपने लोगों के विश्वास की रक्षा की है। सच है कि हम सभी दुर्बल हैं। परन्तु परमेश्वर ने अपनी सामर्थ को हमारी दुर्बलताओं में सिद्ध होने दिया है। प्रायः सभी इलाकाओं में हर महीने कर्मचारियों का शिक्षा क्लास होता है। मंडलियों की समस्याओं पर विचार-विमर्श कर, जहाँ तक बन पड़े समस्याओं का समाधान किया जाता है।

युवा-संघ एवं सण्डे स्कूल :—

उस अंचल की अधीनता में युवा-संघ तथा सण्डे-स्कूल भी अच्छी तरह चल रहे हैं। युवा-संघ के द्वारा साल में एक-एक सम्मेलन तथा नेतृत्व प्रशिक्षण शिविर का आयोजन किया जाता है। उनमें विद्वान तथा सुयोग्य वक्ताओं द्वारा वचन की शिक्षा दी जाती तथा धार्मिक विषयों पर सम्वाद दिया जाता है। इसके अतिरिक्त भिन्न-भिन्न इलाका व पेरिश के युवा-संघ भी अपने-अपने स्तर में सम्मेलन एवं शिक्षा क्लास का आयोजन करते हैं।

युवा संघ एवं सण्डे.स्कूल दोनों ही संस्थाएँ पाद्री जोलेन मार्शल तोपनो युवा निर्देशक के देख-रेख में हैं।

महिला संघ :—

महिलाओं के बीच महिला संघ के द्वारा शिक्षा देने का काम जारी है। महिलाएँ भी आवश्यकतानुसार सम्मेलन तथा सभा का आयोजन इलाका व पेरिश स्तर पर करती हैं। महिलाओं की सेवा द्वारा मंडलियाँ जागृत होते हुए दिखाई देती हैं। हाल ही में अंचल स्तर पर एक विशेष परि-योजना चलाने की ओर महिला-संघ ने अपना कदम बढ़ा चुका है।

मिशन क्षेत्र :—

इस अंचल में विशेष मिशन क्षेत्र भी हैं। सिंहभूम जिला, प० बंगाल का मिदनापुर जिला तथा उड़ीसा के मयूरभंज और क्योंझर जिले में सुसमाचार प्रचार का काम चल रहा है। बीते पच्चीस / छब्बीस वर्षों के अन्दर कर्मचारियों ने अद्भुत क्षमता दिखलाई है। परमेश्वर की दया से बहुत से लोग प्रतिवर्ष प्रभु की मंडली में मिलते जा रहे हैं, यों परमेश्वर के राज्य की वृद्धि होती जा रही है।

स्कूल :—

इस अंचल में ६ स्वीकृत तथा ३ प्रस्तावित हाई स्कूल, २६ मिड्ल स्कूल तथा २७ प्राईमरी स्कूल हैं। इन स्कूलों के द्वारा शिक्षा-दीक्षा में हमारे लोग आगे बढ़ रहे हैं। इन्हीं स्कूलों की देन है, कि हमारे लोग सरकारी तथा गैर सरकारी संस्थाओं में; कल-कारखानों में, बैंक, रेलवे, स्कूल, कॉलेज तथा यूनिवर्सिटी तक में नौकरी कर रहे हैं। स्वर्गीय हेरन समद ने इस क्षेत्र के स्कूलों की निगरानी स्कूल पर्यवेक्षक (सुपरवाईजर) के रुप में की, तथा

वर्त्तमान में श्री मसीह प्रकाश कोनगाड़ी द्वारा यह काम लगन और योग्यता के साथ किया जा रहा है।

केन्द्र के साथ सम्बन्ध :—

विगत वर्षों में ईस अंचल ने केन्द्र के सभी कार्यों में अपना योगदान दिया है। इसने आर्थिक रीति से भी सहायता पहुँचायी है। वर्त्तमान कठिन परिस्थिति में भी अंचल केन्द्र के साथ अपना अटूट सम्बन्ध बनाये रखा है। यहाँ यह कहना अनुचित नहीं होगा, कि यह इस अंचल द्वारा, केन्द्र सभी बातों में सहायता पाती रही है।

विकास के कार्य :—

इस अंचल के अपने सरहद में कई केन्द्रीय संस्थाएँ कार्यरत है, जिनके द्वारा पूरी कलीसिया को विकास के क्षेत्र में विशेष योगदान मिलता है। इस प्रकार की संस्थाओं में गोविन्दपुर स्थित प्रचारक तथा तबीता ट्रेनिंग स्कूल उल्लेखनीय हैं। ये संस्थाएँ शान्तिपूर्वक ढंग से अपना कार्य कर रही हैं।

इसी प्रकार टी० टी० सी० फुदी में टेकनिकल ट्रेनिंग दिये जाते हैं। सरनाटोली तथा गोविन्दपुर (नव जीवन प्रकाश) में कृषि कार्य सिखलाये जाते हैं।

टकरमा में एक छोटा अस्पताल है, जहाँ रोगी-दुःखी लोगों का अच्छा इलाज होता है। इस कार्य को सिस्टर इल्जे मार्टिन ने आरम्भ किया, और बड़ी लगन व अपनी योग्यता से उसे सुदृढ़ भी किया।

जायदाद :—

मिशनरियों ने इस अंचल के सीमाने में कलीसिया के लिए जायदाद का भी प्रबन्ध किया है। जायदाद अंचल तथा केन्द्र दोनों के संयुक्त देख-रेख में हैं। यहाँ जमीन का हिसाब दिया जाता है :—

	जमीन	लगभग	एकड़ डिसमिल
१	कोरोंजो में	,,	१४०.००
२	सरनाटोली में	,,	२४.१३
३	गोविन्दपुर में	,,	१००.२३
४	तुःजूर में	,,	६८.४६

Gossner Mission

५	दियाँकेल में	,,	२०.००
६	मरचा में	,,	११६.१५

इनके अतिरिक्त चम्पी तथा अन्य स्थानों में भी जमीन-जायदाद हैं। अंचल के प्रारम्भिक वर्षों में जायदाद से अंचल को सहायता मिलती रही है, जो इन दिनों में लगभग बन्द सा हो गया है, यह चिन्ताजनक विषय है। दूसरी ओर यह भी खेद की बात है, कि ऊपर दर्शाये गये, अनेक जगहों की जमीन हमारे हाथ से निकल चुकी हैं।

इस अंचल के सभी काम परमेश्वर की अपार दया से बहुत ही सुन्दर होते आये हैं। गोस्सनर मिशन से सहायता भी हमें अनेक बातों में मिलती रही है, जिसके फलस्वरुप अन्य अंचल के भाई-बहनों की ही तरह इस अंचल के अनेकों भाई-बहनों ने विदेश का भ्रमण किया है। ऐसे लोगों से यह अपेक्षा की जाती है कि वे अपने जीवन को काम से कलीसिया के काम में विशेष सहयोग देवें, ताकि हमारी कलीसिया और यह अंचल दिन-दिन उन्नति के पथ पर आगे बढ़े, फूले-फले और बहुतों के लिए आशीष का कारण होवे।

परमेश्वर के वचन में लिखा है, "जो आँसू बहाते हुए बोते हैं, सो जयजयकार करते हुए लवने पाएँगे" (भ० सं० १२६ : ५)। आरम्भ से आज तक इस अंचल ने अपने कार्यों की सफलता के लिए प्रार्थना किया, प्रभु परमेश्वर पर भरोसा रखा और उसी को अपना सहारा माना है। यही कारण है, कि अंचल के कार्यों को करने में कभी निराशाजनक स्थिति नहीं आई है, परन्तु हम जयजयकार करते हुए लवते ही आये हैं।

अतः चाहिये, कि अंचल के सभी भाई-बहन तथा कर्मचारीगण प्रभु परमेश्वर पर भरोसा रखें, और उसी को अपना सब कुछ जानें, जिसने कहा है, "मत डर क्योंकि मैं तेरे संग हूं, मैं तुझे दृढ़ करूँगा, और तेरी 'सहायता करूँगा, अपने धर्ममय दहिने हाथ से मैं तुझे सम्भाले रहूँगा। यशा० ४१:१०।

आज हम इस अंचल की रजत जयन्ती मना रहे हैं—परमेश्वर को धन्यवाद देने के लिए, आत्म परीक्षण के लिए, तथा उसी से आशीष माँगने के लिए। परमेश्वर का धन्यवाद हो, कि उसका अदृश्य हाथ एवं भाई-बहनों के सहयोग से इस जयंती स्मारक भवन (जुबली मेमोरियल बिल्डिंग) का अगला भाग तैयार किया जा सका है। अंचल के अन्तर्गत साधारण चन्दे के अतिरिक्त श्री एवं श्रीमती केरकेट्टा खूँटी, श्री एल० ई० होरो राँची तथा अन्य महानुभावों ने विशेष चन्दा देकर हमें हिम्मत बँधाया है।

परन्तु अभी भी, भवन को पूरा करने में आधे से अधिक काम रह गया है। इसे पूरा करने की जिम्मेदारी अंचल के एक-एक भाई-बहन के हाथ में है। हम सभी पूरी आशा के साथ प्रभु परमेश्वर से प्रार्थना करें, उसी के बल व सामर्थ माँगें, और अपनी मुट्ठियाँ खोलें, ताकि बकाया काम समय पर पूरा किया जा सके।

प्रभु आप ही सभी भाई-बहनों की अगुवाई करे तथा इस रजत जयंती समारोह की आशीष सभों को भरपूरी से देवे।

सधन्यवाद समर्पित,

पाद्री सवन रोयन तोपनो
अध्यक्ष, जी० ई० एल० चर्च,
द० पू० अंचल।
३०/१०/१९८६

जी० ई० एल० चर्च प्रेस, रांची।

Kurze Geschichte des SO-Anchals der G.E.L. Kirche

गोस्सनर एवंजेलिकल लूथेरान कलीसिया, दक्षिण-पूर्वी अंचल का संक्षिप्त इतिहास

गोस्सनर कलीसिया ने १९६० ई० में वर्त्तमान नियमावली को ग्रहण किया। १ली नवम्बर १९६० ई० से यह नियमावली लागू किई गई। कलीसिया के केन्द्र में के० एस० एस० (केन्द्रीय सलाहकारी सभा) ने चर्च कौंसिल का स्थान लिया। इसके अन्तर्गत आरम्भ में चार अंचलों का निर्माण हुआ, जिनके नाम हैं—(१) दक्षिण-पूर्वी अंचल (२) उत्तर-पश्चिमी अंचल, (३) उड़ीसा अंचल तथा (४) असम अंचल।

कुछ वर्षों के बाद कलीसिया ने पाँचवें अंचल का निर्माण किया, जो मध्य अंचल कहलाता है। यों गोस्सनर कलीसिया में कुल मिलाकर पाँच अंचल हैं।

यह दक्षिण-पूर्वी अंचल, क्षेत्रफल एवं जनसंख्या के दृष्टिकोण से गोस्सनर कलीसिया का सबसे बड़ा प्रशासनिक इकाई है, जिसका प्रधान कार्यालय आरम्भ में चाईबासा में था, परन्तु ६वीं अगस्त १९६२ ई० से कदमा, खूँटी में बनाया गया। प्रारम्भिक काल में अधिकारियों के रहने तथा कार्यालय के लिए अंचल के अपने मकान न थे, अतः किराये के मकान पर काम चलाये जाते थे। परमेश्वर के महानुग्रह से १९६६ ई० में कुछ मकान बनाये गये, तथा रहने की समस्या हल हो गई। अब तो अंचल मुख्यालय के अहाते में एक महाविद्यालय छात्रावास तथा रहने के लिए किराये के मकान भी बना दिये गये हैं। कदमा में नया गिर्जाघर १९६६ ई० में बनाया जाकर १६वीं अक्तूबर १९६६ ई० में डा० खृष्टियान वेर्ग, तत्कालीन निर्देशक, गोस्सनर मिशन के द्वारा संस्कार किया गया।

सर्कुल्स तथा चौहद्दी :—

इस अंचल के अन्तर्गत आरम्भ में छः सिनद थे। जब सिनद प्रणाली उठा दिया गया, तो इसके ६ इलाके कर दिये गये :—

Gossner Mission

Gemeinde Tahra : Begrüßung am 26.10.86

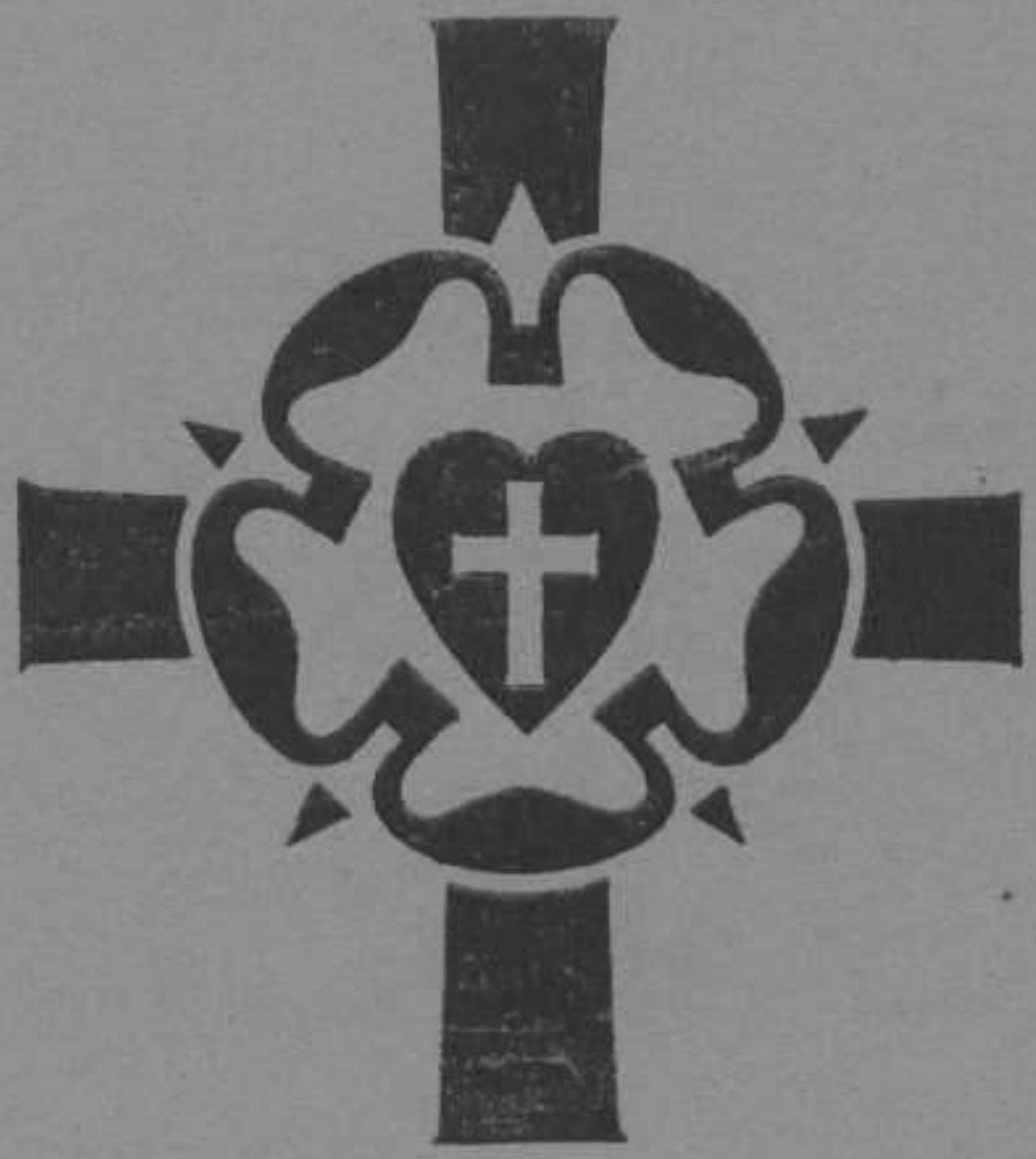
गी: ए· लू: मन्डली टका।
ता: २६·१०·१९८६

प्रथम तो ये विदेश से आगमन आतिथियों को टका। मन्डली के भाई बहिनों की ओर से सादर भीनु सहाय।
हम प्रभु यीशु को हार्दिक धन्यवाद देते हैं और आप सभी में ईश्वर पिता को धन्यवाद करते हैं कि वह प्रभु यीशु को हमारी टका। मन्डली में पहुंचाया। हम इस मन्डली का संक्षिप्त विवरण आप के सामने पेश करते हैं। टका। मन्डली जाड़ा कुप्पु इलाका जोड़ा बन्ध पेरिह के अन्तर्गत है। कलाईपेटा मन्डली इसी मन्डली का सहा मन्डली है जो 3 कि: मि: की दूरी पर है। टका। मन्डली में २५ परिवार १२२ बपतिस्मा पाये हुए और १७३ दीक्षा रत हैं। दोनों मन्डली एक प्रचार क्षेत्र है। दोनों मन्डली की स्थिती गरीबी है। मजदूरी करके भाई बहिन जीवन निर्वाह करते हैं। ईश्वरीया सभाओं मध्यम है। टका। मन्डली के भाई बहिन नया गिर्जा घर निर्माण आरम्भ किये हैं। जो आपके सामने में है। गरीब के कारण छोटे छोटे इस घर को पूर्ण करने की राह में हैं। हमारा का सोच ही नहीं था कि प्रभु सब इस गरीबी मन्डली का दर्शन करेंगे। हम आनन्द करते हैं कि आप सब हमारी बीच में पहुंच सके हैं। हम प्रभु से सुसमाचार सुनने की आशा में हैं। ईश्वर पिता आप की यात्रा को सफल करे और जब आप सब स्वदेश में पहुंचेंगे तो इस मन्डली को प्रार्थना में स्मरण करेंगे ताकि हम आर्थिक और धार्मिक क्षेत्र में उन्नति करें और इस ईश्वरीया घर को पूर्ण कर सकें।

सेवा में -
प्रभु सभों के विश्वास
टका। मन्डली के भाई बहिन।

Gossner Mission

Geschichte der Gemeinde Barjè!



बुड़जू स्टेशन का इतिहास

लेखक—हबिल तोपनो, पाद्री

बुड़जू

Gossner Mission

बुड़जू स्टेशन का इतिहास

हमारे प्रिय स्वर्गीय गोस्सनर साहिब के प्रथम प्रेरित चार मिश्नरी १८४५ ई० में राँची को पहुंचे और उन्होंने वहां के वेथेसदा स्टेशन को स्थापित किया। उसके बाद इन चार मिश्नरियों ने न केवल उसी स्थान पर परन्तु वहाँ से बहुत दूर स्थानों को भी जाकर खृष्ट मसीह को जगत का उद्धारकर्त्ता प्रचार किया और उनके प्रचारने का शब्द बहुत दूर दूर स्थानों में फैलने लगा।

१८४५ से १८५७ ई० तक अर्थात् १३ वर्षों के अन्दर गोस्सनर मिशन के ६ मिशन स्टेशनों का स्थापना उन्होंने किया जो ये हैं— १८४५ ई० में रांची (वेथेस्दा) : १८३६ ई० में डोम्बा ; १८४८ ई० में लोहरदगा ; १८५० में गोविन्दपुर ; १८५३ ई० में हजारी बाघ और १८५५ ई० में पिटोरिया।

इसके पीछे १८५७ ई० में सिपाही विद्रोह का उलगुलान हुआ जो नई खृष्टियानी मंडली के लिए एक अत्यन्त जोखिम का कारण हुआ। परन्तु ईश्वर को धन्यवाद हो कि उसने इस बुराई को भलाई में पलट दिया और प्रभु के राज्य की बढ़ती में रुकावट होने के बदले नई शक्ति आई और वह बड़े प्रभाव के साथ बढ़ता गया और फलतः इस उलगुलान के १५ वर्षों के अन्दर अर्थात् १८५८ से १८७३ ई० के भीतर पांच और मिशन स्टेशन स्थापित किये गये जो ये हैं— पुरुलिया १८५३ ई० में ; बुड़जू १८६६ में गोविन्दपुर (दूसरी बार १८७० ई० में) ; और टकरमा १८७३ ई० में। दुःख का विषय है कि विशेष उलगुलान के पीछे, पिटोरिया और डोम्बा मिशन स्टेशनें छोड़ दिये गये। इस प्रकार १८४५ से १८७३ ई० तक गोस्सनर मिशन के ८ स्टेशन हुए जहां मिशनारियों ने अपना डेरा स्थापित कर निकट और दूर दूर के ग्रामों और राज्यों में घूम फिर कर ईश्वर का सुसमाचार प्रचार किया।

उन मिशनरियों ने बुड़जू के इलाके में भी उसी प्रकार मसीही धर्म का प्रचार किया। आरम्भ में ही यह बतलाना आवश्यक होगा कि यहां के लोग किस कारण से मसीही धर्म्म का अवलम्बन किया। यह स्वाभाविक है कि जब मनुष्य दुःख और संकट में पड़ता है तब वह उससे उद्धार के उपायों की खोज में दौड़ता फिरता है। यहां की मंडली की यही अवस्था थी। यह बात ठीक है कि इस इलाके में प्रथम धर्म्म खोजक कजरु मुन्डा था जो मुड़हू गांव का रहने हारा था। उस समय इस मुड़हू गांव में एक जमीन्दार रहते थे जिसका एक घोड़ा था जिसका दाम लगभग ४०) रुपया था। जमीन्दार

Gossner Mission

किसी दिन किसी के न जानने के ऐसा अपने घोड़े को किसी के पास बिक्री कर दिया और उसके बाद वह कजरु मुन्डा के ऊपर यह दोष लगाकर कि उसने उसके घोड़े को बिक्री कर दिया या भगा दिया, उस को पकड़कर उससे ४०) रुपया दाबी किया। बेचारे कजरु को बड़ी आफत आई और ऐसी मुसीबत से बचने के लिये वह करां को गया जहां कई मसीही रहते थे। कजरु को वहां रांची के पाद्री साहबों के वहां जाकर उनसे सलाह लेने की राय मिली और वह रांची को चला गया। रांची पहुंचने पर उसकी मुलाकाती सत्स साहब से हुई जिसने उसको मसीही धर्म के विषय बतलाया और उसे एक पुस्तिका दी जिसमें दश आज्ञायें लिखी हुई थीं। कजरु इस पुस्तिका का अध्यन करने लगा और कितने दिनों के बाद उसने मसीही बनने की इच्छा प्रगट की और वह मसीही बना भी। यह बड़े आनन्द की बात है कि कजरु मसीही बनकर चुपचाप न रहा पर वह उस पुस्तिका को दूसरों के पास भी पहुंचाकर मसीही धर्म्म का प्रचार किया और उनके परिश्रम के फल स्वरुप कितने बहुत लोग इस धर्म्म का अवलम्बन किया जिनमें से कितने ये हैं मडुमटोली के योहन प्रचीन और सुडुन्दा के दीत्त मुन्डा। इनके पश्चात जो कुड़जू मंडली के प्रसिद्ध खृष्टियान थे सो दियांकेल के पौलुस पहना ; कोयोंगसार के फिलिप ; हिदडीह के नथानिएल, सर्दीकिल के मनमसीह, करंजटोली के याकुब, ; गुलुः के प्रचीन ; कुड़की के सुलेमान और डाड़ीगुट्टू के दानिएल वोगैरह थे। कजरु मुन्डा और डड़ीगुट्टू के दानिएल मुन्डा, प्रचीन मंडली विभाग के समय अपनी माता मंडली को छोड़कर अंगलिकन मंडली के अग हुए। डाड़ीगुट्टू के प्रचीन को एक रखनी रखने के वजह मंडली सजा मिली थी जिसके कारण छोटा नागपुर के प्रथम विशप ह्विटली उनको अपनी मंडली में लेने को पहले स्वीकार नहीं किया परन्तु पीछे जब प्रचीन ने कलकत्ते के बिशप के निकट अर्जी पेश की तब वह ग्रहण किया गया।

वर्त्तमान में हम मसीहीयों को यह सुनकर आश्चर्य्य मालूम होगा कि उन दिनों के मसीही लोग १५, २० मीलों की दूरी पैदल चलकर मसीही आराधानाओं में सामिल होते और अपने घरों को लौटते थे। लोग बपतिस्मा और प्रभुभोज आदि के लिए रांची जाते थे। आज हमने अपने ग्रामों में गिरजे बनाये हैं यह आनन्द और गौरव की बात निश्चय है पर इस पर भी हमारे लोगों को ईश्वरोपसना में आते दुःख जान पड़ता है और वे उनमें उपस्थित नहीं आते। हमारे लोगों को पुरखों से सीखना और उनका अनुकरण करना नितान्त आवश्यक है।

१८६८–१८६९ ई० में यह मंडली दो विभाग हुआ और हमारी मंडली के बहुत लोग विशेष कर डड़ीगुट्टू और टकरा के निकटवर्त्ती गांवों के लोग एस० पी० जी० मंडली में चले गये। इस हालत पर मिशन अधिकारियों ने देखा कि इतनी दूर से दखिन

Gossner Mission

की मंडलियों का देख भाल करना अत्यन्त कठिन था और इस कारण उन्होंने निश्चय किया कि रांची से पूरब–दखिन में एक स्थान चुना जाय जहां एक मिशन स्टेशन खड़ाकर उन मंडलियों का देख भाल किया जाय। मंडली विभाग के पश्चात निशनारियों की यह अधिक चिन्ता थी की उनका काम अधिक दृढ़ हो और लोग लूथेरान विश्वास में स्थिर रहें और इस विचार से उन्होंने १८६६ के जनवरी महीने में यह स्थिर किया कि फिर और ३ मिशन स्टेशन खड़े किये जावें अर्थात् मुन्डा लोगों के इलाके में दो और उरांव लोगों के इलाके में एक। सो १८६६ साल में प्रथम मिशन स्टेशन बुड़जू खड़ा किया गया। बुड़जू मिशन स्टेशन का नाम पिटर्सबुर्ज रखा गया क्योंकि रुष देश के प्रधान नगर सन्त पिटर्सबुर्ज में रहनेवाले एक कुलीन जन ने जो गोस्सनर साहब का एक बड़ा मित्र था इस स्टेशन के खड़ा करने का कुल खर्च उठाया। हमारी मंडली इतिहास में यह स्थान इस नाम से प्रसिद्ध है हमें चाहिये कि हम इस नाम को चिरस्मरण करें। इस स्थान के विषय अब यह जाना भी आवश्यक है कि यह स्थान क्यों और किस प्रकार चुना गया। इस स्थान को चुनने के लिए मिशन इन्स्पेक्टर पार्दी ओनसोर्गे साहब खुद पार्दी डिडलौकिस साहब के साथ आये। पाद्री डिडलौकिस साहब ने प्रथम, मड़हू के नजदीक वाली डोंगरी को इस काम के लिये चुन लिया था परन्तु अनसोर्गे साहब ने उस स्थान को मंजूर नहीं किया और उन्होंने वहां के भाईयों के कहने पर ओतोंग ओड़: के पास स्टेशन बनाने की इच्छा की। पर पीछे इस स्थान को भी अनसोर्गे साहब ने इस कारण पसन्द नहीं किया कि उसकी चारो ओर पथरीली टोंगरियां हैं और पहाड़ियों से घिरे रहने के कारण वहां गर्मी की बहुतायत थी। निदान इन मिशनरियों ने बुड़जू रुईटोला के भाईयों की परामर्शानुसार वहां के काजी सेरेंग के निकट यह स्टेशन बनाने को स्थिर किया। इस स्टेशन के बनाने हारे हमारे चिरस्मरणीय पाद्री जेलिंग हौस और पाद्री कम्पफिंकल थे। इन्होंने १८६६ से १८७० ई० के अन्दर इस स्टेशन को पूर्णरूप से बनाया। पर यह स्मरण रहे कि उस समय में वर्त्तमान गिर्जा नहीं बनाया जा सका। जब जेलिंग हौस साहब की बदली इस स्थान से हुई तब प्रायः डेढ़ बरसों तक पार्दी नोत्तरोत साहब जो चैंबसा में थे चैंबसा और बुड़जू दोनों स्टेशनों के जिम्मे में रहकर काम चलाते थे। इसके बाद पाद्री W. Korechar साहिब १८७२–७३ ई० में यहां रहकर रुईटोला के भाईयों से कबस्थान की जगह को लिया और मिशनरी साहिब ने गिर्जे घर का भी निर्माण किया। उस समय उसने गिर्जे के मीनार या गुमट को नहीं बनवाया पर वह पीछे पाद्री पुसिंग साहिब के द्वारा बिरसा उलगुलान के पीछे १८६७ ई० में बनवाया गया।

जब यह मिशन स्टेशन बनाया गया तब उसके चौगिर्द के लोग मसीही होने लगे

Gossner Mission

देखा। इन दो गांवों में उनको दो धर्म्म खोजक मिले जिनका नाम पीछे बपतिस्मा में पौलुस रखा गया। आशा है इन भाईयों की सन्तान अब तक भी हमारी मंडली के मसीही हैं। इस खुटीटोली का पहला प्रचारक बाबू अन्द्रियस तुयु थे जो पीछे बहुत दिनों तक खुंटी के नजदीक के सरनाटोली में पाद्री थे। इनके लड़के मृत पाद्री नोत्तरोत तुयु थे जो १६२८ ई० में बुड़जू में मर गये। नोत्तरोत साहिब ने येसुब हेमरोम को कुन्दरुगुट्टू का प्रचारक नियुक्त किया जो पीछे पाद्री भी हुए।

उन दिनों में नोत्तरोत साहिब के कामों में यह भी एक स्मरणीय काम था कि उसने जंगल के अन्दर के ग्रामों में स्कूलों को खोला। उसने इस इलाके में तीन स्कूल खोले, पहला गुदड़ी में, दूसरा बन्दगांव में और तीसरा कुन्दरुगुट्टू में। इन स्कूलों के अलावे और कोई भी स्कूल इस जंगल के इलाके में नहीं था। उन दिनों में जिला के केन्द्र स्थानों में जिला स्कूल थे पर दिहातों में किसी स्थान में स्कूल न थे। नोत्तरोत साहिब मुन्डा भाषा में पुस्तक लिख कर इन तीन स्कूलों में शिक्षा दिलाते थे। जब छोटे लाट साहिब सर रिचर्ड टेम्पल किसी समय चैबसा आये थे और जब डिप्टी कमिशनर हेज साहिब ने गवर्नर साहिब को इन स्कूलों के विषय कहा तब गवर्नर साहिब ने प्रसन्न होकर इन स्कूलों को सरकारी ग्रान्ट (मदद) मंजूर किया। इस प्रकार बुड़जू मंडली के ये पहले स्कूल थे जिनको सरकारी ग्रान्ट पहले पहल प्राप्त हुआ और ये ही पहले स्कूल थे जिनमें मातृ भाषा से शिक्षा देने का काम आरम्भ हुआ। वे नोत्तरोत ही साहिब थे जिन्होंने पहले पहल मुन्डारी भाषा को अक्षर में लिखा और अनेक पुस्तकें भी लिखीं और अन्त को सारे मसीही धर्मशास्त्र अर्थात् बैब्ल को उस भाषा में अनुवाद करने के महान काम को किया। नोत्तरोत साहिब का नाम चैबसा-बुड़जू की मंडली की इतिहास में चिरस्थायी रहेगा क्योंकि उसने इन मंडलियों में बहुत वर्षों तक काम किया और उनके काम अत्यन्त बहुमूल्य थे वे यहां १८७५ ई० से १८८७ ई० तक रहे। वे डा० नोत्तरोत ही रहे जिन्होंने बुड़जू और चैबसा के बीच घनिष्ट सम्बन्ध का उत्पादन किया और आज बुजजू सिनोद अकेले ही नहीं पर सिंहभूम की मंडलियों ही के साथ इतनी बड़ी मंडली हुई है।

इस इलाके के पाद्री नथनिएल तुयु जो मुन्डा जाति के प्रथम पाद्री थे यह मालूम कर लिये थे कि इस मंडली को आत्म-पालित होना आवश्यक होगा जिसके बिना मंडली को जीना कठित होगा। इस विचार से पाद्री नथनिएल ने तुःजूर मौजे के मुन्डा (मालिक) दाऊद मुन्डा से मंडली के लिए खेत बनाने के निमित्त जमीन मांगी और नोत्तरोत साहिब ने इस समय उसको ५००) देकर बड़ी सहायता पहुंचाई। विस्तृत जमीन बन्दोबस्त हुई और

Gossner Mission

मंडली के भाइयों ने खेत बनाने में अत्यन्त सहयोग दिया। अब उस स्थान में विस्तृत खेती की जमीन है और फिर भी खेत बनने योग्य अधिक जमीन रह गई है। पाद्री नथनिएल के बाद उनके लड़के धर्म्मदास तुयु भी वहां काम किये और इस विचार को आगे बढ़ाये। अब की सन्तान को यह विचार समझना और उसको आगे बढ़ाना अति आवश्यक है जिस से मंडलियां पूरी रीति से आत्म पालित हो जावे।

समय की बढ़ती के साथ मंडली काम भी बढ़ता गया और कुछ दिनों के पश्चात तुःजुर पैरिश के अलावे टोकद में भी मिशन का दूसरा डेरा घर बनाया गया। १८७४ ई० में टोकद की टुंगरी और वहां का जंगल टोकद के मनकी से दिया गया जिसको बन्दगांव के राजा सुख लाल सिंह ने भी मंजूर किया। यह बन्दोबस्त बिना दाम और बिना नालगुजारी के हुआ। इस टोकद मिशन स्टेशन का नाम "सयदबुरु" अर्थात अनुग्रह का पहाड़ रखा गया। यह एक अत्यन्त सुन्दर और ऊँचा स्थान है जहां से चारों ओर बहुत दूर की सुन्दर दृश्य देखने में आती है। बुड़जू इलाके के स्वर्गीय पाद्री अन्द्रियस तुयु इस टोकद या "सयद बुरु" की मंडली के प्रथम चरवाहा थे। उनकी पत्नी इसी स्थान में लोकान्तर हुई और उसका मृतक देह कोयींसार लाया जाकर वहां गाड़ा गया। जब तक नोत्तरोत साहिब बुड़जू में रहे अर्थात् १८७५–८३ ई० तक— तब तक पोड़ाहट और बन्दगांव की मंडलियां बुड़जू के साथ ही रहीं पर पीछे वे फिर चेबसा के साथ मिला दी गईं। परन्तु जब चक्रधरपुर शहर बसाया गया और जब राजा नरपत सिंह का यह राज्य स्थान हुआ तब मिशनारियों ने यह विचार किया कि टोकद भी एक मिशन स्टेशन बनाया जावे और इस विचार से उन्होंने टोकद में १९११ साल में पिटर्स साहिब को भेजा और नया बंगला और एक स्कूल घर बनाया गया।

आरम्भ से १९०७ ई० तक मिशनारियों और देशी कर्म्मचारियों के परिश्रम का फल यह था कि इस बुड़जू क्षेत्र में ७,२६३ मसीही अवलम्बी हो गये और मंडली की आमदनी ११३२) रुपये की थी। १९१० ई० में मसीहियों की संख्या ७,४६३ हुई। १९१५ में जगतीय महायुद्ध आरम्भ हुआ और जर्मन मिशनरी कुछ समय के लिये नजर-बन्द में रखे गये थे और युद्ध के आगे बढ़ने से वे अपने देश को लौटा दिये गये। मिशनरियों के स्वदेश लौटने पर पुरी गोस्सनर कलीशिया का देख रेख अंगलिकन बिशप के द्वारा होता रहा अर्थात यह शासन १९१५ से १९१९ तक था। इस बीच में यह बात फैलाई गई कि जर्मन देश युद्ध में हार गया और जर्मन मिशनरी गोस्सनर क्षेत्र को फिर लौट नहीं आवेंगे और गोस्सनर कलीशिया अंगलिकन कलीशिया के साथ सामिल हो जायगी। यह समाचार सत्य न था। इसका प्रतिवाद गोस्सनर कलीशिया के

Gossner Mission

अधिकारियों (C.C.) ने किया और नेशनल क्रिश्चियन कौंसिल ने इस बात की जांच पड़ताल के लिए एक कमिशन बुड़जू को भी भेजी जो यहां के भाई बहिनों से भी जांच की। बड़े आनन्द की बात थी कि बुड़जू इलाके ने अपने लूथेरान विश्वास को छोड़ना स्वीकार नहीं किया पर उसमें दृढ़ रहकर आगे को आत्म शासन का भार उठाने को स्थिर किया। इस विचार के साथ १९१९ के १०वीं जुलाई को अन्य इलाकाओं के साथ एकमता हो बुड़जू ने भी रांची में आत्म शासन या ओटोनोमी की घोषणा दी और यों अपने को स्वशान का अधिकारी बनाया।

बुड़जू क्षेत्र के अन्दर तमाड़ थाने के अमलेशा मौजे में भी एक मिशन स्टेशन १६०० ई० में खड़ा किया गया। इस स्टेशन को बनानेवाले पापे साहिब थे। पहले कितने प्रचारकपन जो तमाड़ थाने के इलाके के अन्दर थे सो भी बुड़जू के देख भाल में थे पर पीछे वे बुड़जू से अलग किये गये और तमाड़ इलाके के अन्दर के कामों को चलाने और उन्हें देख रेख के लिए एक नया स्टेशन बनाने का विचार हुआ। इन कामों को कुछ दिन तक उम्बुलवहा के पाद्री देखते थे पर पीछे अमलेशा में स्टेशन बनने पर एक मिशनरी वहां भेजे गये और जो पूरे इलाके के काम के जिम्मे में थे। अमलेशा स्टेशन को बनाने का काम पापे साहिब के द्वारा आरम्भ किया गया और वे करीब दो वर्षों तक यहां रहकर सपरिवार छुट्टी में विलायत को चले गये। पापे साहिब के छुट्टी में जाने पर उनके बदले अमलेशा को १९०२ ई० में पाद्री डवलू० डिल्लर भेजे गये। पाद्री डिल्लर न केवल घरों को बनाने और मसीहियों के देख भाल पर ध्यान दिये पर उनकी यह भी चिन्ता थी कि लोग दोनों लौकिक और आत्मिक ज्ञान में बढ़ें और इस विचार से उसने अमलेशा में १९०४ में एक स्कूल भी खड़ा किया और इस स्कूल से १९०६ ई० में छात्र लोअर प्राइमरी के पहले इमतिहान में बैठे। इस इमतिहान में उत्तीर्ण कितने छात्र बुड़जू और कितने रांची स्कूल को भेजे गये। पांच वर्ष के पश्चात पाद्री डिल्लर भी छुट्टी में विलायत को चले गये और उनके स्थान में १९०७ ई० में पाद्री शित्स आये, जिनके वाद क्रमशः ये मिशनरी इस इलाके के काम को बढ़ाने के लिए कठिन परिश्रम किया— पाद्री कार्स्टेन ; पाद्री विस्ते ; पाद्री जे० स्यालीस ; पाद्री श्यत्स और जिसके वाद १९१४ ई० में महायुद्ध के आरम्भ होने से मिशनरी लोग स्वदेश को चले गये।

मिशनरियों के स्वदेश लौटने पर अमलेशा में कोई देशी पाद्री भी नहीं रहे और इस इलाके का काम बुड़जू के पाद्री आनन्द मसीह सोय के जिम्मे था (उनकी अनुमति से डाड़ीगुट्टू के पाद्री समय समय पर वहां पवित्र सक्रामेन्टों की सेवकाई के लिए आते थे) १५२५ ई० में चर्च कौंसिल ने वहां पाद्री नेहमियाह मुरिन को भेजा जो १९२७ ई० में

Gossner Mission

लोकान्तर हुए। बाद उनके पाद्री खृस्त कल्याण गुड़िया भेजे गये बाद इनकी बदली बुड़जू में हुई और उनके स्थात में अमलेशा को पाद्री योहन भेंगरा आये। पाद्री योहन भेंगरा १६२६ से १६३७ साल तक रहे और आपके ही रहते समय वहां का लोअर प्राइमरी स्कूल अपर प्राइमरी श्रेणी में लाया गया बाद उसके १६४८ ई० में यह स्कूल मिड्ल स्कूल बनाया गया। पाद्री योहन भेंगरा के बाद यहां पाद्री बरनाबास हेमरोम आये और १६४१ साल तक यहां रहे। उनके बाद पाद्री के० एम० तोपनो आये जिनकी बदली १६४८ ई० में हुई और उनके स्थान में पाद्री इतमोन गुड़िया आये जो अबतों बड़े ज्वलनता के साथ मंडली और स्कूल के कामों को सम्भालने और बढ़ाने में कठिन परिश्रम कर रहे हैं।

मिशनरियों के लड़ाई के कारण स्वदेश लौटने पर नीचे लिखे देशी पाद्रियों ने बुड़जू क्षेत्र के कामों को सम्भाला और उनकी बढ़ती के लिए कठिन परिश्रम करते आया है—

१	पाद्री	आनन्द मसीह साय	—	१६१५—१६१६
२	,,	मनसुख टुटी	—	१६१६—१६२०
३	,,	नोत्तरोत तिड़ु	—	१६२०—१६२८
४	,,	मनसिद्ध पुर्ती	—	१६२८—१६३६
५	,,	अन्द्रियस तोपनो	—	१६४०—१६४१
६	,,	खृस्त कल्याण गुड़िया	—	१६४१—१६४५
७	,,	आनन्द मसीह तोपनो	—	१६४५—१६४८
८	,,	खिृस्त कुमार दाऊद सोय	—	१६४८—१६५०

कलीशिया के सिनोदिकल शासन प्रणाली को ग्रहण करने के बाद नीचे लिखे पाद्रीगण बुड़जू सिनोद में काम करते आये हैं :—

पाद्री खृस्त कुमार सोय पहला सिनोद प्रेसिडेन्ट और उनके कलकत्ते को बदली हो जाने पर ये पाद्री सिनोद के अन्दर काम कर रहे हैं :—

१	पाद्री	हबिल तोपनो	सिनोद प्रसिडेन्ट।		
२	,,	इतमोन गुड़िया	इलाका चेयरमैन		अमलेशा।
३	,,	निकोदीम भुई'या	,,	,,	टोकाद।
४	,,	मतियम भेंगरा	पैरिश	,,	बुड़जू।
५	,,	मसीह प्रकाश जोजो	,,	,,	करंज टोली।

Gossner Mission

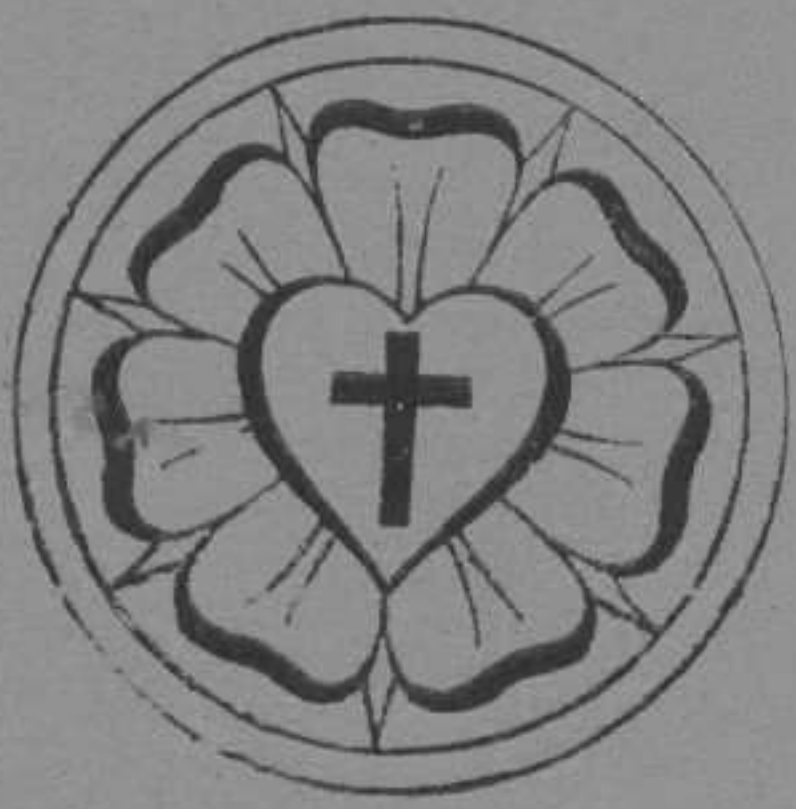
६	,,	थोमस तोपनो	पैरिश धेमरमैंग	तपकारा ।
७	,,	असफ तोपनो	,, ,,	सरना टोली ।
८	,,	युसफ कन्डुलना	,, ,,	डाङ्गीगुट्टु ।
९	,,	खुस्त नमजन होरो	,, ,,	उम्बुल बहा ।
१०	,,	मरटिन आईन्द	,, ,,	तुःजुर ।

पाद्रो—हविल तोपनो

मिनोद ग्रेसिखेन्द

चुड़ुन १४-१-१९५४ ।

Gossner Mission



प्रकाशक— पी० डी० कन्डुलना, जमशेदपुर।

मुद्रक— दि मरकेन्टाइल प्रेस, जमशेदपुर ।

Gossner Mission

GOSSNER EVANGELICAL LUTERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

SOUTH EAST ANCHAL

Adhyaksh	*Up-Adhyaksh*	*Secretary*	*Treasurer*	*Office :*
Rev. C. S. R. Topno	**Rev. M. Barjo**	**Mr. P. S. Barjo**	**Mr. S. Bage**	**G. E. L. Church Kadma** **P. O. Khunti-835210** **Dist. Ranchi (Bihar)**

Ref No. .....

Date 8. 8. 86.

To

The Honourable Director,
Gossner Mission Berline.

Sir,



Greetings in the name our Lord Saviour Jesus Christ. This is to let know that GEL. Church South East Anchal Kadma Khunti is going to celebrate Silver Jubilee on 30th Oct. 1986. would you be kind enough to attend the functian. Kindly send your consent in this regard.

With Kind regards.

Yours Sicerely in
Christ.

Khunti - The 8th Aug. 1986.

(Rev. M. Barjo) 8/8/86
Acting Adhyaksh SE.Anchal
Kadma, Khunti.

Gossner Mission

To Mr. P.U. Bara
G.E.L. Church
New Sitaramadera
P.O. Agrico
Jamshedpur 831 009 - India

10.10.85

Dear Mr. Bara,

thank you very much for your letter dated 16-9-1985 about the consecration of the new chruch building at Gitilpee - Mango. We are happy with you, that you could manage to get the building finished. I am sure, that the congregation will be very grateful now to have a proper church building for its services. I shall write a few lines for your souvenir an include the same into this letter. I am sorry, that I could not answer your letter earlier. We had been out of station and touring through different parishes. Wishing you and the whole congregation all the best and God's rich blessings for the consecration, I remain

Yours sincerly,

(Dieter Hecker)
Director Gossner Mission

Gossner Mission

Dear brothers and sisters in Christ!

On the occasion of the consecration of the new Church building at Gitilpee Mango, I want to congratulate you for the success you had in finishing this great work to God's honour and glory. I know, that it is not easy for a congregation today to meet the costs of such a venture. You may be surprised to hear, that in Germany a few years back most of the churches have decided to stop all new buildings of churches and parish centres for the time being, since there is a lack of finances for the same. We are glad, that after a long time of shortage of pastors for the congregations, this situation has changed now and there are so many students of theology under training, that our churches are also unable to give appointment for church work to all of them. But fortunately, our churches have decided, that having pastors caring for congragations is more important than buildings at the persent stage. After all, there are next ot no congregations, who donot have rooms for gathering together and celbrate services.

Still, it gives us great encouragement to see, that in the G.E.L. Church the congregations and growing in numbers and they also are dedicated to have decent buildings for the worship of God. I do wish you, that many people may be blessed by this new building, that it may see and witness christian life in its fulness from baptisms to confirmations, weddings in the lives of the families to celebrations of Christmas, Good Friday, Easter Naya Khani and Khatni Parb. We also hope and wish you, that this church will be a visible sign of Christian life in and around Jamshedpur, so that everyone may see, which faith and sense of dedication is behind this work.

The word of scripture, which is in our German Panjica for the 29th of December is:"The word became flesh and dwelt amongst us and we saw its glory." John 1,14. - I think there could be no more suitable message for the dedication of a church, since this is exactly, what we would wish, that as many people as possible would have this experience, that through Christ the word really became flesh, and that this miracle may also happen, whenever we speak of preach the word: that it also becomes flesh, that Christ will take shape in our congregation and our life. And finally I also hope, that people may get a glimpse of the glory of Jesus Christ in theier everyday experience, since we so know, that through Christ, God's glory does not reveal itself in great miracles, but in the humbelness of our service to him and to the people. For John the moment of the highest exaltation of Jesus life was at the time of his death at the cross, where he said:"It is completed." I wish you, that this message of Christ, that he did accomplish everything for our salvation once for all, will be preached and accepted clearly in Church which you dedicate for his honour and glory.

Rev. Dieter Hecker, Director Gossner Mission

Gossner Mission

Eingegangen
25. 9. 1985
Erledigt

G.E.L. CHURCH JAMSHEDPUR

OFFICE:-
G.E.L. CHURCH
NEW-SITARAMDERA
P.O. AGRICO
JAMSHEDPUR
PIN- 831009

To,

PASTER DICTOR HECKER,

Respected Sir,

Greeting in His Holy name.

By the Grace of God and prayer of brothers and sisters of West Germany. G.E.L. Church Jamshedpur Parish has been constructing a big Church Building at GITILPEE - MANGO.

Construction of this building is Expected to be completed by 15th December-1985, Date of its consecration Ceremony has been Tentatively fixed on 29th December- 1985.

On this auspecious Occasion, Jamshedpur Parish is going to publish Souvenir.

Therefore, we pray from you, Sir, to send us a few Precious Words for this Souvenir to be published on or before 30th September- 1985.

Thanking you and all brothers and sister of West Germany.

Yours faithfully,

Bara
15/9/85

(P. U. B A R A)
Secretary
G.E.L. Church
JA MSHEDPUR.

Gossner Mission

हवाई पत्र
Aerogramme



To,

PASTER DICTOR HECKER

DIRECTOR GOSSNER MISSION

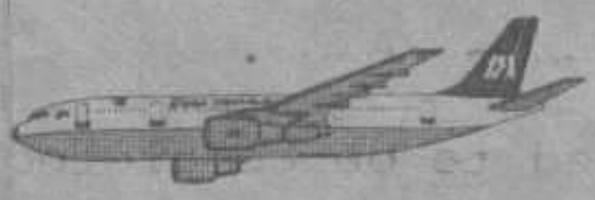
1. BERLIN - 41

HANDJERYSTRASSE - 19/20

WEST GERMANY.

दूसरा मोड़ SECOND FOLD

When in India
explore the country with us



इंडियन एयरलाइन्स
Indian Airlines

भेजने वाले का नाम और पता:-
Sender's Name and Address:-

JAMSHEDPUR

BIHAR

INDIA.

इस पत्र के अन्दर कुछ न रखिये
No Enclosures Allowed

पहला मोड़

Gossner Mission

Gossner Mission

Handjerystraße 19–20
1000 Berlin 41 (Friedenau)
Fernsprecher: (0 30) 85 10 21

Gossner Mission · Handjerystraße 19–20 · 1000 Berlin 41 (Friedenau)

☐ Indien
☐ Nepal
☐ Zambia
☐ Öffentlichkeit
☐ Gemeindedienst
☐ Verwaltung

To Mrs.

Susheela Kerketta
G.E.L. Church Compound
Kadma
Khunti 835 210 / Dt. Ranchi

Berlin, den 12.9.85

Dear Mrs. Kerketta!

I am so sorry, that I could not see you longer the last time I had been to Ranchi and Chotanagpur. I hope, that you are doing well and use the opportunity of being a minister of state to serve the people of Chotanagpur and the whole of Bihar. I do hope, to meet you at some later time again in India.

Today I have a special request. Rev. C.S.R. Topno has arrived at Berlin, is staying with us and will proceed to East Berlin this evening. We were just discussing the question of the church bell for Khunti, which Rev. Westerholt from Südlengern has promised for the G.E.L. Church in Khunti. I had assumed, that the bell is already on the way, but now I just learned from our counterpart of CASA at Hamburg WEM, who are doing shipment and clearence of goods for churches on our behalf, that they got the information from CASA in New Delhi,that it is difficult and nearly impossible to import a church bell to India, since this is not an ordinary commodity but a ritual object. So I would request you to get the necessary things done for getting an import license, otherwise we would have to give up the plan to send the bell to Khunti. The parish at Südlengern would be very much dissapointed about this, since they got it cleaned and overhauled just recently for Khunti.

Before dispatch we need the following two documents from India:

1. A no objection certificate for the import.
2. A Customs Clearence Certificate (CCP).

For the latter you will need a paper with the weight and value, which I shall forward within a few days, when I have the informations from Südlengern. I shall also give a certificate, that the bell is a donation free of charge and sent free to Calcutta without any freight to be paid by the adressee. Please let us know, if you need any other papers or documents for applying for these papers from India. We would like to get things done now as fast as possible.

Thanking you in advance for your kind cooperation and wishing you and your family all the best also from Mrs. Hecker, Paulus and Friso, I remain,

Yours sincerely,

Dieter Hecker

(Dieter Hecker)
Director Gossner Mission

PS: The adress of the congregation in Südlengern is:
Ev. Gemeinde Suedlengern, c/o Pastor Lothar Westerholt,
D-4983 Kirchlengern 1, Kirchstr. 41, West Germany. Tel. 052 23/ 87 25.

Gossner Mission

From:-

Rev.C.S.R.Topno,
G.E.L.Church Kadma.
P.O. Khunti - 835210.
Dist - Ranchi /Bihar.

30.7.85

Eingegangen
13. AUG. 1985
Erledigt:

To,

Rev.D.Hecker, Director,
Gessner Mission
Handjery strasse 19-20
1000 Berlin 41 (Friedenau)
Fernsprecher:(030)851021.

Dear Rev.Hecker,

Many thanks for your letter of the 9th July and also for copies of your letters addressed to the Pramukh Adhyaksh G.E.L.Church as well as to Mr.Deelie Chand Sah, Arya travels, Ranchi. Well; thank you also for giving my first names to Dr.Linn. You have given him the correct names. I am sorry for causing such a trouble to you both by not giving my initial names. Please, excuse me.

As I was out of station on Official tour, I got your letters on 27th July and hence I am giving you late reply.

Now I have received my Passport on 23rd July. I therefore think I'll be able to do according to your proposal. As I agree with all that you have proposed for me, just yesterday I had been to Ranchi, where I met both the Pramukh Adhyaksh and the Manager of the Arya travels.

In course of conversation I informed the Manager about your proposal for my travel. He is therefore arranging my travel accordinghy. You can see it in his letter addressed to you, (he has given a copy to me also),. Now, I have to leave Ranchi on the morning of 31st August, and Delhi on the morning of the 1St September, so that I reach Frankfurt the same day at 1445 hrs and Berlin at 19:10 hrs.

I see from the copy that the Arya travels is willing to issue tickets for both ways. But I think you may get the return ticket from Berlin, which is perhaps cheaper, but I do not know, you can make a decision about it.

Well; I will be glad to stay in West Berlin for the eventuval time of waiting for Visa. There is still a month, I hope everything will be ready by the time of my departure.

With kind regards,

C.C.Dr.Linn B.B.C.for information.
C.C.The Pramukh Adhyaksh, G.E.L.Church.

Yours Sincerely,

CSRTopno 30/7/85

(Rev.C.S.R.Topno)
Adhyaksh
Adhyaksh, S.E.Anchal, Khunti.

S. E. ANCHAL
G. E. L. CHURCH, KADMA
KHUNTI (RANCHI)

Gossner Mission

Office of the Adhyaksh, G.E.L.Church, S.E.Anchal, Kadma, Khunti.

Ref.No. 6670-672/85 Dated, 17.6.85.

Eingegangen
10. [illegible] 1985
Erledigt

To,

Dr.Gerhard Linn, OKR,
Secretary for
Ecumenical Relations,

Dear Sir,

Greetings to you and your Colleagues and friends in the name of our Lord Jesus Christ.

I am very glad and extend my hearty thanks to you for the invitation I received through the Pramukh Adhyaksh and the KSS Office Ranchi, Soon after I received the invitation for my travel and stay in the G.D.R, I started working for my PASSPORT, but I am sorry to say that I have not yet been able to get it. However; I hope, I'll manage to have it by next month i.e. July.

In the meantime, I beg to send my birth date as directed by Pastor Hecker the Director of the Gossner Mission.

Date of birth; 25th October 1944. I may also add some more personal description;

(a) Father's name:- Late Fritam Masih Topno.
(b) Height - 1 Meter 60 Centimeter.
(c) Colour of eyes - Black.
(d) Colour of hair - Half grey.

Hope; this will suffice your requirement about myself. Well Sir; it would be better if you could arrange to buy travel ticket from the ARYA TRAVELS RANCHI, PATNA, through whom I have applied for Passport. If it is done the agent takes care for the journey of the candidate, The Director G.M. knows this fact.

Please excuse me for sending this letter very late.

With kind regards,

Yours Sincerely,

17/6/85

(Rev.C.S.R.Topno)
Adhyaksh, S.E.Anchal, Kadma.

1. September Ankunft in Ranchi?
22 Sept. Schiff in Calcutta

C.C.

The Pramukh Adhyaksh, G.E.L.Church.
The Director, Gossner, Mission Berlin.

Many thanks for your letter, I received last month.

Gossner Mission

पाद्री हेमर, डैरेक्टर गोस्नर मिशन बेर्लिन और
पाद्री ह्वांस जोवाकिम ड्रेयगे, सदस्य गोस्न ~~मिशन~~
ओराटोरियो बेर्लिन का स्वागत दिनांक
27-3-1985

मान्यवर पाद्री हेमर, डैरेक्टर, गोस्नर मिशन, बेर्लिन एवं पाद्री ह्वांस जोवाकिम ड्रेयगे, सदस्य, गोस्नर ओराटोरियम, बेर्लिन! आज हम पिता परमेश्वर का धन्यवाद करते हैं कि उसने आप दोनों को सकुशल हमारे बीच ले पहुंचाया है। हम सभी भाई-बहन और बड़े बड़कियां आज दोनों की उपस्थिति से बहुत आनन्दित है। इस पुनित अवसर पर हम अपनी ओर से, पुरे इलाके की सभी पेरिस एवं मंडलियों की ओर से तथा सभी संस्थाओं के विभाग-विभागाएं और दाउ-दाउाओं की ओर से आप दोनों का हार्दिक स्वागत करते हैं।

आज हम इस गिल्ड में, जिसकी आयु 114 वर्ष 9 महिनें हो गयी है, उपस्थित हो आप दोनों से भेंट करते हैं। आप दोनों, जर्मनी के प्रभु में, हमारे भाई बहनों के प्रतिनिधि हैं। हम लोग मंडली रूपी उस बृक्ष की डाली हैं जिसे प्रभु के प्रेम से आप के पुरखों ने इस छोटानागपुर में रोपा, सींचा और बढ़ाया है। आप लोगों का व्यागमन फिर फिर से हमें प्रभु के अगाढ़ प्रेम की स्मरण दिलाता है।

Gossner Mission

आप लोगों से सूचनार्थ मैं इस इलाके के सम्बन्ध में निम्न बिन्दुओं का उल्लेख करना चाहता हूँ। इस इलाके में चार पाल्ली पन्न हैं जो ४० पराडलियों से बने हैं जिनमें 227 गांव हैं, जिनमें 2417 परिवार, 13692 बपतिस्मा पाये हुए लोग और 7109 छुटे हुए लोग हैं। भाई बहनों की सेवाओं निमित इलाके चेयरमेन के साथ पांच पाट्टी, दो अन्तिदत, एकतीस प्रचारक और तीन प्रचारिका हैं।

इलाके में दो हाईस्कूल, दो मिडल स्कूल, तीन प्रैमरी स्कूल और दो प्रस्तावित मिडल स्कूल हैं। इनके अलावे इलाका केन्द्र में KSS. शासित एक बैंक एवं कुनियादी प्रशिक्षण केन्द्र है जिनमें प्रचारक और प्रचारिका प्रशिक्षण प्राप्त करते हैं। हाल हाल में KSS. शासित एक नयी सेवा का प्रादुर्भाव हुआ है जो New Life Light (नव जीवन प्रभाव) के नाम से जाना जाता है।

अब तक इलाके का सर्वव्यवस्था भाई बहनों के स्वेच्छा दान पर खड़ा है जो सुदृढ़ नहीं है। इस सर्वव्यवस्था में बदलाहट जाने की ओर पश्चिमी पूर्वी अंचल का ध्यान है।

इस हैं प्रभु में आप लोगों के भाई बहनों की आशीष से

27/3/85

(Rev. C. B. Hira)
Chairman, Govindpur Ghatka

Gossner Mission

(5) Syrian Church. (6) Bretheren Assembly (7) Church of God and (8) Indian Penticostal Church. A committee of representatives from there denominations was formed and plans were made to acquire a land from Bokaro Steel Plant management and to construct a big building, jointly, having a number of worship halls in it. A joint effort was neccessary to get a piece of land as management was not in favour to provide pieces of land for each denomination. Thus a piece of land was acquired, and 20th February 1974 foundation stone was laid for Christian Centre Complex In the year 1976 two worship halls were completed with contributions from each denominations and help from outside also. Since then G.E.L.Church is having its own worship time in the worship halls of this Christian Centre Complex.

Congregation :- Bokaro Steel City congregation seems to be little different from the other congregations in Gossner Church. The members were mostly young, who come to Bokaro to begin their service carries at Bokaro. Hence the congregation also started with young though bearing aside few old traditions in Gossner Church. The congregation was led by few energetic young laymen and they had no difficulty to emplement their good thoughts and plans for the improvement of the congregation in all respect. This is the reason how B.S.City congregation feel new established fully independent within the time period of 20 years. The total strength of congregation is as below:-

(i) Nos of baptised - 700 (approx)

(ii) Confirmed members - 397

(iii) Families - 198

This is negligible part of the total population of 400,000 in Bokaro Steel City. All the families are scattered in 9 sectors as well as in suburbs of B.S.City. On Sundays worship servies are conducted at 5 places within B.S.City. At Chas a small town close to B.S.City, G.E.L.Church has its own Church building and a smal residence for pastor. But only 4 - 5 families are residing in that area hence the Church building is used by them only except in few special accasions Viz - Good friday, Easter etc. In sectors families

Cont...

Gossner Mission

vary from 15 to 30 in or each Prayer meetings are arranged in each sector in weekdays. With the families in terms. Our Pastor conducts most of the prayer meetings as far as possible. This helps us to know the conditions of families

Mandli -Punch - Committee is the managing committee of the congregation in which representative from each secters are sitting together. The representative are responsible for arranging prayer meetings, to collect Church contributions and to keep in touch with the families in their area to know about the conditionef each families.

There is an organisation for ladies also called the "Mahila Samiti". They have their own various activities including prayer meetings,eveyy month in the different families,bible classes.etc. There is a youth organisation, called the "Yuwa Mandal" which has also their own activities as well as to help the congregation physically in organiging the functions and other Church activities.

In Society of Christian also G.E.L.Church has important position. At present our paster Rev.J.Topno is the president of Society of Christian -s and Mr.Walter Khalkho is the Treasurer of Society of Christian. Mr. Khalkho had been Secretary of Society of Christians for pasteight years. G.E.L.Church is participating very actively in all joint function of Society of Christians.

Economy :- B.S.City congregation was as poor as other congregation in Gossner Church till it broke old traditions to remain dependent on the Ghara sirni and Church offerings. It was started with Rs. 2/- per month contributions from each employed members, which was converted later to 1% of the basic salary. Collectors are fixed in each sectors to collect the collections every month from every families, which is really a hard task for a layman who has to work 8 hours in the factory. But we also have few dedicated young men who have been doing this job very efficiently. This way B.S.City congregation has become self-dependent to meet the day to day expenditures,except in big expenses like construction of Church buildings and flat for paster. G.E.L.Church has a flat for our paster in Christian Centre Complex for which we get a help of Rs.

Cont....

Gossner Mission

70,000/- from Gossner Mission as loan. We are returning the loan in instalments . Another 1% of the basic salary is centributes from the members in this account.

For the movement of pastor a scooter is provided since last three years. None of the congregations in Gossner Church have made such provisions so far. All the costs are Born from the Church account. Other than that we have our own mike set which is used in the functions of Society of Christians also. This way we are fulfilling the need of the congregation.

Future Programmes :- (i) Society of Christians has already made plan to construct another worship hall. G.E.L.Church's contribution will be Rs. 40,000/- in this work. This is a major burden for us.

(ii) Purchase of Church Organ - We are searching an simple paddle Organ to lead the Church Choir.~~xxx~~ We are yet to find any.

(iii) Printing of Sakshi Bani with notations :- We are collecting the tunes of hymns in Sakshi Bani which we want to print and sell it with the permission of K.S.S.

(iv) We have been helping Gossner Theological College Ranchi by becoming individual donor friends. The future plan is that B.S.City congregation will give stipend to atleast one candidate studying at Theological College.

(v) We have started to publish Souvenir since last year which we want to convert it to annual magazine.

(vi) We feel necessary to get the service of one more candidate or pracharak for Bokaro, We are ready to meet the extra financial burden also.

Hope, this introduction will help you Sirs to understand the B.S.City congregation. Very often our Church authorities at Centre misunderstood us for our working in our own way. But, we have shown them that we have to look for new ways to improve the poor condi-

Cont...

Gossner Mission

tion of G.E.L.Church which has lead to many problems.

We do, hope that G.E.L.Church will always get ⇌ strong guidence and help from Gossner Mission. ~~as~~ The missionary work in Chhotanagpur is still needed and for many years in future also.

Thanking you.

Brothers & Sisters of
G.E.L.Church, B.S.City.

Gossner Mission

To the
G.E.L. Church Bokaro Steel City
c/o Rev. Junil Topno
Christian Centre Complex
Sector IV
Bokaro Steel City
Dt. Dhanbad, Bihar
India

February 12, 1985

Dear Rev. Topno,

Please excuse me for the delay on the article for your new booklet. I hope, it will not be too late, but we had so much work to do in our office during recent weeks, so that it was impossible to get this paper finished earlier. Naturally, you are free to translate into Hindi if you feel necessary. I shall send a copy to Dr. Singh, You might contact him, if this or parts of it could also be utilized for the Gharbandhu.

We shall be coming for a visit to G.E.L. Church at the end of March and we do hope, that there will be a chance of a visit to Bokaro including a visit of the steel plant. You might contact Rev. Mohan M.G. about this point.

Wishing you and the whole congregation all the best,
and God's blessing for your work,
I ramain with warm regards from Gossner Mission
yours sincerely

Rev. Dieter Hecker,
Missiondirector

G O S S N E R M I S S I O N

Encl.: one

Gossner Mission

GOSSNER MISSION

1 Berlin 41 (Friedenau)
Handjerystraße 19-20

Fernsprecher: (030) · 85 10 21
Postscheckkonto: Berlin West 520 50 - 100
Bankkonto: Berliner Bank, BLZ 100 200 00
Kto.-Nr. 0407480700

M e s s a g e

for the booklet of Bokaro Steel City Congregation

Dear Sisters and Brothers,

In recent years we had a lot of discussions about the role of Mission Societies in African and Asian Countries. One hundred years ago in Berlin, there was the so called Congo Conference, where most parts of Africa have been distributed among the European nations, either as colonies or spheres of interests. There has been many reflexions about colonialism and its adverse effects, but also about the role of the churches and the missions in this context. This role has not always been good and according to the gospel only. There were numerous cases, where political dominance was used for the sake of converting people to Christianity, for which we should do penitence today. Fortunately, Gossner Mission had no chance of using political influence in Chotanagpur for the spread of the gospel, being a German society in a British colony.

If we look back, I think we should also be thankful for the fact, that due to outward reasons, the Gossner Evangelical Lutheran Church became autonomous as early as in 1919, since German missionaries could not return to India after the first World War. The new Church had to face a lot of difficulties and undergo many hardships. It was threatened by divisions and internal conflicts: but still I think, the G.E.L. Church has grown and become stronger by this process. It has less difficulties now, managing its own affairs than other churches in India and even more in Africa, where there seems to be a culmination of critical situations in some churches just now after the first decades of autonomy are over.

Since this booklet will appear at Easter I want to take the example of the Apostle Paul for the right way of preaching the gospel in any situation. When Paul had to defend his missionary work in Corinth, against people, who found other preachers more impressive and more brilliant than him; he wrote to the Corinthians: (Cor. 2, 1-5)

(Please insert this passage here!)

It should be also our only way to preach the gospel, inside and outside the church: There is no other authority behind us than Jesus Christ and him crucified, that means God himself in a situation of utmost weakness and without any outward power or glory. Whoever wants to preach the gospel will have to stick to the same point: Jesus Christ, our crucified lord, is the only proof of God's power, because it shows his unlimited grace towards us. Whoever wants

/-2..

Gossner Mission

to give additional strength to this message by adding persuasion, reasons, secular power or benefits, will not support or strengthen our message, but weaken it. We are quite sure, that Father Gossner knew about this power of the gospel, when he sent people as missionaries all over the world, often without any financial security. We do hope, that the work of Gossner Mission throughout the past until today was also carried by this attitude and conviction. Everything else would be human efforts only, which would be like the house built upon sand, which collapses when rain flood and winds come as Jesus said in the Sermon on the Mount.

When Paul gave the heart of the gospel as Christ the crucified, he certainly did not want to minimize or even deny the resurrection of our Lord. In contrary: for him we can accept the Christ the crucified as our Lord and Saviour only through his resurrection, when God has called his suffering, despised and totally abandoned... son from death to new and eternal life. At Easter we therefore celebrate the fact, that God has not forsaken his chosen son Jesus from Nazareth, whom people believed dead and his mission failed, but he recalled him to life and gave him universal power and authority.

But why should we still keep the memory of the cross, even after Christ is risen to new life. Has he not left behind him all the weakness and suffering of his existence in this world? -

I think, it is important that, like Paul, we never forget the cross of Jesus Christ, even at Easter Day. As our Lord could rise to new life only through obedience and suffering for the sake of the gospel even into death, so we also cannot avoid this way of humility, service and suffering, even upto giving our life, if necessary, for his sake. If we are not prepared to suffer with Christ, we also do not have any hope of sharing the New Life with him.

I shall not end, however, these lines without turning to the end of Paul's first epistle to the Corinthians, chapter 15. (Add 1. Cor. 15, 3-6 here!)

There he makes it quite clear that he has handed over to them the full gospel: the death of Jesus Christ for our sins and his resurrection as a foundation of our hope for a new life. He is also giving a list of witnesses, who can make us certain about his hope. This is the heart of our message, which we do have for all men. On this message our faith and our hope can rest and this will inspire our love towards others. Mission always had to give witness to this act of grace of God towards us. As far as this happened, the churches and we Christians have a foundation for their life and we have God's promise, that the doors of hell shall not prevail against it.

The need of looking back critically into the history of Gossner Mission and Gossner Church remains a continuous task for us. If we are honest, we must admit, that the contents of our message was not always only this, but there were other motifs also mixed with it and they still are always a temptation for us = for us in Germany to think, our financial support can dispense us from true partnership and mutual spiritual support: For the congregations in the Gossner Church, - there may often nowadays be a feeling of a better level of education, more cleanliness and effectiveness towards the Non-Christian Adivasis in the villages. I often heard in Chotanagpur, that people do change

/-3..

Gossner Mission

and improve also in their outward appearence when they become Christians. This is a positive thing, we can be glad about it. But we should never forget, there are other people who do the same without being Christians. Our message is neither education, nor economic progress nor outward changes. These things may and will come through measures of the Government and Society as well.

Our message is new life through faith in our Lord Jesus Christ, who suffered, died for us and has given us hope in all difficulties and trouble through his resurrection from the dead.

Dieter Hecker.

(Rev. Dieter Hecker,
Missiondirector)

Gossner Mission

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(REGD. UNDER SOCIETIES REGISTRATION ACT XXI OF 1860)

Registration No. 273 J Dated 30th July 1921

BOKARO STEEL CITY

DHANBAD, BIHAR

EINGEGANGEN
10 DEZ 1984
Erledigt

From:

Chairman Rev. Junul Topno *Treasurer*..... *Secretary*.....

.....

.....

.....

Christian Centre Complex
Sector - 4, B. S. City. Bihar (INDIA)
PIN - 827004

Ref. No.....

Date 3-12-1984

To
.....Pastor...Missie.....
.....Gossner...Mission.....
.....

Sir,

Respectfully I beg to inform you that I have sent 7.(seven) Souvenir books to you by Registered Air Mail in the month of October, 1984. I hope that you have received our books. I want to be confirmed because some times Indian Mails do not function properly.

Next year in 1985 we are again going to print our annual souvenir in memory of Easter in 1985 and I have already requested you to send your message and article on any subject which you think good for our church people. I believe that you will send your message and article by 20th January, 1985.

Now a days we are very busy in preparing ourselves for X'Mass. Joint X'Mass gathering of all Christians will be held on 15th December, 1984. Due to General Election of Parliament in India, which is fixed on 24th December, all most all our families are going to stay here for X'Mass, so there will be crowed this year in our festival services.

Happy X'Mass and a bright New Year to you and to your family.

Thanking you,

Your's in the Service
of the Lord

J. Topno
3-12-84

(Rev. J. Topno)
Bokaro Steel City

Please send your Passport Size photo with your message

J. Topno

Gossner Mission

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(REGD. UNDER SOCIETIES REGISTRATION ACT XXI OF 1860)

Registration No. 273 J Dated 30th July 1921

BOKARO STEEL CITY

DHANBAD, BIHAR

EINGEGANGEN
22 NOV. 1984
Erledigt .....

From: My Address

Chairman Rev. Junul Topno, Convener *Treasurer* ..... *Secretary* .....

Christian Centre Complex

Sector - 4, B. S. City. Bihar (INDIA)

PIN - 827004

Ref. No.....

Date 26-10-1984

To

The Director,
Gossner Mission,
Berlin.

Subject: Humble request to send your message with your Passport size photo, to print in our Souvenir Book 1985.

.....

Respected Sir,

We are very glad that you have taken over charge of the Director, Gossner Mission Berlin; we have already welcomed you through our Souvenir 1984 in between page 16 to 17. By this time you might have seen this book because I have sent 7 books to Pastor Mische. After printing this Souvenir book 1984, what we experienced is that there is great demand of such magazines in our church. We printed 1000 books only and within three months we finished all by sending these books in different corners of our church.

We therefore have decided again to print two thousand Annual-Souvenir books in memory of Easter in 1985. We shall print message, reports, sermons, news and some teaching of our church with other articles also. This B.S. City congregation is a small congregation with 300 families and about 1000 baptised members, started in July, 1965.

I therefore request your honour to send your message with your passport size photo by 31st January, 1985. We have already informed our Pramukh Adhyaksh, Ranchi that we are going to collect message from abroad.

We hope and believe that your message would reach us in time, so that we may be able to print your message in our Souvenir and thus serve the church for the Glory of our Lord Jesus Christ.

Thanking you,

Your's in Christ,

26-10-84

(Rev. Junul Topno)
G.E.L.C. Pastor
B.S. City

Gossner Mission

To the
G.E.L. Church Khunti Kadma
G.E.L. Church Compound
Khunti - Dt. Ranchi - Bihar, India

Berlin, 4-2-1985

Dear Rev. Bhuyia!

After a long time only we heared about the bell, which was promised to the G.E.L. Church congragation in kadma/Khunti during the visit of Mrs. S. Kerketta. I had a telphone call from Rev. Westerholt, that they are willing to send the bell to India as soon as possible. We have now informed our CASA - Counterpart in Hamburg, the Mission Central Agency to prepare everything for the transport. I include a copy of this letter in German language for your information. Rev. Topno might be able to translate the most important parts. Anyway, you shall hear about the procedure as soon as we know more. We can also talk about this matter, when we shall bevisitingthe G.E.L. Church in March/April this year.

I am quite confident, that this bell, which has served the congregation of Südlengern for many years and will now be replaced by a bigger one, will be duly honoured and used only for thepraise of our lord and god as it was meantfor right from the day when it was made. The congregation in Südlengern also were requesting, if this common bond of the bell could not be extended and stabilized through a sort of further relationships between the two congregations. Therefore it would be good, if you could send some informations about the work of your parish to the Mandeli in Suedlengern. We shall do our best to assist in the mutual relationships.since we think through this way the spread of the gospel can also be served in both countries in India and in Western Germany, where we can learn a lot from the commitment of the sisters and brothers in the Gossner Church in India.

Looking forward to hearing from you, seeing you within some weeks and hoping, that the service of this bell will be a blessing to your congregation, I remain with allogood wishes,

Yours in the Lord,

(Dieter Hecker)
Director Gossner Mission

Copy to Rev. Westerholt and EMW, Hamburg

Gossner Mission

An die
Wirtschaftsstelle der
Evangelischen Mission (WEM)
Mittelweg 143
2000 Hamburg 13

Berlin, den 4.2.1985

Betr.: Versand einer Glocke nach Indienm
To whom it may concern!

Beim Besubh von Güsten aus Indien hat sich ergeben, daß die Bemeinde Südlengern der Evangelischen Kirche in Westfalen einer Gemeinde der Gossner Kirche in Indien eine nicht mehr benötigte Glocke schenken möchte. Wir möchten Sie daher bitten, uns mitzuteilen, ob Sie uns beim Vessand dieser Glocke behilflich sein könnten.

Hier sind die entsprechenden Angaben:

Absender: Ev. Luth. Kirchengemeinde Südlengern
c/o Pfarrer Lothar Westerholt
Kirchstr. 41, Tel. 05223/ 8725
4983 Kirchlengern

Empfänger: To the
G.E.L. Church Congregation Khunti-Kadma
c/o Rev. Bhuiya
Khunti, District Ranchi /Bihar - India

Die Glocke (Gewicht nicht genau bekannt, vermutlich zwischen 200 und 500 kg) ist zur Zeit in der Evangelischen Gemeinde Südlengern. Bitte richten Sie die entsprechende Korrespondenz an die dortige Gemeinde mit einem Durchschlag an uns oder umgekehrt, sodaß wir die Partner in Indien entsprechend beraten und informieren können.

Mit freundlichen Grüßen,

Ihr

(Dieter Hecker)
Indienreferent

PS: Zu klären wäre eventuell noch, wie die Verpackung sein wird, ob Teile des Gerüstes ohne große Mehrkosten mit verschickt werden sollten. Beförderungsart: Seefracht.

Kopie an Pfarrer Lothar Westerholt

Gossner Mission

Herrn Pfarrer
Lothar Westerholt
Kirchstraße 41

4983 Kirchlengern

Berlin, den 5.2.1985

Sehr geehrter Herr Westerholt!

Unter Bezugnahme auf Ihr kürzliches Telefongespräch mit Herrn Hecker übersende ich Ihnen zwei Kopien von Briefen, aus denen Sie entnehmen können, daß der Versand der Glocke in die Wege geleitet wurde.

Mit freundlichem Gruß
i.A. G.Lischewsky, Sekr.

Anl.: 2

Gossner Mission

Gossner Mission
Handjerystraße 19/20
1000 Berlin 41 (Friedenau)

Mr.
Shanti Prakash Kujur
G.E.L.Church
Dudha Line
vill. Baitulam
Port Blair (South Andaman)
India

Berlin, 1o.1.983

Dear Brother,

It was very interesting for me to get a letter from the Andamans. This is a rare occasion for us in Berlin. Many thanks. It was also encouraging to hear about the situation of GELC at your place.

Concerning your request to replace your kachcha church building by a concrete structure and to add a rest house for members and a school, I may advise you to very carefully calculate what your congregation will be able to construct and to maintain. I feel a christian congregation should not put all its energy and resources into building and maintaining buildings, but there should be energy and recources left für church activities and for service to the people.

Moreover, I cannot directly react to your request, but I have to leave that to the proper channel which is from you to KSS in Ranchi.

But I can give you my personal opinion. I understand your desire to accomodate brothers and sisters coming from other islands. But I wonder whether you need a resthouse for this, or whether you can plan or extend your congregation centre in such a way, that there is some room for guests.
I can also understand that you want to give a christian education to your children, but I doubt, that you need your own school for this purpose. Children can get christian education best from their parents at home. Even before they come to school, parents can tell them a lot about Jesus and about our Father in Heaven. And during school age children can still learn a lot about the Gospel at home. Moreover the church can teach young boys and girls in sunday school and other youth groups. There are many ways, how children can be educated in our christian faith, and all of them do not need special school buildings. Therefore I encourage you to consider this point carefully.

With best wishes for your congregation

yours in Christ,

Siegwart Kriebel

copy to: Dr. Bage, Pramukh Adhyaksh, Ranchi

Gossner Mission

From:-

Shanti Prakash Kujur,
G.E.L. Church,
Dudha Line,
Village - Baitulam,
Port Blair (South Andaman) - India.

Port Blair, dated the Ist November, 1982.

EINGEGANGEN
12. NOV. 1982
Erledigt .....

To

Rev. Pastor S.Kriebel,
Director, Gossner Mission,
Handjerystor 19/20
Berlin - 41
(WEST GERMANY).

Sir,

Respectfully I beg to state that we, the members of G.E.L. Church in the Andaman and Nicobar Islands, have since formed an association duly registered under the relevent Act, and with the help of 5 acres land made available by your goodself, we have also started activities vigorously. Although we have had one small kachcha construction for our church building. We are finding it extremely difficult to run it smoothly. We require in addition to a concrete structure for main Church building, one rest house for the members coming from other islands. Besides this, if we start one educational institution, this will provide educational facilities to our children based on theology. For this purpose, we need funds which will enable us to extend our activities extensively and and intensively both.

We are trying to follow the guidelines shown by you. Belive, we treat you as our basic source from where we derive all encouragements including funds. I am therefore to request that necessary guidance may kindly be extended to we people, the poor followers of Lord Jesus Christ in these remotest islands to enable us to undertake our activities succesfully. Kindly oblige us by sending an early reply as to how our requirements are fulfilled by your honour in a better way.

Thanking you,

Yours faithfully,
S.P.Kujur
(SHANTI PRAKASH KUJUR).

Gossner Mission

हवाई पत्र
Aerogramme



To

Rev. Paster S. Kriebel,

Director, Gossner Mission,

Handjerystег 19/20

Berlin - 41 (WEST GERMANY).

दूसरा मोड़ SECOND FOLD

भेजने वाले का नाम और पता:-
Sender's Name and Address:-

Shanti Prakash Kujur,

G.E.L. Church, Dudha Line,

Village - Baitulam, Port Blair,

South Andaman (India).

इस पत्र के अन्दर कुछ न रखिये
No Enclosures Allowed

पहला मोड़ FIRST FOLD

Gossner Mission

Rev.
Hement Hansda
Nakti G.E.L.Church
P.O. Nakti
Dt. Singhbhum
Bihar, India

Berlin, 1o.1.1983

Dear Rev. Hansda,

Many thanks for your letter which was brought along by Mrs. Guria. It already such a long time since I received your greetings, and in the meantime I have even been to India, but unfortunately I did not come to Nakti or even to Chaibasa. But Rev. Rieger was in Chaibasa. Surely you have heard of that.

Of course, I was very happy to receive your letter. And I was glad to hear good news from your mission work, about the baptisms last year and in 1981, and about the growing number of congregations. I was also happy to hear that you plan to establish some of the mission congregations which are already alder than 15 years. This is good and necessary. A congregation can not remain dependent all the time. Otherwise there would be no G.E.L.C. today. Therefore I hope that you will not give up and that finally you will succedd in handing over some congregations to the Anchal or to the Ilakas.

Mrs. Guria told me about her relationship to you. That was interesting news to me. In October I heard that her husband has been transferred to Patna, and now I expect that soon Mrs. Guria will also move to Patna. This might be possible since her school has been affiliated in 1982, as she told us here in Germany. She was very happy, that after many years affiliation had been granted in August, 1982.

With best wishes for your work in and around Nakti

yours in Christ,

Siegwart Kriebel

blind: Dr. Bage, Ranchi

Gossner Mission

SE Khunhal

From - Rev. Hemant Hansda
Nakti G.E.L.
Church
P.O.- Nakti
Dist - Singhbhum
Bihar India

To,
The Rev. S. Kriebel Director,
Gossner Mission - 1 Berlin - 41

Dear Sir, Many many greetings to you and your family and all the office staff of Gossner Mission West Berlin from me, my family and the small Congregations of my Nakti Parish. Now, there are 12 small congregations Orgainiyed, toted Christian Nos- 869. Last year I baptiyed 112 new Converted members and This year, until now, I baptiyed 90 members.

I am happy that this year also Gossner Mission invited Official Visitors to Germany from our church. Mrs. Guria is my close relative. She is my wife's Aunt and my Aunt in-law. She is the Headmistress of Lutheran High School Chaibasa. My uncle is Govt. Servant and he is a Sub-divisional Officer.

Gossner Mission

I think you will know many things
~~from~~ about our Church and Country
from our visitors. Shortage of rain,
Mansoon not in time drying Crops,
Highly Scarcity. Many kinds of diseases
many Corruptions in church and society
This is the present condition of us.

In our Mission Fields the church
is growing up gradually and number of
Congregations also growing up, therefore
we want to handover some old Congre-
gations age over of 15 years to Telugus
of Anelal but until now; they could
not accept the Congregations.

What I shall tell you you
know more things. At last, I request
you in the name of all new christians of
S.E. Anchal Mission Field please pray for
us and help us in our Mission works
as long as possible.

Yours Sincerely
Rev. H. Hand
Nakh.
5.82

Thank you
with Christian love and friendship.

Gossner Mission

~~Jharso Steel City~~ Jamshedpur
~~Bokaro~~
2.11.82

अना पास्टर क्रिवेल अना कोहा उर्वय
बरा कोरआ एम्है एड़पा हो बरा कोरआ एम्है बल्ली
बग्गे उल्ला ईरकम निग्है आशे पैंडा,
इन्ना इजदय एम्है छमहे हो- 2

ढुवर एम एप्रदम अकिल हूं मल्ला
एड़पा एम्हैन अम्बके होंडआ हो - 2

एम एन्दरन चिओम सोना रूया मल्ला
जिया लोलन एम्हैन चिइढम हो

होआ एम्है मोंजरा चिआ एम्है मोंजरा
क्युराटोरियम निग्है राजी हो

सन्नी कोहा ओमार्रिन भाई बहिन गुट्टयारिन
चिई के एम्है योशु सहाय हो ।

भजन - 2

माईनन गोम के क्रिवेल साहेब
योशु सहाय योशु सहाय
ईश्वरा: चनलौते 2 अले बप्पुडो कौक
अमदोम हेरा रूअड़ले तना ।

अटा मटा टटा तला
कटा तड़ोम कम टटप्रजन
संगिन दिशुम बेर्लिनायते अले बप्पुडो: कोके
अम दोम हेरा अड़ले तना ।

उम्बुल मेकाय अयर मेकाय
होरा उदुब बबैकोरे
ईश्वरा: सनंग लेका 2 अले बप्पुड़ो: कोके
अमदोम हेरा रूअड़ले तना ।

भजन - 3

वेर्लिन शहर में वोज बुनाले 2 बीज बुनोल
हो होरे गोस्सनर तोरा नाम उठालें नागापुर 2
कलकत्ता शहर में बीज बुनाले 2 बीज बुनाले
रांची " " " " " "
जमशेदपुर " " " " " "
मिशन्न परब दो नोवेम्बर 2 मिशन्न परब

Gossner Mission

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(REGD. UNDER SOCIETIES REGISTRATION ACT XXI OF 1860)

Registration No. 273 J Dated 30th July 1921

BOKARO STEEL CITY

DHANBAD, BIHAR

Chairman Rev. J.Topno ..... *Treasurer* Sri M.Topno ..... *Secretary* Sri N.Kongari. .....

....

....

Christian Centre Complex

Sector - 4, B. S. City. Bihar (INDIA)

PIN - 827004

Ref. No..... Date .....

Programme for the visit of Pastor Rieger, Rev. S.Kriebel & Rev. Dr. M.Bage.During 6/11/82 to 8/11/82.

6-11-82

Evening - Guests reaching to B.S.City.
(Tea/Coffee at Parsonage)

8.30PM - Dinner at the residence of sri W.Khalkho, Qr. No. 184/IIIB.
(Stay of Pastor Rieger& S. Kriebel at Hotel LIMCA and Rev. Bage at Parsonage.)

7-11-82 6.30AM - Breakfast at Limca

7.30AM TO 8.30 AM Church service:- Sermon by Rev. S.Kriebel
Massage from Pastor Rieger.

9.00 AM - Proceed to Kurmidi.
9.15 AM - Innauguration of New Church by Rev. ~~S.Kriebel~~ J. Topno.
12.00 PM - Lunch at Kurmidi.
1.00PM - Back to B.S.City.

4.00PM to 6.30 PM - Tea& Meeting with Church Leaders at Parsonage.

6.30 PM - Sunday School Day Celebration.
Sermon for chidren by Pastor Rieger.
Talk with congrigation & guests

9.00 PM - Dinner at the residence of sri D.Kandulna Qr. No. 1277- Street-38, Sec. IXD.

8-11-82 6.30AM - Breakfast at ~~Limca~~ the residence of Sri M. Surin

~~4.00~~ - 9.00AM - Visit of Sectors and Chas. & Departure

~~12.00 PM - Dinner at the residence of sri M.Surin Qr. NO. Sector VI.~~ Lunch

~~1.30 PM - Departure for Ranchi.~~

Lumgu
(N. Kongari)
Secretary, G E L Church
Bokaro Steel City.

Gossner Mission

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(REGD. UNDER SOCIETIES REGISTRATION ACT XXI OF 1860)

Registration No. 273 J Dated 30th July 1921

BOKARO STEEL CITY

DHANBAD, BIHAR

Chairman..... *Treasurer*..... *Secretary*.....

.....

.....

.....

Christian Centre Complex

Sector - 4, B. S. City. Bihar (INDIA)

PIN - 827004

Ref. No.....

Date .....

I For Sunday School day ~~6 Pentecost~~. II nd king 5 1-14

II For B.S. city morning Church
~~Se~~ Service and Kurmidih Congregation
You are Free to choose The
Texts (Lession) from the
Bible -

6-11-1982
Pastor

Gossner Mission

जी० ई० एल० चर्च

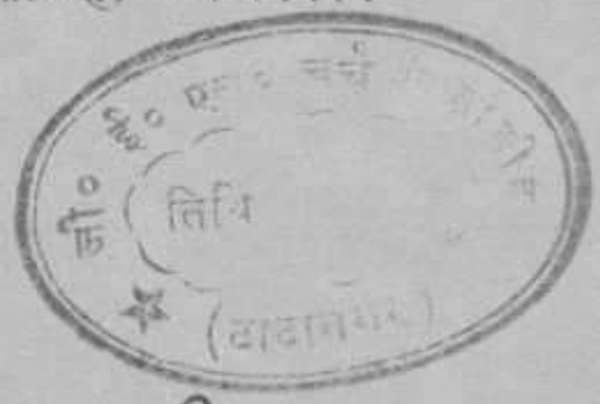
किताडीह, टाटानगर।

Kitadih
Jamshedpur

अध्यक्ष मनसिद्ध तोपनो

कोषाध्यक्ष नोसेफ सेरा

सचिव जुनुल तोपनो



पत्रांक

तिथि 3-11-1962

आदरणीय महामान्यवर पादरी एस० क्रिसेल,

आप को किताडीह मंडली की ओर से अभिनंदन।

आज हम यहाँ आप की उपस्थिति से अत्यन्त हर्षित हैं। निश्चय ही यह परमेश्वर की प्रेम और दया का फल है। परमेश्वर को धन्यवाद हो कि इतनी दूर की यात्रा कर आप हमारे बीच सकुशल पहुँच सके।

किताडीह मंडली का संक्षिप्त विवरण इस प्रकार है:-

सन १९३० के पहले किताडीह ग्राम में सिर्फ दो ईसाई परिवार अर्थात स्वर्गीय एम० जी० विलियम तथा स्वर्गीय प्रभु सहाय मिंज रहते थे। सन १९३० से लेकर १९३४ के बीच करीब आठ परिवार यहाँ आये। सभों के सहयोग से इसी आराधनालय के निकट एक छोटा सा मकान आराधनालय के लिये खरीदा गया, जिसमें सन १९४५ तक प्रार्थना होती रही। दिनों दिन आसपास मसीहियों की संख्या बढ़ते गई और एक बड़े आराधनालय की आवश्यकता हुई। सन १९४६ में इस उपासनालय का संस्कार हुआ। सन १९६७ ई० तक मंडली में मसीहियों की संख्या में बहुत अधिक वृद्धि हुई। इस उपासनालय में समाई न होने के कारण परसुडीह में एक नई मंडली की स्थापना हुई। आज किताडीह मंडली की वर्तमान स्थिति इस प्रकार है:-

Gossner Mission

जी० ई० एल० चर्च

किताडीह, टाटानगर।

अध्यक्ष _____ कोषाध्यक्ष _____

सचिव _____

पत्रांक _____ तिथि _____

किताडीह मंडली के अधिकांश मसीही लोग इ: विभिन्न गाँवों में रहते हैं। इस समय हमारी मंडली के अन्तर्गत परिवारों की संख्या ८६ है जिसमें बपतिस्मा पाये हुए भाइयों की संख्या २२५ और बहनों की संख्या २३३ है। दृढ़िकृत भाइयों की संख्या १२१ और बहनों की संख्या १२८ है।

मंडली की आत्मिक जागृति के लिये मंडली पंच महिला समिति, युवा संघ तथा सण्डेस्कूल भी कार्यरत हैं।

किताडीह मंडली में प्रारंभिक प्राइमरी विद्यालय की स्थापना सन् १९४० ई० में हुई, तथा सन् १९६२ई० में मिडिल स्कूल स्कूल की स्थापना हुई जिसकी सरकारी स्वीकृति क्रमशः सन् १९४८ और १९६५ में हुई। इसी विद्यालय में जनवरी १९८२ ई० से वर्ग ९ वीं और वर्ग १० वीं खोलने की सरकारी अनुमति प्राप्त हुई। इस वर्ष हम वर्ग ९ वीं की पढ़ाई शुरु कर चुके है, और अगले वर्ष हम इसे उच्च विद्यालय के रूप में देखने पावेंगे। इस समय विद्यार्थियों की संख्या २२० तथा शिक्षकों की संख्या १६ है। विद्यालय भवन के अभाव में हम अधिक विद्यार्थियों को स्थान नहीं दे पा रहे हैं।

Gossner Mission

जी० ई० एल० चर्च

किताडीह, टाटानगर।

अध्यक्ष _____ कोषाध्यक्ष _____

सचिव _____

पत्रांक _____ तिथि _____

इस क्षेत्र के मसीही तथा गैर मसीहीयों की प्रार्थना इसी मिशन स्कूल पर लगी है। हम स्कूल भवन का निर्माण सभों के सहयोग से करना चाहते हैं। इस कार्य के लिये विशेष कर हम आप की आशीर्वाद तथा परमेश्वर से प्रार्थना की आशा रखते हैं।

अंत में हम किताडीह मंडली के भाई-बहनों एवं बच्चों की शुभकामना है कि आप के इस जवाबदायित्व को आप विश्वस्तता के साथ परमेश्वर की महिमा के निमित्त कर पावें। आप अगले दिनों में भी हमारी सुधि लेते रहेंगे। यही हमारी आशा है।

अब हम सभों की ओर से जर्मनी के सभी भाई-बहनों, अुवा-अुवतियों एवं बच्चों को प्यार यीशु सहाय कहे दीजियेगा।

धन्यवाद।

प्रभु में आप का
किताडीह मंडली

जी० ई० एल० चर्च किताडीह
(टाटानगर)

Jamshedpur

Lb grüßt Sie Pastor Kisbel!

Die Gemeinde Kisladih grüßt die Gemeinde "Frohe Botschaft".

Wir freuen uns, daß sie heute zu uns gekommen sind.

Es ist wieder die Freude der Liebe und Barmherzigkeit Gottes,

wir danken Gott, daß sie nach so einer langen

Reise gut bei uns angekommen sind.

Hier die Geschichte der Gemeinde Kisladih:

Vor dem Jahr 1930 gab es im Dorf Kisladih nur

2 christen Familien i.e. M.J. Willian † und

Pastor Botschaft Kisku †. Von 1930 - 1934 stieg die Zahl um acht.

Die Hilfe aller wurde in der Nähe dieser Kinder ein kleines

Haus für Gottesdienste gekauft, in welchen bis 1945

die Gottesdienste stattfanden. Die Zahl der lutherischen

Christen stieg täglich, sodaß eine neue Kirche nötig

wurde. 1946 wurde dazu die Erlaubnis eingeweiht.

Bis 1967 stieg die Zahl der Christen noch mehr!

Deswegen da diese Kirche nicht genügte wurde in

Pasandih eine neue Gemeinde gegründet.

Heute ist der Zustand der Gemeinde Kisladih wie folgt:

Die Gemeindeglieder leben in verschiedenen Dörfern.

Heutetage gehören zur Gemeinde 89 Familien d.h.

225 getaufte Männer, 233 Frauen (getaufte)

2. Kapitel Brüder (Männer) 121 und Frauen 128. ? ist Ihr noch nicht getauft? konfirmiert

Für das geistliche Leben der Gemeinde haben wir

- Mandlipanch - (Gemeinderat) Frauengruppe, Jugendgruppe,

Sonntagschule.

In der Kisladih Gemeinde haben wir eine lower primary school

seit 1940 und seit 1962 auch eine middle school wofür

wir die Regierungs Genehmigung seit 1948 und 1965 haben.

Für diese Schule haben wir seit Januar 1982 eine 9. Klasse

und eine 10. Klasse eröffnen können. Im Kommende

Gossner Mission

Seuchen und Hun ersäte mehr Ähe, der eben standard an choben und der Analphabetis us, Korruption und das Dro enproblem beseiti t sein würden? Dazu komt die Dekonzipation der Frauen, fun tionierende Geburtenkontrolle und da it Verhinderung einer weiteren Bevölkerungs- explosion. Es zeugt beinahe von ein Wunder. Auch wenn der Lac- ault merklich nachgelassen hat, wird man seine verdienste anerkennen müssen.
An letzten Abend in Chongqing sahen wir noch eine großartige Artisten Truppe. Diese Gruppe hatte schon Amerika bereist und bot eine entsprechend hohes Niveau.

Unser Kanton, unserer letzten Station in China, zu kommen, reisten wir über Nacht mit dem Flugzeug.
Kanton, die rote Stadt am Perlfluß, der südlichste Hafen an Chinas Küste, ist ein wichtiges Handels- und Industrie-Zentrum. Weil in Kanton immer rote Fahnen stehen, hatte man uns hier im "Dublin", das wir hier trafen. Unser Hotel "Weiße Wolke" hatte 33 Stockwerke. Wir wohnten im 29. und hatte einen tollen Blick über das Häusermeer. Die Stadtrundfahrt zeigte vor allem eine europäisierte Großstadt. Auch auf unseren Fahrten hier beobachten wir auch die ehemalige Europäer-Kolonie auf der Insel Shameen. Es waren vor allem Engländer und Franzosen, d.h. Kaufleute und Handelsleute, die hier in prächtigen Häusern wohnten. Heute sind darin Verwaltungsämter, Schulen, Konsulate und Privatwohnungen untergebracht. Die beiden Kirchen in dieser Insel wurden als Lagerhallen genutzt.

Aus der modernen Stadt fuhren wir noch einmal in die Vergangenheit. Eine der ältesten Städte Chinas Foshan ist sehr viel Volkskunst zu sehen, so z.B. Terrakottafiguren, Lackmalereien, Schattenspielereien u.a. Ein sehr altes Kaufhaus mit vielen hölzernen Stützen, zum Teil vergoldet, ließen, hatte die Kulturrevolution überdauert und wurde stolz gezeigt.

Nun hieß es schon wieder Abschied nehmen von diesem Land, das endlich seinen Touristenstrom etwas beiseite gedrängt hat und uns voller Geheimnisse preisgab, von denen wir einige kennenlernen durften.
Wir stehen voller Hochachtung vor dem Ergebnis.

Die letzten drei Tage unserer Reise, die wir auf den Philippinen, d.h. in Manila verbrachten, mögen vor nicht so recht zu diesem Bericht. Aber wenn es dort hinter den Monsterwall blickt erkennt man auch dort das Streben der einfachen Menschen nach Verbesserung ihrer Lebensumstände. Möchten auch sie einen verantwortlichen Weg finden.

Gossner Mission

II. Jahr hoffen wir, daß es eine Kgh Schule wird.
Zur Zeit haben wir 550 Schüler und 16 Lehrer.
Für viele Schüler haben wir keinen Platz.
Wir setzen große Hoffnung auf die Mission,
Schulen und möchte helfen ein besses Schulgebäude
zu bekommen. Für diese Arbeit schicken wir
Ihnen besonderen Segen und setzen unsre Hoffnung
im Gebet auf Gott.
Zum Schluß, wünschen wir Ihnen alle in der Gemeinde
Kitadich (Männer, Frauen und Kinder) alles Gute,
daß sie diese Antwort .... im Glauben an
Gottes Macht bekommen. Es bleibt Nehmen sie
unsre guten Wünsche für die Zukunft
daß sie auch in Zukunft an uns denken,
das ist unsre Hoffnung.
Bitte übermitteln sie allen in Deutschland
unsre Liebe Grüße!

Danke sehr!
Im Herrn
Ihr Kitadich Gemeinde

Gossner Mission

Berlin, den 1o.11.19?o

Ihr Lieben! 1o Tage bin ich schon wieder aus China zurück und ich kann mir denken, daß Ihr bald erfahren möchtet, wie es mir in dem fernen Land ergangen ist.
Pünktlich verließen wir am 9.1o. Berlin aber in Frankfurt wurden wir gleich erst einmal gehemmt. Das Flugzeug der Philippine Airlines kam verspätet aus Amsterdam und wir mußten uns noch 2 1/2 Std. gedulden. Damit war es aber noch nicht getan. In Rom stellte sich heraus, daß der Maschinenschaden noch nicht ganz beseitigt war und wir mußten weitere 5 Std. warten. Trotzdem ließen wir uns die gute Laune nicht verderben und waren dankbar, als wir nach 18 Flugstunden am 11.1o. morgens 3 Uhr gut in Manila landeten. Im Transithotel sanken wir müde ins Bett, hatten ein gutes Frühstück und flogen mittags weiter nach Peking, wo wir gegen Abend eintrafen. Chinesische Reisebegleitung und Dolmetscher begrüßten uns und begleiteten uns zum ChienMen Hotel.

Mit großen Erwartungen sahen wir dem nächsten Tag entgegen.
Es war kühl und regnete. Das konnte uns aber nicht davon abhalten, auf Besichtigungsfahrt zu gehen.
Als erstes stand die "Verbotene Stadt", der ehemalige kaiserliche Palast, auf dem Programm. Es würde zu weit führen alle Prunkstücke zu beschreiben, die dazu gehörten. Hervorheben will ich nur den Himmelstempel, das Wahrzeichen Pekings. In diesem Tempel flehte der Kaiser jährlich um Ernteregen. 38 m hoch ist die runde Halle mit Drachen und Phönixen geschmückt, überdacht von einem dreifachen, mit blauen glasierten Ziegeln bedeckten Kegel, dessen Spitze eine goldene Kugel trägt. Das Gebäude besteht ganz aus Holz und nicht ein einziger Nagel wurde beim Bau verwendet.
Die Gebäude des kaiserlichen Palastes waren alle mit gelben glasierten Ziegeln bedeckt, als einzige im Reich. Die verbotene Stadt durfte kein gew. Sterblicher betreten. Nur der Kaiser mit seiner Familie, seinen Konkubinen und dem Hofstaat lebte darin. Sie führten ein herrliches Leben während das Volk oft hungerte.

Ähnliche Gedanken kamen uns beim Besuch des Sommerpalastes, den die Kaiserin-Witwe Ci-Xi 1888 anlegen ließ. Ein herrlicher Park mit einem großen See. Pagoden, Türme , Hallen und Terrassen waren künstlerisch in die Landschaft eingefügt. Das in den See hineingebaute Marmorboot war direkt ein Witz, wenn man daran dachte, daß die Kaiserin diesen Park mit dem Geld anlegen ließ, das für den Bau einer Kriegsflotte bestimmt war. Diese Schönheit, damals nur der Aristokratie vorbehalten, erfreut heute viele einfache Menschen. Oft sah man junge Leute, die ihre älteren Verwandten durch den Park führten, ihnen die Kunstschätze in der Pagoden zeigten, oder sie auf dem See herumruderten. Wir beobachteten einen jungen Mann in Militäruniform, der liebevoll seine alte Mutter an der Hand führte, die auf ihren kleinen, ehemals gebundenen Füßen, mühsam dahintrippelte.

Doch nicht nur die Lebenden hausten in prächtigen Gebäuden, auch die Toten ruhten in unterirdischen Palästen mit kostbaren Grabbeigaben. Bekannt sind die Ming-Gräber. Um dahin zu gelangen, muß man erst mehrere Tore passieren. Dann folgt die Straße der Tiere mit Statuen von Löwen, Nashörnern, Kamelen, Elefanten und Pferden. Anschließend eine Reihe von Kriegern und Hofbeamten und schließlich die eigentliche, in den Berg hingebaute Grabstätte. Die Grabbeigaben konnte man in einem besonderen Museum bewundern.

Der zweite Tag in Peking begrüßte uns mit strahlendem Sonnenschein. Gerade richtig für den Besuch der Großen Mauer. Wir fuhren mit der Bahn nach Badaling, 5o km NW von Peking.
Ich kann mich erinnern, daß ich schon in der Schule in meinem Atlas diese Mauer bestaunte. Nicht einmal in meinen kühnsten Träumen hätte ich damals gedacht, selbst einmal auf dieser Mauer zu stehen.
5loo km lang, durchschnittlich 6,6o m hoch und oben 5,5o m breit ist sie und windet sich wie eine riesige Schlange über Berg und Tal.
Der Bau der Mauer wird dem Kaiser Tjin-Schihwang-di (226-2o6 v.Chr.) zugeschrieben. Er ließ sie zum Schutz vor den von Norden eindringenden "Barbaren" errichten. Nach dem 6.Jahrh. verfiel sie, wurde aber [illegible] wieder erneuert.

Gossner Mission

Bokaro Steel City P.O.

Short History of GECC Railway Colony

Balidih SE

As we know when Bokaro steel plant, one of the biggest steel plant in Asia came into existance. Many people from different parts of the state started coming over to Marafari for their own livelihood. People constructed their own temporary houses in and around Marafari and they were employed in Bokaro steel plant as Casual/Contract Labours. Just adjucent to Marafari, Kurmidih is such a place where many christians from diffe-rent village of the state came for their livelihood. Among these, six families first of all came to kurmidih and started living together. It is situated at north-west corner and it is at a distance of 1 km area Bokaro steel city station, the area of which is about 1 square K.M.. Im the east side of Kurmidih there is Bokaro steel plant and railway yard, Im the west Bokaro Industrial area, in the north, some parts of the Industrial area and Tupkadih railway station and in the south- Ramgarh-Dhanbad Road and Railway colony.

Organization

At the time there was no church in this locality. With the passage of time they were inspired by God and felt the neceesity of combining themselves for united worship of God and fortunately for the first time, six families of Kurmidih started a small prayer meeting in the residence of Shri. Birsa Hembrom. The name of above six families were :- (1) Eliazer Hembrom (2) Birsa Hembrom (3) Benjamin Topno (4) John Topno (5) Tumas Soreng (6) Benod Toppo. Birsa Hembrom was first baptised and christened as Nelson Hembrom by Rev. Yacub Lakra of Jovia Parish in 1969.

Spiritual enlightment :-

Above mentioned families

Gossner Mission

started searching christian people through prayer, Hymns and preaching. Gradually Generally the no. of christian people went on increasing and during the course of meeting each other they somehow managed to build a small hut for church the roof of which was made of straw and its wall was supported by sacks and small pieces of cloths. This church was conducted by Sri. Elizezer Hembrom and its treasur was Sri. John Topno and its preacher was Sri. Tumas Soreng. Now the church had to be fairly large enough to accomodate the increasing members of christian families and hence they proposed to have a temporary church at Kurmidih made of clay and tiles, the foundation of which was given by a senior most man of this mandal Sri. Amus Tiru on 28th January 1975. The church was finally constructed after a gap of five months and this was latter inaugurated by Rev. Nicodim Bhuiyan, Anchal Adhyakshh (Soulh-East Anchal)

(e) This area of the compound is claimed by "Betel" (Home of God)

Arrangement of Permanent place :-

During the course of worship people felt the neccesity of having some permanent church. By this time the member of christian families further went up and therefore several requests were made-thogh correspondence to the Railway authorities to earmark a separated land for the christians of a permanent church made of bricks and tiles. The name of Sri. Tumas Soreng B.R. Bandiragh, Suresh Khes, Samuel Horo all railway's employees in the respect are to be cited as example which took initiative and through their many correspondence with railway authority were started right from the year 1974. The people waited patiently for a long time with the hope that the Rly authority would make allotment of land for the purpose of religion. After an interval of eight years the foundation of the church was given by Rev. T. Topno on 14th Feb 1982 and the church was named

Gossner Mission

1.58 Acre and it is made of bricks and tiles. The length of this church is 54 ft. and its breadth is 30ft. and height is 7 feet. It took 4 months for its completion and Rs 14/000 (Fourteenth thousand) was cost. The permanent allotement of land from Rly is still to be finalised. The thanksgiving of the church was set to be done by, But it was started in 20th June 1982 at 8.00 A.M.

Thus our long aspiration finally fulfilled but we had to face many difficulties (1) In the beginning there was no provision for holy communion marriage, confirmation, baptism, since the mandli was no so prominent, Therefore, Rev. Pastors were called for church service from different areas (2) The authority of north west G.E.L. church tried to disturb its organisation. But the people of this mandli do not agree and they were firm in their faith (3) Deterioration in the faith of people in the church due to the poor availability of pastors in time and there unwillingness to respond to our needs (4) And decrease in the number of presentees in the church. A time came when it was not even possible to pay a salary to a church worker, Due to this financial difficulty candt. Sri. Jonathan Burla had to surrender his service After his departure a request was made with Andhra to send a ablest and effecient candt. Thereafter Annual Adhyakesh and Dr. Rev. M. Bage and pastors of B.S. City arrived at a decision in Kurmidih church that in future any new candt. is to be paid in accordance with the revenue of Kurmidih mandli. They also decided that the revenue of Kurmidih church shall be deposited in treasury of B.S. City mandli and candt. shall be paid centrally from B.S. City mandli Treasury itself. On the basis of this discision Sri B. Kujur was appointed as candt. in 1st Sept 81. Let us thank God, with the presence of Sri. B.K. Lugun

Gossner Mission

there has been marked improvement day by day; which is supported by the fact that the revenue of the mandli is average 700/- per month. ✓

From 1969 to 1982 (till date) church services were made by following persons :—

(1) Preacher — Shri. T. Soren — From 1969 to till date
(2) Pastor Jacob Lakra — 1969 to
3 " Tele Suleman Soy — From 1970 (6 only Six months)
4 " Daniel Lakra — " 1971 to 1973.
5 " Munda — " " " (@ N.I)
6 " Tuti — " " " " "
7 " Sutugan Bage — " March 1973 to oct 1975
" Sabam Martine Topno — " oct 1975 (to Jan 1976
8 " Pius Topno — " May 1976 to Jun 1981.
9 " Tumul Topno — " July 1981 to (At present)
10

Candidate

1 Shri. Manohar Kandulna — From 1st Jan 78 to April 76
2 " Emem Tumalhan Burk — " Aug 79 to April 81
3 " E. K. Lugun — " 1st Sept 81 — (At present)

With the Grace of God, our mandli families combination which was the result of ~~six families~~ of six families went upto 93. At present the number of baptised people is 470, and confirmed people are 180.

Gossner Mission

Future Chances :-

The important task at hand is to give it a surrounding by a compound wall which is expected to cost Rs 30,000/- in the interest of privacy and protection. So far the future programmes of the church are concerned it has been proposed to open a school, dispensory, personage etc. Provisions for water, well, lighting Gardening are also to be made. In future further depending on contribution from christian people G.E.L. Church will have a concrete big church large enough to embrace all the G.E.L. Church families of Kuramdih and its near-by areas. Further this church shall be be the ~~xx~~ a sole church of G.E.L. in Bokaro Steel City.

Lastely we once again thank our Honorable guest and we sincerelly hope that they would guide us in furtherance of the church by their Co-operation prayers and blessings. We shall also hope we shall see meeting their again in future.

Thanking you

Yours faithfully
Members of
G.E.L. Church
Railway Colony
Babidih
B-S City-10
Dist Dhanbad
Bihar
827010

7.11.82

Gossner Mission

SE

WELCOME ADDRESS

On the Occasion of Gossner Mission Director,
Pastor Kriebels Visit to
Jamshedpur Parish.
On 31st October- 1982.

Honourable Director Pastor Kriebel, Our hearts leap with joys to find you among us in this happy evening. We the people of G.E.L. Church Jamshedpur Parish, are very much glad to receive you and our joys find no bound to welcome you cordially and to offer you our heartiest greeting by saying you "Yesu Sahay".

We all brothers, sisters and children of this parish thank God with all our hearts that He has brought you safely among us to meet each other. We also thank you sincerely that you have taken a great trouble to visit us after covering such a long distance to reach this Steel City of Jamshedpur. After meeting you, We remember our brothers and sisters of Germany. We are feeling that our Religious-Father has come to us as a Guest. Really, We can not forget the love and affection of our brothers and sisters of Germany.

Now, may I have a pleasure to aquaint you with Jamshedpur Parish. We have 12 Mandlies in Jamshedpur Parish, of which 8 Mandlies in Jamshedpur City and remaing 4 are out side Jamshedpur. The Total Family number of this parish is 864, Baptism No. is 4190 and Confirmed number is 2257. Two Middle Schools and 3 Primary schools are being run under Jamshedpur parish.

Jamshedpur parish is being run by the voluntary services of Laymen. Church services of three sundays of the month is conducted by the Laymen. We have three Pastors, One Candidate, 3 Pracharaks and a retired Pastor for spiritual services of the People of J.S.R. Parish. They all go through the different mandlies for Sacramental services.

We are very much thankful to you that, with your help, We could construct a big Church building at New Sitaramdera, The Consecretion Ceremony of which was performed by you on 12th November 1978. Inspired by your message and blessings of that ouspicious Occasion, We have also constructed small Church buildings at Birsa-nagar and Rahargora mandlies, and service of Lord is going on there. On being Autonomous, We have also taken a great stride to contract a big Church building at Gitilpee, the walls of which have already been completed. We have also pledged to complete the half-built Church building of Tupudang. The number of our Church members in Adityapur and Gamaharia areas are also increasing day-by-day. We shall have to construct Church buildings there also in future. May Lord help us in accomplishing all these Construction works. We also request you sir, to remember us in your prayers for gaving help from the Lord.

At The end we pray from God Almighty to make your journey successful. Lastly may we request you to kindly convey our good wishes and message to the brothers and sisters of Germany and our blessings to the Children there. We always remember them in our Prayers and We also hope that they will also give us a small place in their Prayers. At the end we again say from the bottom of hearts, " Yesu Sahay ".

Yours in Lord's service
G.E.L. Church
Parish J.S.R.

THE GOSSNER EVANGELICAL
LUTHERAN CHURCH
JAMSHEDPUR.

Gossner Mission

His Most Revered Director,

We the Congregation of Rahargora Mandli are very glad to welcome your Grace amidst us today, an occasion auspicious for all of us to have a dignitary like your grace in love of our Lord Jesus Christ.

As your Grace has come from such a long distance bringing the message of God, we are duty bound to acquaint you the functioning of our Rahargora Mandli. This Mandli is a part and partial of our greater Jamshedpur Parish, started in 1959 - 60 with only six families at that time, was strongly felt by them to build a church for worship of our dearest Lord. They had to face many difficulties to pave the way in building a church here but their untiring zeal and enthusiam and sincere devotion to God nothing could hinder them to build a church so to say, a little Bethlehem at Rahargora, M/s Mansukh Topno, Premchand Guria, Sejan Horo, Chonhas Kujur, Lucas Tigga and Sahun Toppo were amongst the prominent figures and will ever be remembered for erecting a dwelling manger for our Lord Jesus Christ. Its foundation was laid on 30th March 1961 by Rev J.Topno, Catechist Late Mangal Sahay Topno was sent to look after lambs of God and were nourished very nicely by him and the number of members of this Mandli went on ever increasing among all sections of society such as Munda, Uraon, Ho, Santhal Bengalies etc. and at present forty nine families are here in the Mandli and total members numbering 267. To assist the functioning of the Mandli we have different co-organization such as Mandli Panch, Youth-Sangh, Mahila Samity and Sunday School Staff. Above all, main Governing Body is Jamshedpur Parish.

This year we have completed the repairing, re-modeling and modification jobs. Still left to be done are flooring, boundary wall, Pastor's quarter and latrine etc. needed urgently. All the same, we trust that God will help us to complete pending jobs though our economic condition is not so good.

Lastly we would humbly pray your devout holiness to remember us and the Mandli in your daily prayers to almighty God for its Growth and developments.

God give you long life,

In love of JEsus Christ
We the Rahargora Mandli

Date: 1.11.82

Gossner Mission

Welcome Address. Jamshedpur, SE

To

Director: S. Kriebel
Gossner Mission - Germaney.

Honourable Director S. Kriebel,

Our heatiest greetings and Yesu Sahay to you from Birsanagar Mandli. We are very much happy to receive you on your first visit of this mandli. With this great pleasure we would like to tell you the present situation of this mandli. Before the year 1972 it was a small mandli of only 13 families. People lived in company-quarters and church services were also held in these quarters. At that time this mandli was known as "Telco-Sndranagar". With the changes of time, the population of this area increased. ~~Be~~ From 1972-76, many Lutheran families had settled here. Church services were conducted in the house of ~~th~~ late B. Gusia in those days. It became difficult to accomodate the people for church services in that house since the number of families increased. So, the ~~brothers~~ brothers and sisters desired to construct a church building here. Birsanagar Samiti was ~~f~~ applied for land. Nagar Samiti agreed to allot the land on the condition that not only the church building should be constructed but a residential quarter and a dispensary also be constructed here. On this condition, this land was purchased in Rs. 1600/- on 5th June 1977. Plaining of this

Gossner Mission

land was started on 17th July 1977 B voluntarily by the brothers sisters and children. Foundation stone was laid on 5th November 1978 by the then Parish Chairman Rev. D. Hemroom. In the month of August 1978 wall construction was completed. Because of the shortage of money further work could not be carried out. ~~Dr~~ Dr: Grotthouse visited us on 13th February 1981. We prayed him for help. He arranged money ~~us~~ for us money from our K.S.S. Ranchi on loan basis which we received on June 1981. It is the matter of sad that two walls of this building were knocked down by the furious cyclonic storm. Again the walls and roof were built. On 8th November 1981 this church building was consecrated by the ~~there~~ retired Parish Chairman Rev. D. Hemrom. From that day the service of Lord is going on here. and from that day only this mandli was named "Birsanagar mandli." But this church building is temporary arrangement. The permanent church building will be constructed on that top plot of this land. At present the family ~~in~~ number of this mandli is 87 Baptised number is 465, and confirmed number is 216. Everyone ~~is~~ of us is still anxious as to how and when we will construct the permanent church building. So, our request to the elders is that we be remembered in your prayers so that we can get help from God to construct that church building. Our good

Gossner Mission

wishes are with you. May God make your journey successful. At the end we say Yesu Sahay to you and request you to convey our Yesu Sahay to the brothers sisters and children of Germany.

Thanking you

Yours in Lord's Service,
Brothers and Sisters
of Biksaragar.

Gossner Mission

सेवा में,

डाईरेक्टर : एस. ग्रिबेल
गोस्सनर मिशन - जर्मनी।

Pinavagar

आदरनीय डाइरेक्टर सिगवर्ट ग्रिबेल साहब,

आप को विरसानगर मंडली की ओर से हार्दिक धन्यवाद एवं स्वागत करते हुए यीशु सहाय/आप का पदार्पण प्रथम बार इस मंडली में होने के कारण हम बहुत खुशी है/हालेलूया हमारी इच्छा है कि हम कुछ शब्दों में अपनी वर्तमान स्थिति को आप के जानकारी के लिये प्रस्तुत करें। १९७२ई. से पहले १३ परिवार की छोटी मंडली थी/लोग कम्पनी क्वाटरों में रहते थे/आराधना भी क्वाटर में ही होती थी/उस समय टेल्को इन्द्रनगर के नाम से मंडली का नाम पेरिस में अंकित था/समय और काल परिवर्तन के कारण इस क्षेत्र की आबादी की वृद्धि हुई/अन्य-अन्य मंडलियों से लोग यहाँ आ कर बसने लगे/१९७२ ईसे १९७६ई. तक काफी संख्या में इस इलाके में लूथेरान परिवार के लोग बस चुके थे/उन दिनों में स्वर्गीय बी. गुड़िया के घर में आराधनाएँ होती थीं/परिवारों की संख्या की वृद्धि के कारण उनके घर में समाव असम्भाव होने लगा/भाई बहिनों के मन में इच्छा उत्पन हुई कि एक आराधना अलय बनाया जावे/जमीन के लिये विरसानगर समिति में आवेदन पत्र पेश किया गया/समिति शर्त के साथ जमीन देने को तैयार हुई/शर्त ये रहा कि सिर्फ गिर्जा घर ही नहीं पर उसके साथ डेरा घर और दावा खाना भी बनाया जावे/उपरोक्त शर्त के अनुसार १९००)रुपया में तीन छोट जमीन २ जून १९७७ई. को समिति से अर्जित की गई/१७ जुलाई १९७७ई. से जमीन समतल कार्य आरम्भ किया गया/धर्म के भूखे और प्यासे भाई बहिन और बच्चे तन मन धन के लिये टूट पड़े/२ नोवेम्बर १९७८ई. को चेयरमेन पादरी डी० हेमरोम द्वारा इस घर का शिलान्यास सम्पन्न हुआ/२३ जून १९७९ से नेव तथा दिवाल का काम आरम्भ किया गया/अगस्त महीने में दिवाल तैयार हो गया/रकम की कमी के कारण कुछ दिनों के लिये काम बन्द कर दिया गया था/१३ फरवरी १९८१ई को जर्मनी के चेयरमेन डा. ग्रोथ हाउस साहब हमारे बीच आगमन हुआ/उनसे हमने दुखड़ा सुनाते हुए सहायता हेतू अर्जी किया/उन्होंने कार्ज स्वरूप आर्थिक सहायता देने का आस्वसन दिया./जो १९८१ जून महीने में हमें मिला/दुख की बात है कि २७ मई १९८१ में तूफान के द्वारा दो दिवाल ढा दिया गया/फिर से दिवाल बनाया

Gossner Mission

गया। उसके बाद छत तैयार किया गया। ८ नवंबर १९८९ को मृतपूर्व चेयरमेन पादरी डी. हैमरोम के द्वारा इस आराधनालय का संस्कार सम्पन्न हुआ। उस दिन से इस आराधनालय में ईश्वरोपासना आरम्भ हुई और उसी दिन से बिरसानगर मंडली की नामंकन हुई। यह अस्थाई रूप में ही है। स्थाई आराधनालय बनाने के लिये ऊपर प्लॉट तैयार है। फिलहाल मंडली में परिवार संख्या ८७, व्यक्तिगत संख्या ४६५, छड़ाकृत संख्या २१६ हैं। हम चिन्तित हैं कि स्थाई आराधनालय का निर्माण कब और कैसे होगा। हम आशावन्त हो कर आप महानुभावों से निवेदन है कि हमारे स्थाई आराधनालय के निर्माण के लिये अपनी प्रार्थनाओं में हमें स्मरण करें। हमारी शुभ कामना है कि ईश्वर आप की यात्रा को सुखमय बनावे। अन्त में हम बिरसा नगर की मंडली की ओर से आप को एवं आप के द्वारा जर्मनी के सब मसीही प्यारों को यीशु सहाय।

धन्यवाद

प्रभु में बिरसानगर मंडली के
भाई बहिन
यीशु सहाय।

Gossner Mission

Jamshedpur, SE

Respected sir,

Kindly embrace our warm welcome and Yesu Sahay on behalf of the brothers and sisters of Gitilpee Congregasion. (Members of the ~~congr~~ congregation say- Yesu Sahay by standing up).

Although you paid several visits to the Steel City Jamshedpur, Your present visit to Gitilpee congregasion is the first one at the holy Occasion of memorable Mission Festival. Thank to God for your successful journey and your arrival in our presence. We cordially Welcome you, presenting our hearts.

Gitilpee congregasion is about 40 years old within Jamshedpur Parish. It is situated in the heart of the village area. Maximum members of this congregasion belong to the poor, permanently settled here a and are working in several large and small scale industries.

At present there are 93 families in Gitilpee congregasion. Mandly panch samiti(Committee of laymen) looks after the local congregasion. Sunday school Youth Union and Mothers Union are the part and parcel of the congregasion working under Mandly panch Samiti. There is a upper primary school in our congregasion imparting education for the last 30 years. It is a matter of sorrow indeed that such an old congregasion lacks Church building to Worship God. Residential houses were used several years for devotional services which was later on considered improper and a school building was constructed and its hall is being used for church services and devotional works.

The population fo this congregasion is growing day by day and in near future it may grow more as many Christian brothers and sisters are purchasing land for residential purpose continously. The growing population of the congregasion opened the eye of the brothers and sisters of this congregasion and they expressed their keen desire to construct a church building. This matter was placed under the kind consideration of the Parish and in accordance with the direction of the Jamshedpur parish Paster M. Peter (Ex. Chairma n Qurotorium West Germany) laid the foundation Stone on 12th November 1978 at 2.30 P.m. after Consecration ceremony of Central church at Newsitaramdera. There after the brothers and sisters of Gitilpee congregasion started Construction work whihh grew rapidly when Mr.P.D.Knandulna (Wolfburg West Germany) started concrete work on 21-1-80 and Dr. H.Groth House (Chairman Gossner Mission Germany) started brick work on 10-3-80 and Rev.J.Lugun Chairman Jamshedpur Parish started Plastering work of the upper portion of altar in the presence of parish officers and other members after small prayers.

Within four years of its construction period Rs.52000/- has been utilised in construction work, out of which Gitilpee congregation received Rs.6490/- from our Garman brotherens as economic aid through Gossner Mission Berlin. Rs.15000/- was sanctioned and released by Jamshedpur parish for church building construction. The rest amount of ~~Rs.3040~~ Rs.30410/- was received through different sources of the Gitilpee congregation. Rs.265000/- has been estimated for the completion of the large church building which is under construction. We the brothers and sisters of Gitilpee congregasion can't enjoy happy sleep before the completion of the construction work.

Gitilpee congregasion is overjoyed at the advent of the Head of All Gossner Mission and we the brothers ~~as~~ and sisters of Gitilpee congregasion feel the same happiness and peace that a lost and spoiled son suddenly rega ins his ~~son~~ brothers company. Your present visit is the fair example of a dedecated father of our mother church for the good of all the children of our Gossner church in India. We humbly pray kindly get aware of our pitiable conditions ~~e~~ to other Qurotorium members in Germany. Again we request kindly remember us in your privafe and other community prayers ~~s~~ as well. Kindly convey our thanks and Yesu sahay to our German brotherens who have helped us with their valuable donation, through Gossner Mission Berlin.

Last but not the least important, we have firm faith that under your guardianship and Directory we may be lucky enough to enter into new church building in Gitilpee to worship God. At last we the brothers and sisters of Gitilpee Congregasion-

Gossner Mission

pray for your happy journey and lovely and sweet meeting with your family members. Yesu - Sahay.

Thanking you.

Your's in the Lord,

Brotheren and sisters,
G.E.L. Church,
Gitilpee, Mango ,
Jamshedpur.

1/11/82 (Secretary G.E.L. Church Gitilpee)

1/11/82

1/11/82

Gossner Mission

Jamsheedpur, SE

_____ Commit they works unto the Lord,

and thay thoughts shall be established.

Proverb; 16 : 3.

A MEMORANDUM

TO PASTOR KRIEBEL
GOSSNER MISSION DIRECTOR
WEST GERMANY.

FROM:- TUPUDANG MANDLEE

Gossner Mission

A MEMORANDUM.
TO, PASTOR KRIEBEL, GOSSNER MISSION DIRECTOR,
WEST GERMANY.

It is a matter of exceedingly great pleasure that your honour has spared time to grace and visit the Tupudang Mandlee. We are really spell-found with joys as what & how to put forth our feelings of warmth before you in this very day 2nd NOVEMBER on an auspicious and grand occasion of the MISSION - DAY.

We know your commendable post & Service. So, we would reiterate that vocabulary fails to exaggrate our candid feelings of having received you as our Mission Director ; Special self-Visitor.

It seems to us that we might fail in our hospitality if we do not apprise you something of what we are.

Tupudang Mandlee is born on 1961. It is running under the Jamshedpur Parish and called " The Region of the Preaching the Gospel." In this region, among the Adibasi Scheduled Tribe people - Ho, Munda & Santhalee, the Mandlee is ~~symbolised~~ symbolised in its kind. The Mandlee has 22 fanilies, grand population 173, including 73 to partake the Lord's Supper. There is a Cate. Resident; where we assembled and offer the prayer, where it situated is donated the land by Patras Deogam, who & his family is the first Christian among the Scheduled tribe people.

Our Mandlee Stands for Mission Work, for those who, by virtue of the way of their life, love the peope _____ elaborately speaking for Social, Spiritual, humanity.

In fact, the Mandlee has in its nucleus, the Adult Association (Yuwa Sangh), Women Association (Maota - Samaj), to make the people, who live almost stagnated in the terminus of the blind path of their mundane life, ever remaining aloof from what is passing on in the modern world, the best and fittest in the Struggle of present day to day life by serving them with collection of varied experience of human life, Knowledge and religions. But due to some or other unavoidable reason & our solemn purpose behind the Associations, though not defeated, has been shelved aside for the time being, and we have

(Contd..2.)..

Gossner Mission

switched over to the culture of sports and Dharm Mella, which was a secondary object before the Mandlee. That is, our activities and attempts for culturing of the brain has been boomerangéd and then diverted for culturing of the Brawn' _____ expecting our Religions Group psycho-drives would be to say in nut shall, Matured, developed and IMPROVED to combat with our age old intrinsic foibles and failures in making us worth living to the turne of the Gospel.

However the ups and downs in the path of our struggle to progress even in the said specific field hasalso been found to be too steep and deep to tide across. We are hardly advancing in Snail's pace, while even then many times a sense of dilapidation of our Mandlee looms over us.

It is the pecuniary problem, that we are chronically suffering from resulting in dére need of the following items to our Mandlee :-

1) A concret church Building for prayer for the Tupudang Mandlee, which, the K. S. S. & the Jamshedpur Parish, as well and wisely deal with over looked to complete it, That, now even after lapses of Twenty Years, the following Church Building's foundation stone was laid by Inspector Pastor Peter, West Germany.

2) A High School, for teaching the children.

Would you sympathetically have a good gesture at our aforesaid conditions and grant assistance enough in cash or in kind from any source of your kind authority that we might recover from the Morbid State to have a new vigour in the veins of our Brawn and Ultimately be nourished with intellecural waves in our brain to eulogize but the good benevolent qualities of your honour.

→ and to remain ever praying for your prosperity and long span of your life.

From:-

Believers of
Tupudang Mandlee.

'Title' A MEMORANDUM.
TO
PASTOR KRIEBEL
GOSSNER MISSION DIRECTOR,
(W E S T - G E R M AN Y).

Gossner Mission

My dear friends and brotherhood of far far flung country from Germany and members of our Adityapur congrigation, I feel uplifted to welcome you amongest us today.

We members of the Adityapur are very few in number,about forty family in G.E.L church. I hope approximately two hundred and odd christian family reside in this area ~~ever~~ covering round about seven kilometer radius. They belong to catholic.,baptist, anglican and penticostal church. I am very sorry to ~~you~~ really bother you unnecessarily with these unnecessary talks when you have come to visit us. It has always been our pleasure to find you or someone ~~emongs6you~~ from amongst you visit us almost every year and try to find out what christ wants from you or from us. We the christians choosen people of God almigty shine together in this universe and are example to others. We die together ,work together ,live together in the name of Christ with each other in peace.

Adityapur is a developing town along with the industries that is fast coming up. In the year I968 the area was lonely and few villages were in existance. Now what we see is entirely a different look. This is on the other side of Jamshedpur a well developed city in the line of western ~~sopistic~~ sophistication and touch, a small river in between seperate the towns. So a river seperate Adityapur from a civilised atmostphere having all facilities like church, school, shopping complex , etc.-~~pl,~~

We forty G.E.L chruch members family experiencing great difficulty to go to church at Jamshedpur even only on sunday. We can not even send our childern~~to~~ to sunday school. This has become our great worry how can our coming geration be tied up in christian faith. They are so badly exposed to worldly surrounding particularly in Adityapur where ~~onl~~ mostly residents are of north Bihar who even never heard who was Jesus Christ. Don't you think it surprising ~~surprising~~. These people I think don't have their own cultural backing. Sometimes we feel that we are residing in the strange world where only Satan has His kingdom. We wish to participate house visiting and get together of christians as in Ranchi and

Gossner Mission

Jamshedpur but we can not. What a pity.

Note Sheet

Ultimately we brothers and sisters decided to assemble on sunday at least for sunday church. It was the will of almighty that this idea clicked may it was miracle of God. Since then we have meeting at different places on every sunday for short prayer meeting. Some time we ~~reeest~~ request Sonari church members for pastor to conduct holy communion service. We are happy in the grace of God. We are thinking for ~~eper~~ a permanent place to worship God at one place. We are looking for it and hope that God is not going to disappoint us. We also wish your blessing that members of Adityapur G.E.L ~~eureh~~ church may achive their wish and the will of God almighty is fullfilled.

Thanking you all ~~**~~ our beloved guests and members ~~f~~ of Adityapur ~~G.EL~~ G.E.L church for giving a ~~petitient~~ patient hearing.

Thank you once again.

From: Adityapur congrigation

President → MRS. Dina Lakra.

Secretary → Mrs. Sara Guriah

Collector → MR. E. Ekka.

(verlesen durch einen Abgesandten aus Adityapur in Kitadih)

Gossner Mission

A. Synopsis of Parsudih Church Unit, Jamshedpur - 2.

Our respectable..... Gossner mission Director; Pastō S. Kriebel.

Hounarable Sir,

We the christian people of Parsudih Unit, are feeling very much glad today on your angust presence amidst us, becamsed you have shown your magnanimity by presenting yourself, here together with all of us, therefore we are cordially wel-coming you and at the same time, Thanks to God that He has brought you here safely.

Now, we want to present before you an abridged reports of this Unit, as follows :-

That, up to the end of 1940 there were only four Christian families living in this area. During ~~there~~ those Periods, this area was unsafe and undeserved for human inhabitation, as a result of which very few people are living here.

After 2nd world war, some retired military personnel on getting employment in Railway and other Private Sectors, Flocked here, and thus by the end of 1951, approximately, 30 Christian families Settled here. On those days the said christian families are celebrated their solemn rites under Kitadih Cherch. In course of time, the number of Christian families are gradually angnunted to our area, So, it was decided to hold regular mass here on every Saturday night.

Thanks to God, that from His gracious and inspiration, a new enthusiasm and zeal emerged amongg us.

In 1961, proposal has taken to purchase a land and so on, collection has been started in this purpose of having our own Church in this area.

With the aid of Jamshedpur Central Church fund, the area, on which present parsudih Church is witnessing ~~who~~ was purchased by Rs. 5,000/= in the year of 1964.

Temporarily a church was made on 1965 and on 19.9.1965, this church was solemnized by S.E. Anchal Adhyaksha, Rev. Zunul Topno. From 26.9.65, and onwards sunday holy mass~~e~~ Stamted anspiciously and it has declared as a branch Unit of Kitadih Church.

In 1966 Parsudih organisation declared as a Seperate unit and new Committee formed.

(Contd..2)..

Gossner Mission

As per divectives of Jamshedpur Central Church, Sepuderah Unit marged with us in 1966, as such 94, Christian families come unto fold under this Unit.

The present church was remodelled in 1972, and tervace of the church was made by our brothers and Sisters, who discharged their labour voluntarily.

In 1976, boundary wall was constructed from the donation of Jamshedpur Central Church.

In 1977, our brothers and Sisters willingly came forward and contributed at their lebel best to clectrified the Holy church.

Needless to say here that our women organisation donated 4 (four) Nos. ceiling Fans, and Mr. B. Soren, himself has donated one ceiling fan.

By the end of 1977, Christian families stand in Nos. 107. Now the area has been spreaded and under this church Custody, areas are as follows :- Loco Colony, Haludboni, Cholagoda, Sapuderah and Lagaderah etc.

Parsudih CEL. Church Now 17 (Seventeen) Years old. During this long span of 17 Years, much many difficulties and obstructions we had to face. But by the good grace of God we have over come all.

The inquisitives of Truth are bapitzed very off and on in every year.

Thus, we are advanning forward step by step by the good grace of God.

In spite of doing so much, still there remained a great task, yet to finish. We could'nt able to give a complete shape of a church due to poverty stricken and illiterate of this area.

Till now, on all sides of this area are left over in a dilapidated condition, which you are visualizing from here. Not so long past that on Collecting Rs. 20/= from each family, a small room has constructed.

(Contd.. 3)..

Gossner Mission

So long, brothers and Sisters of this Unit helped lot unsparingly; nevertheless, efforts going on to accomplish remaining works, such as verandah, West Portion of Church and an altar on the east and so on etc, but not yet succeeds.

Present No: of families in this Unit :- No: 111

(1) Baptized..... :- No: 571

(2) Confirmed..... :- No: 298

In fine, we the brothers and Sisters of Parsudih area of Jamshedpur are requested before your goodself that, on returned to your Country please convey our heartfelt pious wish to our distant brothers and Sisters. And Pray to God for Speritual awakening and prosperous of this Poor Unit (Parsudih).

Thanking you,

Secretary 7.11.82

G.E.L. Church.
Parsudih.Jamshedpur.

Gossner Mission

परसुडीह मंडली का संक्षिप्त विवरण

आदरनीय अथा मेहमान, गोस्सनर मिशन डायरेक्टर,
एस० क्रयग्रेल।
महाशय,

हम परसुडीह मंडली के गरीब मसीही भाई-बहनें एंव बच्चे आप के आगमन से बहुत आनन्दित हैं। चूंकि आप ने हमारे बीच होकर अपना बड़ा प्रेम को हमारे बीच प्रगट कर रहें हैं; सो हम पूरी मंडली आपको हृदय से स्वागत करते हैं। ईश्वर को धन्यवाद हो कि वही आपको हमारे बीच सुदूर देश से सकुशल ले आया है।

आगे हम लोग, इस छोटी मंडली का संक्षेप विवरण आप के समक्ष पेश करना चाहते हैं।

सन 1940 ई० तक यहाँ सिर्फ चार ही मसीही परिवार-वास करते थे। उस समय यहाँ रहने लायक जगह ही नहीं था। बेलकुल वीरान था। मलेरिया बुखार के लिये प्रसिद्ध था। तिससे बहुत कम लोग यहाँ रहा करते थे।

1945 ई० तक द्वितीय विश्व युद्ध समाप्त हुआ। तब सैनिक से आवकाश प्राप्त कई जवानों को Rly और अन्य कम्पनियों में नौकरी मिलना शुरु हुआ। तब ये ही लोग मजबूरी से यहाँ रहने लगे। होते-होते 1951 ई० तक करीब 30 मसीही लोग, तेलाडीह मंडली ही में गिरजा आराधना करते थे। धीरे-धीरे मसीही परिवार बढ़ती गई। फलस्वरुप यह हुआ कि प्रति शनिवार को साप्ताहिक समाज शुरु किया गया। ईश्वर को धन्यवाद हो कि उसी की आत्मा की प्रेरणा से भाई-बहनों में एक नया उमंग उत्पन्न हुआ। 1961 ई० में यहाँ पर जमीन खरीदने का विचार उठा और कुछ रकम भी जमा करना शुरु किया गया। 1964 ई० में जहाँ पर गिरजा बनाया गया है, यही जमीन करीब पाँच हजार

Gossner Mission

रुपये से पेरिश की सहायता से खरीदा गया और 1965ई०में एक अस्थाई रूप से घर निर्माण किया गया। 19-9-65 को डांचल सहयक्ष Rev. JUMUL TOPPO द्वारा पवित्र संस्कार किया गया। 26- 9- 65 से रविवारीय आराधना आरम्भ किया गया और केलाडीह मंडली का शाखा मंडली घोषित किया गया। सन् 1966 से परसुडीह मंडली एक अलग मंडली घोषित किया गया और नया मंडली पंच की गठन भी हुई।

सन 1966 ई० में SOPODEGA की छोटी मंडली को पेरिश द्वारा इसी मंडली में शामिल की गई जिससे 1968 ई० तक करीब 94 मसीही परिवार हो गये।

1972 में पुराने मकान को नया रूप दिया गया, जो अभी है। इस का पूरा काम मंडली के भाई - बहनों की श्रमदान से हुआ है।

1976 ई० में अहाते का घेरा पेरिश द्वारा किया गया। 1977 में गिरजा घर में भाई-बहनों ने अपना ही पैसों से बिजली लगाये। स्थानीय महिला समिति से चार पंखा दान मिला तथा एक पंखा एक भाई श्री Bimal Surin द्वारा दान मिला। 1977 तक करीब 107 परिवार हो गये और वर्तमान इस मंडली का क्षेत्र बहुत विस्तृत है - जैसे उत्तर LOCO COLONY, दक्षिण Haldaboni, CHOLAGORA, पश्चिम पहाड़ी पूर्व में SOPODEGA और LAGADEGA आदि।

इस मंडली की उम्र करीब 17 वर्ष हो गई इतने सालों में बीच बहुत तरह के परिक्षाएँ और समास्याएँ आयी, पर ईश्वर साथ ही अपनी मंडली की रखवाली अभी तक कर रहा है। हर साल ही एक न एक धर्म खोजों को बपतिस्मा दिया जा रहा है। इस तरह यह मंडली ईश्वर की दया से आगे की ओर बढ़ने की कोशिश कर

Gossner Mission

रही है। इतना होने पर भी इस क्षेत्र के रहने वाले गरीब एवं अशिक्षित हैं इसलिये अभी तक गिरजा घर को अपना असली रुप नहीं दे पा रहे हैं। अभी तक इसके चारों ओर खंडहर सा पड़ा हुआ है जिसको आप अपने आँखों से देख सकते हैं। हाल ही में सभी परिवारों ने 20) रु चन्दा करके एक छोटा रुप का निर्माण किया है। वरण्डा के लिये कोशिश कर रहे हैं। पर अब तक सफल नहीं हो पाये हैं। गिरजा घर के पश्चिम का काम भी बाकी है। पूर्व में बेदी बनना भी बाकी है।

वर्तमान इस मंडली की घर संख्या — 111

वयस्कों संख्या — 571

बच्चों संख्या — 298

अन्त में आप से परमुडीह मंडली के भाई बहनों का अनुरोध है कि जब आप अपने स्वदेश लौटेंगे तो हमारी यीशु सहाय वहाँ के भाई-बहनों को पहुचांयेगे। हमारी इस गरीब मंडली की आत्मिक जागृति एवं उन्नति के लिये प्रति दिन की प्रार्थना में ईश्वर से प्रार्थना करेंगे।

धन्यवाद

जी० ई० एल चर्च
परमुडीह।

आप का विश्वास्त
J. Tiru. (Secty.)

Gossner Mission

2nd Nov'82

Rev. Kribel,
Director,
Gossner Mission Quarutorium Home,
Berlin,
West Germany.

Our beloved guest Rev. Kribel,

The congregation of G.E.L. Church, Sonari, is extremely glad to offer you a hearty welcome.

It is the grace of God that you have come to us bringing the inspiration towards the spiritual renaissance.

Sonari G.E.L. Church Mandli is the oldest in Jamshedpur. It hadh been inaugurated on 1945 by late Rev. J. Lakra. It covers the area, besides Sonari Bustee, Bistupur, Kadma, Uliyan and Adityapur. Besides the Church services, it has been running many other activities, such as - a Primary School, Mahila Samity, Yuva Sangha, Sunday School, door-to-door prayer meetings etc. Almost everything is managed by the local Mandli Punch. Priest visits only once in a month. It has about 900 members.

All the expenditures are met by the local subscription which amounts to Rs.12,000/- yearly(approximately). Surplus amount of subscription, about Rs.10,000/- is centralised to the Parish.

We seek your blessing towards the spiritual development of our small Mandli.

Kindly convey our hearty greeting and the best wishes to the brothers and sisters of Berlin. We remember them in our prayer.

We wish you a happy and prosperous long life.

Yours Sincerely,

President Secretary
The Gossner Evangelical Lutheran Church
Sonari, Jamshedpur

Gossner Mission

THE GOSSNER EVANGELICAL
LUTHERAN CHURCH
JAMSHEDPUR.

VISIT PROGRAMME OF PASTOR KRIEBEL

GOSSNER MISSION DIRECTOR

AT JAMSHEDPUR PARISH

From: 31-10-82 To 3-11-82.

Date	Time	Congregation
31-10-82	6.00 P.m.	Tea at Sitaramdera Guest room (Local arrangement)
	6.30 P.m.	In church Welcome by Sitaramdera congregation welcome by Jamshedpur parish. Welcome address by parish Secretary.
		Message from Guest.
	8.30 P.m.	Dinner at Sitaramdera Mr.M.P.Dhan house.
1-11-82	6.30 A.m.	Breakfast at Sitaramdera Mr.J.Surin arrange.
	7.00 A.m.	Proceed to Rahargora.
	7.30 A.m.	Welcome by Rahargora congregation.
	9.00 A.m.	Proceed to Nildih.
	9.30 A.m.	Welcome by Nildih congregation.
		Lunch at Nildih (Local arrangement)
	12.30 P.m.	Returned to Sitaramdera for rest.
	3.30 P.m.	Proceed to Gitilpee.
Evening -	4.00 P.m.	Tea at Peace Cottage (Mrs.B.Kandulna)
	5.30 P.m.	Welcome by Gitilpee congregation.
	6.00 P.m.	Message from Guest, (Mission Parab)
	8.00 P.m.	Dinner at Gitilpee (Local arrangement)
	8.30 P.m.	Returned to Sitaramdera.
2-11-82	6.30 A.m.	Breakfast at Sitaramdera Mr.J.Surin arrenge.
	7.00 A.m.	Proceed to Tupudang.
	7.30 A.m.	Welcome by Tupudang congregation.
	8.45 A.m.	Returned to Parsudih.
	9.00 A.m.	Welcome by Parsudih congregation.
	9.30 A.m.	Mission Parab church service.
	11.30 A.m.	Lunch at Parsudih (Local arrangement)
	12.30 P.m.	Returned to Sitaramdera.
Evening	4.30 P.m.	Tea at Sitaramdera Mr.J.Surin arrange.
	5.00 P.m.	Proceed to Sonari.
	5.30 P.m.	Welcome by Sonari congregation.
	6.00 P.m.	Mission Parab church service.
	8.00 P.m.	Dinner at Sonari (Local arrangement)
	8.30 P.m.	Returned to Sitaramdera.
3-11-82	6.30 A.m.	Breakfast at Sitaramdera Mr.J.Surin arrange.
	7.30 A.m.	Proceed to Kitadih.
	8.00 A.m.	Welcome by Kitadih congregation.
	11.30 A.m.	Lunch at Sitaramdera, Mr.J.R.Kandulna house.
		After Lunch farewell for Bokaro.

*** Good by ***

Gossner Mission

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

Regd under Societies Registration Act XXI of1860

Vide No. 237 - J of 30. 7. 1921

Pramukh Adhyaksh	*Up Pramukh Adhyaksh*	*Secretary*	*Treasurer*	*HEAD OFFICE*
Rev. Dr. M. Bage	**Rev. S. Mohan MC**	**Mr. P. Topno**	**Mr. B. Minz**	**G. E. L. Church Ranchi Bihar/India Phone 23358**

Ref. No. 689 /82/KSS-78

Date 29/10/82

Rev. J. Topno,
G.E.L. Church, Bokaro

Sub : Visit of Pastor Kriebel and Pastor Rigger
to Bokaro.

Dear Rev. Topno,

As per your request of 22.10.82 I am changing the previous programme. According to this change I,Pastor Kriebel and Pastor Rieger along with the driver will leave Ranchi for Bokaro after ~~xxxxxxxxxxxx~~ lunch on 6th November,Saturday. We shall leave Bokaro for Ranchi on 8th after lunch. The guests would like not only to meet the Congregations but the leaders or representatives of the Congregations and discuss on the life and achivities of the people at Bokaro in general.

Yours sincerely,

(Rev. Dr. M. Bage)
Pramukh Adhyaksh

CC. 1.Rev. C.S.M.Topno,Adh.SKA
2. Pastor Kriebel
3. Pastor Rieger

Gossner Mission

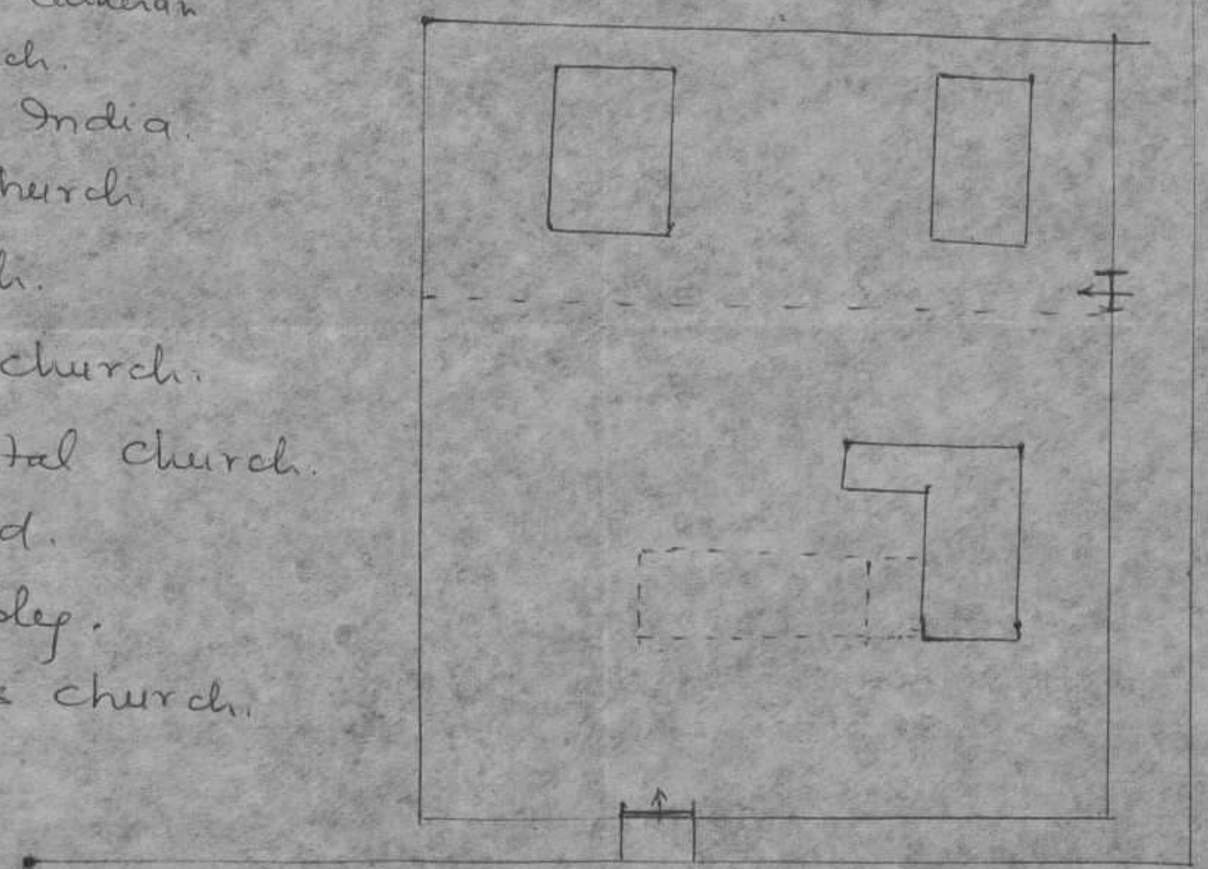
S.E. Andhra

CHRISTIAN CENTRE COMPLEX

BOKARO STEEL CITY

Member denominations

① Gossner Evangelical Lutheran church.
② church of North India.
③ Roman Catholic church.
④ Marthoma church.
⑤ Orthodox Syrian church.
⑥ Indian Pentecostal church.
⑦ church of God.
⑧ Brotheren ~~Assembly~~.
⑨ Pentecostal Holiness church.



Gossner Mission

Welcome -Address

to Pastor Kriebel,the Director of the Gossner Mission West-Germany & Mrs. Barteczco acompanied by Dr.M.Bage Pramukh Adhyaksh.

Honourable Director Pastor Kriebel,Mrs. Barteczko and Dr.M.Bage Pramukh Adhyaksh,today we are happy tomeet all of you in this Institution.We think that Mrs. Barteczko is quite new for This place. We welcome you with great joy with the word "Yishusahay."

Further we are happy to give you a brief report about this istitution. The name of the istitution is"the Gossner Bible & Buniyadi Prasikshan Kendre,"Govindpur.There are two sections in this institution- one is for females and other for male students.

At-first the female section,named as Tabita Bible Training school,was opened by late Miss.A.Diller and Miss. H.Schmidt,the two German missionaries at Gumla in 1939. On account of the last Great World war that institution was closed down for some years.But in 1948 that very institution was again started at Burju mission station.Owing to some circumstances the Tabita training school was shifted from Burju to Govindpur in 1950.Since then the Tabita school has been runing at Govindpur as it has got its permanant settlement.

The male section,namely"the Pracharak Training"school was opened at Gumla in 1945.But owing to some reasons the said school was also closwd for some years. As times passed by the Church felt its need and the pracharak training school was reopened at Govindpur in 1955.The Tabita school and the Pracharak training school were been managed separatelytill 1969.In 197o the said schools were kept under one management for the betterment of both the istitutions.The students (male and females)received Bible teachingg for four periods in their combind classes.In 1978 it was resolved by the M.C. that separate classes be held for males and females,and as a result of that resolution we are managing their classes separately except devotion and singing period.The duration of the training period is two years for both.Ten female and twelve males are being admitted every year.At present the total roll for both is 34 only.Among them 18 students belong to S.E.Anchal,6from N.W.Anchal,6from Orissa,4from Assam and M.~~P~~.Anchal is nil.

~~Movement~~ Last year we repaired the Hall and the south western wing of the building. This year we want to repair north western wing of the building.

We are grateful to the brethren of Germany for getting financial help for managing the institution.

Continued

Gossner Mission

I am closing the report of the Institution with
the few said lines and request you to convey our greeti-
ngs to the brethren at Germany.

Yours affectionately
(Rev.Martin Jojo)

P.S. Enclosed please find a money order for Rs.
-da-stroyer letter a copy of which we have sent
-ces al"ni noitutitsni eht to emas eht ot ylno
eraM."nugbatvoD".xirbeK rehsilgnE tsevyeG ,dlitB tnem
Gossner E. Lutheran Mission, Ranchi

(Rev.Martin Jojo)

Yours affectionately.

Thanking you.

Director Industrial Mission.

Ranchi, 23-8-27

(11)

THE GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH, JAMSHEDPUR

(The Whole Church Registered : July 30, 1921 under Societies Registration Act 21 of 1860)

Chairman : Rev. J. Lugun
Gl. Secretary : Mr. [redacted] MR. P. U. BARA
Asst. Secretaries : Mr. M. Horo
Mr. S. Horo
Treasurer : Mr. P. S. Sanga

Office :
G. E. L. CHURCH
NEW SITARAMDERA
P. O. AGRICO
JAMSHEDPUR-831009

Ref. No..... GELC/J/82. *Date....* 8/2/82.....

To,

Prof. Dr. H. Grothaus.

Dear brother,

I am glad to let you know that the Church Construction of NILDIH-BIRSANAGAR? JAMSHEDPUR, was completed in the last week of October 1981 and it was Consecrated on 8-11-1981. The Jamshedpur G.E.L. Church Parish committee was able to complete this Church Construction, only because of your constant Prayer and financial help, Which was abundantly blessed by our loving father God.

I am behalf of the Jamshedpur G.E.L. Church Parish give you a hearty thanks for your loving help and guidence in our Church activities for the Glory of our heavenly Father.

With best compliments and Yishu Sahay.

I remain yours in Christ.

P. U. Bara.

Bara 8/2/82

Secretary.
G.E.L. Church.
Jamshedpur- 831009.

Gossner Mission

Welcome address to Pastor Kriebel, Director of Gossner Mission and Mrs. Bartezko on their visit to G.E.L.Church, Burju on 4th March, 1982.

Dear brother and Sister,

We the brothers and sisters of G.E.L. Church Burju congregation are very pleased to day, finding you in our midst. We accord you most humbly welcome and once more we say yeshusahay.

We thank our Almighty God who has brought you here among us. He has guided you in your journey from Berlin to India as well as in Chotanagpur and in Gossner Church.

Now on the behalf of the G.E.L.Church Burju Ilaka, Burju Parish and Burju Congregation we want to introduce you about the Ilaka, Parish and Congregation.

Burju is the Head quarter of this Ilaka. The Church Station is established by Pastor Jillinghouse and pastor Comfekel in 1870 on Kajisereng. Our church history tells that the expenditure to establish this station was given by a Russian of St. Petersberg. He wanted that the name of this station should be given " Petersberg"

According to his will the name of this station is kept "Petersberg Station". Even now in the church records we find this name " Petersberg".

This church building was constructed by Rev Koreeka and was dedicated on 11th October, 1874.

Total numbers of the chrischians in the Ilaka is as follows:-

Family No. 2,216
Baptised No.12,116
Confirmed No.6,829

At present there are 6 Parishes within the Ilaka namely - Burju, Tapkara, Karanjtoli, Sarnatoli, Darigutu and Diankel.

Kadma Khunti is also going to be a Parish within the Ilaka. To serve the Ilaka there are 7 Pastors and 31 Catechists.

Schools and Teachers:-

The No of Middle Schools ... 6
" " " Primary Schools ... 7

Teachers :-

Male ... 20
Female ... 25

Burju Parish:-

Family No. 646
Baptised No.3,239
Confirmed No.1,620

Two Pastors and 8 catechists are serving in the Parish. Burju is the bigest congregation in the Ilaka. Number of the Christians in this congregation is as follows:-

Family no.... 280
Baptised No. 996
Confirmed No. 516

P.T.O.

Gossner Mission

To serve the congregation there is one catechist and there are 15 Assistant Lay Members whom we call Panch.

There is one Middle School in the centre for boys and girls. The number of students is 135. 6 male and 1 female teachers are teaching them. There is one Lower Primary School also for the girls in the centre, where about 35 students are reading and one female teacher is teaching them. Teachers are getting the Government Salary. Only they get basic salary from the church.

The condition of church building is not so good. We think to repair the doors and windows but still now we have not done this. The condition of both School/s buildings are not good. It is very necessary to repair them.

Spiritual Life:- Though the christians of this area are poor even then the attendance of the christians in the church is not so bad. To revive the spiritual life there are prayer meetings in the villages. Mahila Sangh (Women's work) and Youth Sangh(Youth Work) and Sunday Schools are running in the Ilaka and in congregations. There is one Female Catechist also to work specially among the women in the Ilaka.

Financial Position:- Ilaka,Parish as well as Congregations are self support. We the brothers and sisters collect donations, offerings and other contributions to run the church and the congregations.

There was a time, that Tabita School was here and Miss Diller and Miss Schmidth were teaching them.

Again we give thank to you for your coming and showing your christian love with us.

Lastly, we beg to thank the Kuratorium for kindly allowing you to visit the congregations of Chotanagpur. We humbly beseech you to carry with you the most cordial greetings and yishusahay of this Burju Ilaka and specially of this congregation to the Kuratorium and Gossner Mission and your families with this humble request to remember this congregation in your continued prayer.

God may help you and guide you in your journey within the Gossner Church and your back journey to Berlin.

"The Lord Shall preserve they going out and they coming in from this time forth and for even more". Psa. 121:8.

God be with you till we meet again.

We are your affectionate
brothers in Christ

N. Bhuinya,Pastor,Ilaka Chairman
Burju.

S.S.E.Topno,Pastor, Parish
Chairman,Burju.

C.P.H.Tiru,Catechist,Burju
Congregation

On behalf of the G.E.L.Church,
Burju,Ilaka,Parish,
and Congregations.

G.E.L.Church,Burju.
Dated 4th March,1982.

Gossner Mission

Welcome address to Pastor Kriebel, Director of Gossner Mission and Mrs. Bartezko on their visit to G.E.L. Church, Burju on 4th March, 1982.

Dear brother and Sister,

We the brothers and sisters of G.E.L. Church Burju congregation are very pleased to day, finding you in our midst. We accord you most humbly welcome and once more we say yeshusahay.

We thank our Almighty God who has brought you here among us. He has guided you in your journey from Berlin to India as well as in Chotanagpur and in Gossner Church.

Now on the behalf of the G.E.L. Church Burju Ilaka, Burju Parish and Burju Congregation we want to introduce you about the Ilaka, Parish and Congregation.

Burju is the Head quarter of this Ilaka. The Church Station is established by Pastor Jillinghouse and pastor Comfokel in 1870 on Kajiserang. Our church history tells that the expenditure ~~of~~ to establish this station was given by a Russian of St. Petersberg. He wanted that the name of this station should be given " Petersberg"

According to his will the name of this station is kept "Petersberg Station". Even now in the church records we find this name " Petersberg". was constructed by Rev. Koerchon and

This church building ~~is~~ dedicated on 11th October, 1874. Total numbers of the chtischians in the Ilaka is as follows:-

Family No. 2,216
Baptised No. 12,116
Confirmed No. 6,829

At present there are 6 Parishes within the Ilaka namely - Burju, Tapkara, Karanjtoli, Sarnatoli, Darigutu and Diankel.

Kadma Khunti is also going to be a Parish within the Ilaka. To serve the Ilaka there are 7 Pastors and 31 Catechists.

Schools and Teachers:-

The No of Middle Schools ... 6
" " " Primary Schools ... 7

Teachers :-

Male ... 20
Female ... 25

Burju Parish:-

Family No. 646
Baptised No. 3,239
Confirmed No. 1,620

Two Pastors and 8 catechists are serving in the Parish. Burju is the bigest congregation in the Ilaka. Number of the Christians in this congregation is as follows:-

Family no.... 220
Baptised No. 996
Confirmed No. 516

Gossner Mission

To serve the congregation there is one catechist and there are 15 Assistant Lay Members whom we call Panch.

There is one Middle School in the centre for boys and girls. The number of students is 135. 6 male and 1 female teachers are teaching them. There is one Lower Primary School also for the girls in the centre, where about 35 students are reading and one female teacher is teaching them. Teachers are getting the Government Salary. Only they get basic salary from the church.

The condition of church building is not so good. We think to repair the doors and windows but still now we have not done this. The condition of both School's buildings are not good. It is very necessary to repair them.

Spiritual Life:- Though the christians of this area are poor even then the attendance of the christians in the church is not so bad. To revive the spiritual life there are prayer meetings in the villages. Mahila Sangh (Women's work) and Youth Sangh(Youth Work) and Sunday Schools are running in the Ilaka and in congregations. There is one Female Catechist also to work specially among the women in the Ilaka.

Financial Position:- Ilaka,Parish as well as Congregations are self support. We the brothers and sisters collect donations, offerings and other contributions to run the church and the congregations.

There was a time, that Tabita School was here and Miss Diller and Miss Schmidth were teaching them.

Again we give thank to you for your coming and shewing your christian love with us.

Lastly, we beg to thank the Kuratorium for kindly allowing you to visit the congregations of Chotanagpur. We humbly beseech you to carry with you the most cordial greetings and yishusahay of this Burju Ilaka and specially of this congregation to the Kuratorium and Gossner Mission and your families with this humble request to remember this congregation in your continued prayer.

God may help you and guide you in your journey within the Gossner Church and your back journey to Berlin.

"The Lord Shall preserve they going out and they coming in from this time forth and for even more". Psa. 121:8.

God be with you till we meet again.

We are your affectionate
brothers in Christ

N. Bhuinya, Pastor, Ilaka Chairman
Burju.

S. S. E. Topno, Pastor, Parish
Chairman, Burju.

C. P. H. Tiru, Catechist, Burju
Congregation

On behalf of the G.E.L. Church,
Burju, Ilaka, Parish,
and Congregations.

G.E.L. Church, Burju.

Dated 4th March, 1982.

Gossner Mission

Welcome Address to Director Pastor Kribel
and Mrs.Barteczko.

On the occasion of their kind visit to Govindpur, on 8th March 1982.

S.M.M.G. Honourable guests Director Pastor Kribel & Mrs. Barteczko and ~~Dr. M. Bage Pramukh~~ Adhyakhs. Orisa, Anchal.

We the people of Govindpur are really very happy to see you among us today. Many thanks to God who brought you here from such a long distance. I on behalf of the people of Govindpur Ilaka and local congregation and on my behalf welcome you heartily.

Now we accost you in a christian manner of greetings "YESHUSAHAY".

Govindpur is the head quarter of Govindpur Ilaka. The Ilaka has third position with a view to christian population in the South East Anchal. Most of the christians are residing in the southern part of the Ilaka. The total number of Baptised members according to 1982 censu is 13438 and the number of confirmed members is 6465. There are four Parishes in this Ilaka. They are each under a Pastor. There are 36 Catechists and 3 Bible women serving the whole Ilaka. Here in the Ilaka centre there are two High Schools, one for boys and the other for girls. Similarly there are two Middle schools both for boys and girls separately. There is also a Buniyadi Bible Training School for male and a Tabita Bible Training School for female candidates. We have also here a KINIH Hostel for girls, supported by the German friends. We all are very much thankful to the German Friends for this kind help.

At the endI once again thank you for your vigit to Govindpur. Please convey our complements to the German Friends when you return to your country.

May God bless you and guide you on your way back.

J.S.Soy 8.3.82

Rev.J.S.Soy.
Ilaka Chairman, Govindpur

Gossner Mission

Welcome -Address

to Pastor Kriebel,the Director of the Gossner Mission West-Germany & Mrs. Barteczco acompanied by Dr.M.Bage Pramukh Adhyaksh.

Honourable Director Pastor Kriebel,Mrs. Barteczko and Dr.M.Bage Pramukh Adhyaksh,today we are happy tomeet all of you in this Institution.We think that Mrs. Barteczko is quite new for place. We welcome you with great joy with the word "Yishusahay."

Further we are happy to give you a brief report about this istitution. The name of the istitution is"the Gossner Bible & Buniyadi Prasikshan Kendre,"Govindpur.There are two sections in this institution- one is for females and other for male students.

At-first the female section,named as Tabita Bible Training school,was opened by late Miss.A.Diller and Miss. H.Schmidt,the two German missionaries at Gumla in 1939. On account of the last Great World war that institution was closed down for some years.But in 1948 that very institution was again started at Burju mission station.Owing to some circumstances the Tabita training school was shifted from Burju to Govindpur in 1950.Since then the Tabita school has been runing at Govindpur as it has got its permanant settlement.

The male section,namely"the Pracharak Training"school was opened at Gumla in 1945.But owing to some reasons the said school was also closed for some years. As time passed by the Church felt its need and the pracharak training school was reopened at Govindpur in 1955.The Tabita school and the Pracharak training school were been managed separatelytill 1969.In 197o the said schools were kept under one management for the betterment of both the istitutions.The students (male and females)received Bible teachings for four periods in their combind classes.In 1977 it was resolved by the M.C. that separate classes be held for males and females,and as a result of that resolution we are managing their classes separately except devotion and singing period.The duration of the training period is two years for both.Ten female and twelve every year males are being admitted.At present the total roll for both is 34 only.Among them 18 students belong to S.E.Anchal,6from N.W.Anchal,6from Orissa,4from Assam and M.P. Anchal is nil.

Last year we repaired the Hall and the south western wing of the building. This year we want to repair north western wing of the building.

We are grateful to the brethren of Germany for getting financial help for managing the institution.

Gossner Mission

I am closing the report of the institution with the few said lines and request you to convey our greetings to the brethren at Germany.

Thanking you.

Yours sincerely

8-3-82

(Rev.Martin Jojo)

Headmaster,

Gossner Bible Asram Bunlyadi

Prashik Kendar,

P.O. Govindpur,

RANCHI (BIHAR)

Gossner Mission

Agenda

For reception programme of the Director pastor and Mrs. Barteczko acompanied by Dr.M. Bage.

1. Reception at training school gate.
2. Welcome address in the room by Rev.M.Jojo
3. Message by the honourable Director.
4. Message by Mrs.Barteczko & Dr.M.Bage.
5. Vote of thanks by M.Jojo
6. Prayer by Rev. C.U.Dang.
7. Benediction by the Director pastor Kriebel.

8-3-82

Headmaster.

Gossner Bible Award Received,
Prashikshan Kendra,
P.O. Govindpur
RANCHI (BIHAR)

Gossner Mission

SE-Archiv

EINGEGANGEN
15. JAN. 1982
Erledigt .....

From; Rev.D.Hemrom
L4/20, Road-8,
Kadma, Farm Area
P.O. Kadma,
Jamshedpur -5.
Dist. Singhbhum
BIHAR(INDIA)

To Director, Pastor Siegwart Kribel GossnerMission
Dear brother,

I, on behalf of the Gitilpee congrigation send you the christmas Greetings and the New year blessings which we recive abondontly from our Loving Father God.

I am glad to let you that the Gitilpee congrigation has completed the brick works of the main building of the new church under construction.

I am sending three Photos, to understand the actual development made in the workk.

Please remember us in your daily prayer to do the work for the Glory of God.

Rev; D. Hemrom
7.1.1982.

Rev; D. Hemrom

Gossner Mission

To,

Pastor S. Kriebel (Director)

Please Pray to Our Lord Jesus Christ for Construction of Our new Church building at Gitilpee in Jamshedpur.

Your Brothers in Christ.

Rev. S. Purty

(Pastor Saran Purty)
G.E.L. Church Gitilpee
JAMSHEDPUR.

(President) P Bara 9/12/84
G.E.L. Church Gitilpee
JAMSHEDPUR.

Gossner Mission

SE-Andhal

Activities of the G.E.L Church Gitilpee.

Jamshedpur.

7.6.1981- The confirmation day of 11boys and 10 girls. On this Occasion the incomplete church is covered with a huge canopy and the local congrigation is gethered to witness the confermation programme.

It is a great joy to know that inspite of many obstacles, this small Congrigation resolved to make a special effort to complete the brick works of the main building of the church by the end of December 1981.

I on behalf of the Gitilpee G.E.L church request your honour to remember this small church in your daily prayer.

Yours

In christ

Rev; D.Hemrom

13.9.81

L4/20.Road 8

Kadma farm Area

P.O. Kadma

Pin- 831 005.

To

Brother,

Siegwart Kribel

Gossner Mission

Jamshedpur.
Bihar India.

EINGEGANGEN
23. SEP. 1981
Erledigt .....

Yours

In Christ

Ram Nath Ambedkar

8 Bose Road

Jamshedpur

Activities of the C.S.I Church Circle.

7.9.1981 - The Communion day of Offering and

Holy Communion will be held in the Church

on the 13th September at 9 a.m.

All the Christian C.S.I Church

members are requested to attend

the prayer meeting on the main building of the

Local Conference is to make a special effort to complete

Membership of 100 before Conference.

The Confirmation Programme.

From
Rev. D. Hemrom
L4/20. Rd No 8
Kadma Farm Area
P.O. Kadma
Jamshedpur – 5
Dist. Singbhum Bihar. (India)

Date. 17.3.1981

S-E-Rudal

To Pastor Grotthouse Chairman
Gossner Mission Berlin.

Sir,

I am glad to let you know that the Congrigation of Gitilpee at Mango of the G.E.L. Church of Jamshedpur parish Collected a sum of Rs 24000 (Twenty four Thousand rupees) and started the Constructional work of the new Church from the very next day, You blessed and layed the first bricks works.

DM6000,-

Now the all side walls are built eight feet high. The progress of the Construction is a bit slow due to the cement crisis and also due to lack of sufficient fund.

It is encouraging hope to know that the Jamshedpur G.E.L. Church parish has resolved to Collect sufficient money for this Church Construction.

P.T.O

Gossner Mission

I, on behalf of the Gitilpee Congrigation request your honour to guide us and pray God to help us in all doings for his glory. I enclose here with two photographs to give you the idia of the progress of the construction and secondly of the enthusiastic spirit of local congrigation of Gitilpee church. with best Compliments and regards.

Yours
in
Christ
Rev. D. Hemron
17.3.1981

Gossner Mission

Dated 14.4.1981

From,
Rev. D. Hemrom
L4/20, Road No.8,
Kadma Farm Area,
P.O. - Kadma
Jamshedpur-831005
Dist - Singhbhum, Bihar,
I N D I A.

EINGEGANGEN
22. APR. 1981
Erledigt .....

To Pastor S. Kriebel Director G.M.

Dear brother,

I am glad to let you know, that the Congrigation of Gitilpee at Mango of the G.E.L. Church Jamshedpur parish has collected Rs.22,651 (Rupees Twenty two thousand Six hundred fifty one) and started the Construction work of the new church from the very next day Dr. Groth ~~allowed~~ the Chairman of the Gossner mission Berlin blessed and layed the brick works.

Up to now, all side walls are build eight feet high, but, due to cement crisis and lack of fund, the progress of the Construction is a bit slow. However, it is encouraging to know that the Jamshedpur parish has resolved to collect sufficient money for this Church Construction.

I on behalf of the Gitilpee Congrigation request your honour to give your guidence and pray God to bless us in doing all the works for His glory.

I enclose here with two photographs to give you the idea of the progress of the Construction and secondly the enthusiastic spirit of the local Congrigation of Gitilpee G.E.L. Church for the Construction of a new church.

In joy I send Easter Greetings and wish you, all blessings of the resurrected Lord Jesus our saviour.

Yours
in christ
Rev. D Hemrom
(Rev. D. Hemrom)

Gossner Mission

G.E.L.CHURCH : MANGO.
P.O.Azadnagar, Jamshedpur,
(I N D I A).

To:
Pastor S. Kriebel
Gossner Mission

Please pray to our LORD JESUS CHRIST for the construction of our New Church Building.

Your brothers in Christ.

M Bara 7/12/80
(M.Bara)
President.

7/12/80
(Pastor S.Purty).

Gossner Mission

Saruatoli - Farm

सरना टोली पेरिश में॰ गोस्नर मिशन डाइरेक्टर के मुलाहिजा अवसर में "स्वागत समारोह-पत्र"

सेवा में,

Honourable Director Pastor Kribel
Gossner Mission. Headoffice. 1 Berlin 41. (Friedenau)
Handjerystr 19/20 West Germany.

आप महानुभाव ने अपनी पैत्रिक प्रेम को दर्शाते हुए हमें की भेंट दी। हम हार्दिक मन से सधन्यवाद आप का स्वागत करते हैं।

सरना टोली पेरिश कुड़ू इलाका एवं दक्षिणी-पूर्वी अंचल कदमा सिमडेगा सड़क पर स्थित है। पेरिश में मसीही परिवार संख्या 332, व्यक्तिगत संख्या 1821 और दृढ़िकृत संख्या 968 है। इन सात मंडलियों में तीन पूर्ण वेतन भोगी और चार बोनस प्रचारक के साथ एक पादरी कार्यरत है। इस क्षेत्र में सी० एन० आई और रोमन कथोलिक कलीसियाएँ भी काम करती हैं। गैर-मसीहियों की संख्या मसीहियों की संख्या से अधिक है। फिर भी हर साल नये धर्मावलम्बी आते हैं। इलाका के अन्तर्गत यह पेरिश आर्थिक दृष्टि कोण से घाटे (deficit) पेरिश है; फिर भी पूर्ण आत्म पालन में आने की कोशिश की जा रही है। इस पेरिश में एक मिडिल स्कूल और 34 एकड़ का एक फार्म है जो अभी L.W.S की देख रेख में है।

L.W.S के यहाँ आने पर अधिकारियों ने यहाँ की जनता के साथ-साथ मंडली को सर्वांगिक विकास किये जाने का आश्वासन दिया जिससे हमारी आशा थी कि सरकार से सम्बन्धित कलीसिया संस्थाओं की उन्नति होगी। शुरु में इसी रफ्तार से काम भी किया गया पर बाद इन्हों ने नाम मात्र का जनता की राय ले कर मनमानी कार्य करना आरम्भ किया। इन्हों ने विद्यालय भवनों का निर्माण जगह जगह किया। लोअर, अपर प्राइमारी और मध्य विद्यालय भवनों को एक ही दर्जे का सात-सात कमरों का बनाया जिससे कहीं कहीं पर बेकार के कोठरियां तो कहीं कहीं कोठरियों की कमी है। सिंचाई के निमित्त योजनाएं ली गई पर अधूरा ही छोड़ा गया है जिससे विकास के नाम पर पैसे की बर्बादी के अलावे कुछ नहीं दीखता है। आवश्यकता अनुसार हम ने इन कामों का सुधार किये जाने की अर्जी की पर कोई सुनवाई नहीं। इसके अलावे पुराने स्वीकृत योजनाओं को छोड़ कर नई नई योजनाएं अन्य जगहों में जैसे कमडरा, जाते, मुरहु और मांगहादा जो सी० एन० आई० चर्च का क्षेत्र है, में चालू है। इस तरह से इस क्षेत्र के विकास कार्यों में पैसे की बर्बादी के अलावे कुछ नहीं दीखता है।

Gossner Mission

फार्म के अन्तर्गत स्थित तालाब और जमीनों में सुधार की आशा थी पर इसमें भी किसी तरह की कार्यवाही नहीं की गई है। दिये गये आश्वासन के आधार पर हमारी आशा थी कि यहाँ ऐसी भी योजनाएं चालू होंगी जो बहता श्रोत हो कर कलीसिया संस्था को आर्थिक सहायता की प्राप्ति होगी। पर ये सब हमारी आशा में पानी फिर गया। इस साल यह क्षेत्र सरकार द्वारा सूखाग्रस्त घोषित किया गया है, आशा थी कि L.W.S से राहत (relief) कार्य किये जा कर ग्राम जनता को सुविधा दी जायगी पर यह भी नहीं हो सका। आप महानुभावों हैं। हमारी जायज मांगों की पूर्ति के निमित्त जो हम ने L.W.S और कलीसिया के अधिकारियों से की है L.W.S और कलीसिया के अधिकारियों से वार्तालाप करने का कष्ट करेंगे जिससे योजनाएं कार्यान्वित किये जा सके और इस आदिवासी पिछड़ी वर्गों के बीच में जनता का सर्वांगिक विकास के साथ कलीसिया को आत्म-पालन के रास्ते में आगे बढ़ते हुए मसीह की गवाही दिया जा सके॥

धन्यवाद।

प्रभु में आप का
पादरी बो० एस० बागे
पेरिश चेयरमेन, सरना टोली
एवं सरना टोली मंडली के
मसीही-भाई बहन।
15-3-1980.

Rev B.S Bage 15/3/80.

Shri
Vice Chairman
Local Board
Ranchi

A. Tirn
15. 3. 80.
Local Mandly. Panch.
Secretary.

Gossner Mission

An Address of Welcome, Govindpur

In The Honour of , SE

Dr. Grothouse, Chairman,

and Pastor S. Kriebel, Director,

Gossner Mission, Germany.

Dated, the 14th March, 1980.

Dear Sirs,

The gathering in front of you is sufficient to indicate, how much respect and love , we have to you. We are very happy to find y you among us. First of allwe thank God, who helped you to reach here safely under his own care. Then we thank you also, for paying visit and taking kind care of us. Your presence here, express your love for us. This sense of love is a blessing of Almighty Father in the name of our Saviour "Jusus Christ". In His precious name we welcome you heartily and greet you with the word "Yishusahay".

1. Gossnerpur, generally known as Govindpur is the head quarters of Govindpur Ilaka, under South East Anchal. This Ilaka has four Parishes- Govindpur, Jurdag, kotbo and Kachanpur Parish.

According to the census made in 1979 there are 13495 baptised member and 6817 confirmed member in this Ilaka .

2. Ministry of the Ilaka and its constituent Units.- At present th this Ilaka is being served by 5 pastors, 1 Catechists and 3 Prachari- kas.

3.(a) Istitutions and Organisations.-

At Govindpur proper, there are two High schools, namely Jubilee High school and Lutheran Girls' High school. They are under the administration and control of the South East Anchal and Govindpur Ilaka. Similarly there are two middle schools, namely Lutheran Middle school (for boys) and Lutheran Girls' Middle school (for girls).

Rural community Development progrmme, has been formed in 1979 under the Anchal. It has taken the development work, in the field of agriculture.

There are three more middle schools under the administration and control of the Ilaka. They are- Lutheran Middle school, Gopalpur, Lutheran Middle school, Kumhari and Lutheran Middle school, Jurdag. There are five Lower Primary schools.

Gossner Mission

(b) There are two Central Institutions. They are managed and run by the K.S.S. They are Catechist Training School and Tabita Bible & Buniyadi Training School.

(c)Youth Organisation-In the name of Govindpur Ilaka Yuwa Sangh ,an Ilak level Youth Organisation has been organised. It has started constructive work by erecting a boundary wall arround the Munda Jubilee Memorial.

(d)Mahila Sangh.-Govindpur Ilaka Mahila Sangh as an Orgainsation of women.This organisation is very helpful for our church.Its Co-operation and contrybution to the church is appriciable. But in interiors congregation is not working satisfactorily. We hope ,it will do better in future.

(e) Sunday School.-Sunday School is a must for each congregation.But they are not running smoothly in all congregations.

Active church workers under Govindpur Ilaka are trying to do their best inregard to Sunday School and Yuwa Sangh.

4. Religious and Spiritual position of the Church.-This can not be said that general position of the Ilaka in relation with religious and spiritual life is satisfactory. This is so because the church members attend the church service irregularly and very seldom share the Lord's Supper. Efforts are being made to make the members concious of their deterioting spiritual life.

5. Economics Posisition.-Although our church has been declared autonomous long ago,it has not made itself economically self reliant as yet. Its main cause lies in our poverty. Due to poverty we can't donate and contribute much to the church. Hence,it becomes a difficult task to make monthly payment of the salary of church staff. Shortage of fund is an obstacle on the way of taking progressive step in the church field.

This year we are facing more critical days. The whole of the Chhotanagpur has been declared famine area by the Government. People of this area are suffering many hardships. This situation may affect the economic condition of the church this year.

6. Future of the Ilaka.-In near future may changes are likely to take place. The road which goes on through this church compound is being converted into a National High Way. This Station will come

Gossner Mission

into direct contract with far modern cities. So we have begun thinking about our future. But we find ourselves in a weak position. Because our school buildings and church buildings are made of mud and have become too old to remain standing. We are thinking of introducing new progressive changes in ~~church~~ future.

7. Evangelistic work.-The work of evangelism is the main duty of the church. In our Ilaka there are two Evangelistic Fields- They are Basia Mission Field and Kachanpur Evangelistic Field. We are much thankful to the Gossner Mission, which has extended helpful hands in building a church at Basia.

After giving this information of the Ilaka, I want to request you to convey our greetings to our German brothers and sisters in Christ.

with all our all Good wishes -

Your brother in Christ,

Rev. H. Oraon
Ilaka Secretary
Govindpur.

Rev. Samuel Barla
Ilaka Chairman
Govindpur.

Gossner Mission

SE

wird an Grothaus

/GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

BOKARO STEEL CITY

DHANBAD, BIHAR

Chairman.....Rev. P.Toppno.....

Secretary.....Mr. Jack Surin

Treasurer.....Mr. Niral Kongari.

.....C/o 243 III/D.....
2-120 II/A
.....
.....243, III/D.....

Ref.....

Date...10.3.80.....

W E L C O M E A D D R E S S

CHAIRMAN DR. HANS GROTHAUS.

We the members of G.E.L.Church, Bokaro Steel City congrigation, in Dhanbad Parish, West Bengal Ilaka, South East Anchal of G.E.L.Church Chotanagpur a nd Assam Greet you and ~~K and~~ welcome you in the Name of our lord and saviour Jesus Christ.

Really, we feel pleasure to see our one brother a respesentative of true lover of G.E.L.Church in India, from Germany. We extend our herety thanks to you for taking trouble to come over here and see us.

May the Almighty God Crown you with His Grace a nd Richest Blessings. On your return please convey your christian love a nd Begt wishes to our brethern in Germany. As you launch upon your Heavy Programme, we wish you a very happy and Enjoyable journey herein India.

ADHYAKSH . REV.DR.M.BAGE.GEL CHURCH. S.E.ANCHAL.

Again we feel pleasure to see Rev.Dr.M.Bage our Adhyaksh S.E.Anchal, a truelover of G.E.L.Church. We welcome you here onc again whole heartedly as you have brought Dr. Grothaus and Rev. M.Tete in our midst.

PRINCIPAL G.TH.COLLEGE, RANCHI, REV.M.TETE.

Sincelong, we had heard about you as Honourable Principal

....2/-

Gossner Mission

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

BOKARO STEEL CITY

DHANBAD, BIHAR

Chairman.....

Secretary.....

Treasurer.....

.....

.....

.....

Ref.....

Date.....

of Gossner Theological College, Ranchi. Today it is a matter of Great Pleasure for us to find you amongest us. We welcome you heartily as you have accompanied Dr. Grothaus and Dr. M. Bage.

We feel the most responsible role has to be taken by you by training the priests who will be serving in and through the G.E.L. Church, obey the Lord Jesus Christ and be good sepherd.

Yishusahay,

We remain in the Lord Jesus.

Members of G.E.L. Church
BOKARO STEEL CITY.

1. IV. KONGARI Ivongari 10/3/80
2 M. Topno Mtopno 10/3/-
3 A. Lakra. ~~Akra~~ 10.3.80
4 R Samad. Rsamad 10/3
5 Mrs. N. Kongari' Nkongari 10/3/80
6 Rayon Susin Rsusin
7 W. Khalko 15/III/80

S. Ethel Surin

Secretary:
G. E. L. CHURCH
BOKARO STEEL CITY

Chairman: P.G.H.

Gossner Mission

of the South-Eastern Anchal, G.E.L. Church

SE

to

Prof. Dr. Hans Grothaus, Chairman, Kuratorium
and Pastor Kriebel, Director, Gossner Mission.

Dear Brothers in Christ,

On the occasion of your visit to Khunti which is the headquarter of the South-Eastern Anchal we greet you with our sweet word of Yishusahay.

Khunti is known to you since you have visited this place on previous occasions. However, I would like to aqquaint you with some salient features about this Anchal. This Anchal spreads over Ranchi, Singbhum and Dhanbad districts of Bihar State, Purulia, Burdwan and Midnapur districts of West Bengal including Calcutta Parish. Andamans and Nicobar islands also form a part and parcel of this Anchal.

Evangelistic work is done mainly in the Singbhum, Mayurbhanj, Mayurbhanj, Keonjhar and Mednipur districts. For those pastors and Catechists who are engaged in this gigantic task are engaged almost wholly supported by the Gossner Mission. Number of new converts is increasing year after year. There are eight main centres but pastors have been stationed at seven places only. Some figures worth knowing in the Mission Field are as follows:-

		1979	1978	1977
1.	No. of Congregations	52	48	50
2.	" " Pastors	7	7	7
3.	" " Catecumen	49	46	45
4.	" " villages in which christians live-	155	167	152.
5.	" " families	555	523	405
6.	" " baptised persons	2,704	2,509	2,464
7.	" " confirmed "	1,058	960	885
8.	" " baptised children of'79 -	78	69	61
9.	" " would-be christians "	158	164	123
10.	" " brick-built chapels	3	2	2
11.	" " mud-built "	23	20	20

Comparative figures show rise in some cases and fall in others.

Census figures for 1978 in the S.E.Anchal:-

1.	No.of families	18,186
2.	" " Congregations	390
3.	" " Pastors	53
4.	" " would-be pastors	9
5.	" " Catecumen	258
6.	" " Catecuwomen	11
7.	" " Volunteers	132
8.	" " Churches and Chapels	290

P.T.O.

Gossner Mission